



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: CS 6.1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:  
Avda. Cornuda y Velasco  
Tel. 22 00 56 y 22 00 60

VIERNES, 14 DE MARZO 1969. — AÑO XXXI. — N.º 9.436 — PRECIO: 3 PESETAS

Suministros Industriales **Vacher**

HIERROS, CHAPAS, CALIBRADOS, TUBOS Y PERFILES LAMINADOS EN FRIO, CORTE DE CHAPA POR OXICORTE, DISTRIBUIDOR PROVINCIAL DE LAMA NERVADA "BAGANT" EN ACERO, GALVANIZADA Y ALUMINIO

Carretera Burriana, 30  
Teléfono 185  
VILLARREAL (Castellón)

## El Caudillo recibió ayer al asesor del Presidente de la R.A.U. y al Ministro francés de Industria

Presentaron sus credenciales al Jefe del Estado los embajadores de Siria, Nepal y la India

MADRID, 13 (PYRESA). — A primera hora de la tarde de hoy, en el palacio de El Pardo, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió en audiencia especial al Dr. Mahmud Fawzi, asesor del Presidente de la República Árabe Unida, acompañado del Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella.

Durante la entrevista estuvieron presentes el Embajador de la R. A. U. en Madrid y el de España en El Cairo.

### AL MINISTRO FRANCÉS DE INDUSTRIA

MADRID, 13 (Pyresa). — A las siete de la tarde de hoy, en el palacio de El Pardo S. E. el Jefe del Estado recibió a M. Andre Bettencourt, Ministro de Industria de Francia, acompañado del señor López Bravo y de los embajadores de Francia en Madrid y de España en París.

### PRESENTAN SUS CREDENCIALES LOS EMBAJADORES DE SIRIA, NEPAL Y LA INDIA

MADRID, 13 (PYRESA). — En la mañana de hoy se celebró en el Palacio de Oriente, la ceremonia de presentación de cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado de los Excmos. Sres. Abdul-Fattah Al-Bochi; Shardul Shumsher Rana, y Shardul Bikram Shah, embajadores extraordinarios y plenipotenciarios de Siria, de Nepal y de la India, respectivamente.

Los representantes de Siria, de Nepal y de la India, llegaron en carroza escoltados por el escuadrón del Regimiento de la guardia, penetrando por la plaza de la Armería, en donde les fueron rendidos honores por fuerzas del Regimiento de la guardia de Su Excelencia, mientras la banda militar interpretaba los correspondientes himnos nacionales.

## El Senado USA ratifica el tratado de no proliferación de armas nucleares

WASHINGTON, 13 (Efe Reuter). — El Senado de los Estados Unidos ha ratificado hoy el tratado de no proliferación de armas nucleares, que tiene por objeto evitar la difusión de armas atómicas.

Escoja la funda que acese para **TAPIZAR SU COCHE** en 20 minutos la colocaremos  
Avda. Rey D. Jaime, 98  
(Frente Instituto). Tel. 216452

EN SU APERITIVO PIDA **CHARBITOS MEXICANOS** SON DELICIOSOS

FABRICA Y OFICINAS:

ESCALANTE, 17 - BURRIANA - Tels. 511314 y 510471

# Amerizaje del «Apolo IX» en el Atlántico

## Audiencias del CAUDILLO



MADRID. — Un momento de la audiencia de S. E. el Jefe del Estado a los participantes del XXII Concurso Juvenil de Formación Profesional, Industrial y Artesana, presididos por el Delegado Nacional de Juventudes y acompañados por el Ministro Secretario General del Movimiento, Sr. Solís. — Foto CIFRA GRAFICA

## Conversaciones de reglamento entre De Gaulle-Kiesinger

Se desarrollan en París y según dicen en una atmósfera de «franqueza y cordialidad»

Francia permanecerá en la Alianza Atlántica y comprende la necesidad de la presencia militar U.S.A. en Alemania

BONN, 13. (Efe). — Por vía aérea han salido en la mañana de hoy con dirección a París, los ministros federales de Asuntos Exteriores, Willy Brandt, y de Economía, Karl Schiller, para tomar parte en las conversaciones consultivas germano-francesas.

Brandt y Schiller se anticiparon en varias horas en salir al Canciller Kiesinger, que saldrá hacia las diez de la mañana.

### KIESINGER, EN PARÍS

PARIS, 13. (Efe-Reuter). — El Canciller de la República Federal de Alemania, Kurt Georg Kiesinger, ha llegado esta mañana a París para celebrar consultas con el Presidente Charles De Gaulle durante dos días.

### REUNION MURVILLE-BRANDT

PARIS, 13. (Efe). — Una hora y media duró la entrevista del Primer Ministro francés Maurice Couve de Murville con el Ministro de Asuntos Exteriores de Alemania Federal Willy Brandt.

La entrevista, según fuentes bien informadas estuvo dedicada a las relaciones bilaterales entre los dos países y a la política europea.

### CONVERSACIONES DE GAULLE-KIESINGER

PARIS, 13. (Efe). — El General De Gaulle aseguró de nuevo al canciller Kurt Kiesinger que Francia permanecerá en el seno de la Alianza Atlántica y que comprende muy bien la necesidad de la presencia militar de los Estados Unidos en Alemania según declaró esta tarde el portavoz del Gobierno alemán en París.

El portavoz precisó, por otra parte, que las dos entrevistas en "tete a tete" de hoy del Presidente francés y el Canciller alemán, fueron especialmente dedicadas a los problemas europeos y que "explicaciones y aclaraciones fueron hechas con franqueza y cordialidad".

La entrevista de esta mañana tuvo una hora y media de duración y la que tuvo lugar esta tarde, tras el almuerzo celebrado en

## Ha sido la culminación feliz de una prueba trascendental para el envío del hombre a la Luna

Todo ha sido perfecto en el vuelo Nixon envió un telegrama de felicitación a los tres astronautas

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON-TEXAS, 13. (Efe-Upi). — Los astronautas que tripulan la nave espacial «Apolo IX» han encendido el motor principal de la nave, para frenarla y hacerla entrar en la atmósfera terrestre.

Después de realizar la operación, los técnicos del Centro Espacial anunciaron que se había efectuado perfectamente, iniciándose la maniobra de descenso a la Tierra después de diez días de navegación espacial en vuelo de ensayo para llegar a la superficie lunar.

### AMERICA SIN NOVEDAD

NUEVA YORK, 13 (Efe). — El «Apolo IX» ha caído sin novedad en el lugar previsto en el Océano Atlántico.

### SUAVE CAIDA DEL «APOLO IX»

NUEVA YORK, 13. (Efe). — El descenso del «Apolo IX» tuvo lugar a unas 535 millas al norte de Puerto Rico.

Y la mayoría de los que tuvieron participación en la prueba creen ahora más que nunca que dentro de cuatro meses astronautas americanos pisarán la Luna.

La suave caída de la nave espacial fue observada por televisión por millones de norteamericanos a quienes la «NASA» recuerda constantemente que al lanzar el programa «Apolo» el desaparecido Presidente John Kennedy sugirió que los Estados Unidos deberían llegar a la Luna antes de que finalizase la presente década.

«Estamos todos muy bien» se le escuchó decir a Mc Divitt, Comandante de la «Apolo IX» cuando el vehículo espacial ya se encontraba bañado por las aguas del Océano.

Los helicópteros de rescate comenzaron sus operaciones de inmediato, mientras en el «Guadalupe» — a sólo tres millas de la cápsula — toda la tripulación se aprestaba a vitorear a sus compatriotas.

### LA OPERACION DE RESCATE

NUEVA YORK, 13. (Efe). — Los hombres rana de la marina norteamericana se encargaron de colocar una especie de collar de flotación a la «Apolo IX».

Una de las cosas que siempre ha llamado la atención de los americanos es la impaciencia que siempre han demostrado los astronautas — que deben mostrar gran paciencia y calma en el espacio — en este período de sus pruebas.

Pasa a la pág. 11

## Hoy, reunión del grupo «Español» de expertos de Mercado Común

BRUSELAS, 13. (Efe). — Manana viernes los expertos del grupo «España» del Mercado Común, grupo compuesto por representantes de los seis países que lo integran y por funcionarios de la comisión de la CEE, continuará el estudio del acuerdo comercial preferencial actualmente en gestación entre España y la Comunidad Económica Europea.

Como base de trabajo se está utilizando el informe establecido por la comisión de la comunidad, después de las negociaciones realizadas entre aquella y la misión española en septiembre y noviembre de 1967 (la comisión había recibido mandato para negociar del Consejo de Ministros de los «Sels» en julio del mismo año), y febrero y abril de 1968.

Varias reuniones del grupo de expertos pueden ser previstas todavía, según el proceso ya clásico de este tipo de negociaciones.

Más tarde los expertos elevarán un informe al comité de representantes permanentes.

Los productos sobre los que se centrará el estudio de la reunión de mañana serán probablemente los del sector industrial.

En la actualidad las compras de España en el Mercado Común, primer proveedor de nuestro país, se elevan a unos 1.200 millones de dólares anuales.

## El lunes, conmemoración del XXXIV aniversario de la fundación de las Falanges gallegas

Solís presidirá los actos

PONTEVEDRA, 13. — (Pyresa). — El Ministro Secretario General del Movimiento, D. José Solís Ruiz, tan querido en la provincia de Pontevedra, de la que fue Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento durante varios años, presidirá el lunes próximo, día 17, en Villagarcía de Arosa, los actos conmemorativos del XXXIV aniversario de la fundación de las

Pasa a la pág. 11

## Haya vaporizada canteada de Yugoslavia

Largos	Calidad MERCANTIL (primera)	Calidad IIIª (segunda)
50/95 cm.	5.500'—	5.000'—
1'—/1,70	6.000'—	5.200'—
1'80 y más	7.000'—	6.200'—

Preços por mínimo 13 m3. sobre camión Valencia. Surtido de gruesos de 25 — 40 — 50 — 60 — 70 — 80 m/m. Visitas, Informes y especificación en:

MADERAS SERFATI - Avda. Dr. Clará, 29 - CASTELLON - Tel. 21 33 19

# Noticias de la Ciudad



### AYER EN CASTELLÓN

Persiste la variabilidad "carasera" del tiempo, que ayer se mantuvo amenazador y hasta fue lluvioso en algún momento. Aún sin llover, las negras nubes mantenían el tono sombrío de la jornada, pero en definitiva las escasísimas gotas que cayeron no constituyen verdadera lluvia. No obstante, la temperatura fue alta en la mayor parte del día y unas veces por los bordes del horizonte y otras en los claros entre los nubarrones, se colaron rayos de sol con su correspondiente luz.

El día no fue inconveniente para la brillantez y el número de los festejos. Hemos pasado el equador de la semana de la Magdalena y ni un solo festejo ha tenido que suspenderse a causa del tiempo. Y eso que España está estos días bajo un temporal de lluvias que muy pocas provincias deja a salvo. Ayer también hubo fiestas para todos en la calle, y público para todas las fiestas todo momento. El alarde de la cohertera arrastró a verdaderas muchedumbres día y noche. Se inauguró una espléndida exposición de motivos turísticos de la provincia, se celebró la segunda jornada del concurso hípico y la Unión Musical de Liria dio un gran concierto en la Plaza Mayor.

Al margen de las fiestas tuvimos también acto musical con interesantísimo concierto en la Filarmónica.

### CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

El Jefe Provincial y Gobernador Civil recibió la visita del Director General de Capacitación Agraria

El Excmo. Sr. D. Fernando Pérez de Sevilla y Ayala, recibió ayer en su despacho oficial la visita del Ilmo. Sr. D. José García Gutiérrez, Director General de Capacitación Agraria.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
PREMIADO AYER

3 5 2

PAPEL PLÁSTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES

**colowall**

## CATOLICIDAD

### SANTORAL

**SANTOS DE HOY.** — Santos Matilde, reina; León, ob.; Eutiquio, Pedro, Afrodísio, mrs. — **MISA DEL DIA.** — Del viernes de la III Semana de Cuaremas. — Morado. — III cl.

**SANTOS DE MAÑANA.** — Santos Raunundo de Fitero, ab.; Longino, Aristóbulu, Menigno, Nicandro, Matrona, Leocricia, vg, mrs.; Probo, ob.; Especioso, mj.; Luisa de Marillac, fda.; Clemente, María Hofbauer. — **MISA DEL DIA.** — Del sábado de la III Semana de Cuaremas. — Morado. — III cl.

## Cultos

**SANTA MARIA.** — Hoy, misas a las 7, 8, 8:45, 9:30 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

**SAGRADA FAMILIA.** — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana y a las 8 de la tarde.

**SAN PEDRO.** — Hoy misa a las 7:30 tarde.

### Servicios prestados por la Cruz Roja

**DESTACAMENTO DE CASTELLÓN.** — Se han efectuado 7 servicios.

**DESTACAMENTO DE VALL DE UXO.** — Se han efectuado 9 servicios.

**DESTACAMENTO DE VILLARREAL.** — Se han efectuado un servicio.

### BANCO DE SANGRE

Se ha efectuado una salida a otro centro.

### SERVICIO DE POLICLINICA

En el día de hoy, están de servicio, los siguientes doctores:

**TOCO-GINECOLOGIA.** — Doctor Pradells de 11 a 1 de la mañana.

**APARATO.—RESPIRATORIO.** Dr. D. E. Gómez Zaragoza de 7 a 9 de la tarde.

**Farmacias de Guardia**

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

GUINOT, Navarra, 49.  
CALDERON, Colón, 31.  
MARTINEZ, Ramón Lull, 41.

**HIDROELECTRICA ESPAÑOLA**

**HE**

AVISO

Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA el próximo SÁBADO día 15, por trabajos en líneas de alta tensión:

MORO, VILLAFAMES, BORRIOL, PUEBL TORNESA

Abonados en alta y baja tensión, entre las 12 y a las 14 horas. Castellón, 13 de Marzo de 1968.

### SANTISIMA TRINIDAD.

— Hoy, misas a las 7:05, 8, 9 y 10 de la mañana. Por la tarde, misas a las 6:30 y 7:30.

**SAN JOSE OBRERO.** — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

**SAN FRANCISCO.** — Hoy, misas a las 7:30, 8:30 y 9:15 de la mañana y 7:30 de la tarde.

**SAN JUAN BAUTISTA.** — Hoy, misa a las 6:30 de la tarde.

**SAN VICENTE FERRER.** — Hoy, misa a las 8 de la mañana y 7:30 de la tarde.

**SAN CRISTOBAL.** — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7:30 de la tarde.

**SAN AGUSTIN.** — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana y 7:30 de la tarde.

**PURISIMA SANGRE.** — Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

**PP. CARMELITAS.** — Hoy, misas a las 6:30, 7:30 y 9:30 de la mañana. Tarde, misa a las 7:30.

## NOTAS DE SOCIEDAD

Con toda felicidad ha dado a luz una preciosa niña, su primogénita, la esposa de nuestro querido compañero de redacción y director de "La Voz de Castellón", José María Arquimbau, ella, de soltera Amelia Soler. Tanto la madre como la recién nacida se hallan perfectamente.

Reciban los Sres. de Arquimbau nuestra más cordial enhorabuena por el nacimiento de su hija, a la que deseamos las mayores felicidades.

### Telegramas con entrega diferida

Para dar facilidades a los usuarios, los telegramas de felicitación con motivo de la festividad de San JOSE, podrán ser depositados desde el día 10 de Marzo, con la garantía de que serán entregados precisamente el día 19. Basta consignar en el impreso la indicación **NO TASADA —ENTREGAR 19—**.

Con ello se contribuye, además, a la normalización de las comunicaciones telegráficas en días de gran aglomeración de servicio.

**PUERTAS:**

PLEGABLE DE MADERA  
CRILUX  
RECORD-PLAST  
IMPRESSWOOD

**PAVIMENTOS:**

MOQUETA SUPERFLEX  
DUNLOP  
SINTASOL  
AIRON-LAR  
SUWIDE

**REVESTIMIENTOS:**

LAMICHAPA  
SINTAMUR  
COLOWALL  
FRISO  
LAMIGROM  
RAILITE

**SEPARACIONES:**

ARRASOL  
CRILUX  
SOFADI

**EL TIEMPO en CASTELLÓN**

### DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO

**BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS SEETE DE LA TARDE DE AYER**

Temperatura mínima 12 grados a las 6 horas 55 minutos.  
Temperatura máxima 21 grados a las 18 horas 55 minutos.  
Humedad relativa, 7 y 13 horas 76 y 72%, respectivamente.  
Insolación eficaz 0 horas 20 minutos.  
Recorrido del viento en 24 horas 104 kilómetros.  
Dirección dominante del viento SE.  
Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas 3 litros por metro cuadrado.  
Presión atmosférica a las 19 horas 749'8 mm.  
Tendencia bajando.

## Gravemente herido en accidente de tráfico al salir del trabajo

Ayer por la tarde, a última hora, ocurrió un accidente de circulación cuyas circunstancias no hemos podido precisar, en el que resultó lesionado el peón azulero José Navarro Jiménez, de 61 años, siendo trasladado al Hospital Provincial y asistido en el servicio de urgencia por el Dr. Nebot, quien nos facilitó el parte facultativo en el que le apreció fractura cabeza del peroné derecho; erosiones en pierna derecha; herida inciso-contusa en brazo derecho con probable fractura de apófisis estiloides del mismo brazo. Pronóstico grave.

Quedó internado en el Hospital. Según la información que poseemos, José Navarro había salido del trabajo y se dirigía a su domicilio, momento en el que sufrió el accidente.

### LESIONADO EN ACCIDENTE DE CIRCULACION

José Miguel Meseguer Goterris, de 29 años, vecino de Villarreal, resultó lesionado en accidente de circulación, en circunstancias que desco-

## SUCESOS: SUCESOS

nosmos, siendo trasladado al Hospital Provincial y asistido en el servicio de urgencia por el Dr. Nebot, quien le apreció herida contusa en ceja izquierda y escoriación en rodilla izquierda, de pronóstico leve salvo complicaciones.

Tras la cura, pasó a su domicilio.

### LESIONADO EN CAIDA CASUAL

Juan Miralles Sánchez, de tres años, vecino de Castellón, resultó lesionado en caída fortuita, en su domicilio, siendo asistido en el Hospital Provincial donde fue trasladado, donde el Dr. Nebot le apreció herida inciso-contusa en región fronto-parietal izquierda, de pronóstico leve s/c.

Pasó a su domicilio.

### LESIONADO POR EXPLOSION DE UN COHETE

En estos días de fiestas ya se sabe que las tracas y los cohetes están a la orden del día; pero hay quien por accidente fortuito resulta lesionado, como le ocurrió a Víctor Albalat López, de 14 años, vecino de Castellón, al que le ex-

plotó un cohete en el pecho, siendo auxiliado inmediatamente por Don Eduardo Aixa, quien le trasladó al Hospital Provincial donde el Doctor Nebot le apreció quemadura de segundo grado en tórax, de pronóstico leve s/c.

Pasó a su domicilio.

**SE NECESITA PERSONAL FEMENINO**

de 15 a 19 años para fábrica de Géneros de Punto. Razón: Lagasca, 14

**Compramos Letras**

hasta tres años de construcciónes inmobiliarias. Gestión rápida. GARRIGUES, 11, orceava. VALENCIA.

## Notas musicales

### Nuevo y señalado triunfo de Byron Colassis ayer en la Filarmónica

Byron Colassis, ya conocido de los socios de la Filarmónica, alcanzó ayer un nuevo triunfo en el salón de actos del Instituto. Precisamente porque ya se conocían sus extraordinarias cualidades de violinista es por lo que podía vaticinarse el triunfo y por lo que ayer nos reunimos doble cantidad de público que habitualmente.

Va tomando carta de naturaleza modificar los programas anunciados; ello puede suponer un ahorro para la Filarmónica, porque de seguir así con que lo anuncio de viva voz el concertista evitará el gasto de imprenta. Ciertamente la modificación de ayer fue muy leve, pero la hubo. Consistió en suprimir la "Sonata en Sol Mayor" de J. S. Bach por la "Sonata en Re Menor" de Juan Brahms, pasando la "Sonata en Re Mayor" de Luis van Beethoven de segundo a primer lugar y cerrando la primera parte la Sonata de Brahms antedicha.

La segunda parte se mantuvo y así fue interpretando la "Sonatina en Sol Mayor" de Anton Dvorak; "Canciones y Danzas búlgaras" de Bela Bartok; "Suite" de Paganini; "Habanera, de Ravel; "Danza Ritual del fuego" de Manuel de Falla, arreglo para violín de Kochanski.

Byron Colassis cautivó al auditorio desde el primer momento y al final de cada interpretación mereció cálidas ovaciones. También las hubo al final de la primera parte y al terminar el concierto. Esta fue extraordinaria y tan insistente que el violinista y compositor griego hubo de ampliar el programa ante la complacencia del auditorio que una vez más batió palmas en honor de Colassis y de su acompañante al piano Costas Gaetanos, también griego que se acogió perfectamente a la tarea del violinista.

GONZALO PUERTO.

## Jefatura Provincial de Sanidad

### I.—CAMPAÑA NACIONAL DE VACUNACION CONTRA LA POLIOMIELITIS, DIFTERIA-TETANOS Y TOSPERINA

Continúa en la Capital y Provincia, la 1.ª Fase de la Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomieltis, Difteria-Tétanos y Tosterina.

Esta Campaña comprende a los niños cuya edad esté entre los tres meses y los tres años.

### NIÑOS A VACUNAR TANTO CON VACUNA SABIN COMO TRIPLE

**PRIMOVACUNACIONES:** Recibirán la primera dosis de vacuna Antipoliomielítica y Triple, los niños mayores de tres meses y menores de tres años, que con anterioridad no hayan recibido las dos dosis.

**DOSIS RECUERDO:** Una sola dosis a los niños mayores de un año y menores de tres, que en la primera campaña de 1968 hayan recibido las dosis de Primovacunaciones, pero no la de Recuerdo.

A los que solo hubieran recibido una dosis, que se consideren como no vacunados, se les aplicará ahora las dos dosis, tanto de Sabin como de Triple.

Esta Jefatura confía y espera del elevado grado de cultura del público y especialmente de los padres, acudan puntualmente con sus hijos a los puestos de vacunación. De esta forma con la colaboración de todos podremos vencer a estos poderosos enemigos de la salud de los niños.

### PUESTOS DE VACUNACION

**CENTRO DE VACUNACION N.º 1.—INSTITUTO PROVINCIAL DE SANIDAD**  
(Avda. Cernuda y Velasco)

Días 14, 15, 17, 18, 20, 21 y 22.

Horas: de las 10 a las 13

Durante esta semana se suspenden las consultas de niños en nuestros Servicios Provinciales de Higiene Infantil.

## EXPOSICION PERMANENTE MATERIALES DECORATIVOS

ENTRADA LIBRE

**LA CASA DEL PLASTICO**

NAVARRA, 1 CASTELLON

## "ZURICH" - "VITA" - "HISPANIA"

Grupo de Compañías Aseguradoras

ofrece a jóvenes serios, (servicio militar cumplido), con empuje, nivel cultural idóneo, buena presencia y firme propósito de crearse una situación estable y bien remunerada.

**CURSO DE FORMACION PARA INSPECTORES DE SEGUROS.**

Ingresarán en plantilla con todos los derechos a seguros sociales, sueldo reglamentario, ayuda familiar, etc. Escribir a Vilar Hermanos, calle Escultor Viciano, núm. 1, Tel. 223872, Castellón.

**ANUNCIOS ECONOMICOS**

y generales. — Tel. 2238 02 y 2238 90 — Sin recargo

DAMA Publicidad - Castellón

**VARIOS**

● FORTANERO se ofrece para trabajos a domicilio rápidos y económicos. Tel 213387

● ENCONTRADO perrito color canela con collar. Moncada, 2. Portería.

**VENTAS**

● ESTANIERAS METÁLICAS desmontables met. Mas económicas que de madera, con todas las ventajas de ser metálicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y escuelas. PALLARDO. Pl. Alcázar de Toledo 15. Teléf. 222895. CASTELLÓN

**ALQUILERES**

● ALQUILO PISOS en calle Canalejas y Buenavista Grao. Razón: Escultor Viciano, 1. Castellón.

● ALQUILO piso nuevo cuatro dormitorios, calefacción, agua caliente y todos sus anexos. Razón: Tel. 213475

● ALQUILO PISO en Bartolomé Reus, 46. Informes: Tel. 220168.

● SE VENDEN PISOS en C/. Trinidad, 6. Informes: Mayor. 412.

● VENDE CASA con almacén y vivienda. Situación muy centrada. Razón: EL MESON.

● VENDE VILLA BENICASIM, económica, jardín, agua corriente, pintada, calefacción, cinco habitaciones, salón-comedor. Teléfono 213264.

● VENDE O TRASPASO Pensionista Navarra, por no poderla atender. Razón: En la misma.

● SE VENDE piso con solar. Razón: Grupo Caja de Ahorros 7 bajo.

● VENDE PISO calle ALCAIDE TARREGA 54-2ª planta, económica. RAZÓN: MISMA CALLE 85-4ª-1ª.

● VENDE PISO Herrero, 50. Razón: Portería.

● ALQUILO piso amueblado c/. Oropesa, 2-7ª-F. Razón mismo piso.

## ANUNCIOS ECONOMICOS

● OFREZCO en alquiler piso amueblado completo. Buenas condiciones. Razón: teléf. 22401

● ALQUILLARIA LOCAL comercial en Villarreal. Razón: Cristalería Orenca - Mártires Independencia, 21. VILLARREAL.

● DESO ALQUILAR PISO, pagaria hasta 1.200.- Pts. Llamar Teléfono 212280. Pastería La Pilarica.

● SE ALQUILA SALA DE Fiestas EN LA COSTA. Razón: Tel. 221545.

● ALQUILO piso amueblado c/. Oropesa, 2-7ª-F. Razón mismo piso.

● SE ALQUILA almacén de 200 m2 en Pintor Ribera 4, frente Transportes La Plana. Razón: Teléfono 212132 Av. Cardenal Costa, 22-A-1ª.

● ALQUILO PISO en Huerto Sogueros amueblado o desamueblado. Informes: tel. 418431.

## COLOCACIONES

● PRECISASE carnicero para buen establecimiento, buen sueldo. Llamar teléfono 212701.

● CHICAS de 15 a 17 años para trabajos en fábrica de azulejos, se necesitan. Razón: Tel. 214836

● PRECISAMOS muchacha de servicio. Todo estar. Razón: General Aranda, 33-12ª-pta. 21

● SE NECESITA tornero de 20 a 25 años de edad. Razón. Talleres Pajll, Jacinto Benavente, 3.

● NECESITO chica servicio todo estar buen sueldo. Razón: Trullols, 4-7ª. Teléfono 214782.

● CHICA de 15 a 16 años para pastelería. Pl. Clavé, 30.

## AUTOMOVILES

● IMPORTANTE Compañía aseguradora de ámbito Nacional. Precisa Delegado en esta provincia. Escribir Alas 1133 Alcala, 32. Madrid.

● SE NECESITAN SENORITAS para cafetería en playa. Razón: Cafetería Goya, Casalduch, 27.

● PRECISO socio capitalista, aporte 500-600.000 ptas. para negocio en marcha, con o sin aportación personal. Beneficios 25 a 30.000 mensuales. Informes: DAMA Publicidad. Geal Aranda, 6.

● CAFETERIA Montana necesita barman. Herrero 55. Teléfono 223020.

● EN EL GARAGE UBEDA encontrará el coche de su gusto, toda clase de turismos y furgonetas seminuevos, precios a convenir. Facilidades de pago hasta 24 meses. Geal Aranda, 23. Tel. 224805. Castellón.

● VENDE SEAT-1500 negro magnífico estado. Razón: Geal Aranda, 33-12-pta. 21.

● AUTOMOVILES BETORET — Compra-venta de coches nuevos y usados. Facilidades pago hasta 18 meses. Tomamos a cambio su vehículo usado. Ronda Mijares, 123.

● AUTOMOVILES BETORET. — Alquiler de coches sin conductor. Ronda Mijares, 123. CASTELLÓN.

● VENIA de automoviles nuevos Tomamos a cambio su vehículo usado. Facilidades de pago. LUCAN. Calle Unión 11 Castellón.

● VEHICULOS PROCEDENTES de cambios, varios 500 y 600-D, Dauphine, Renault 4-L, camioneta Diesel Carnet 2ª, facilidades de pago. LUCAN, Calle Unión, 11

● VENDENSE camiones usados de diferentes modelos y tonelaje de las marcas Pegaso, Barroiros, Leylan, Austin, Ebro y otros con amplias facilidades de pago. Informese en Michavilla Calle Pintor Olliet, 14 Teléfono 216256. Castellón.

● EN TALLERES ESCUDER compra y venta de automoviles usados. Ocasión varios Seat 600, 600 D, 1.400 C, 800 y 1.500. Simca 1000, normal y gran lujo, Renault R-8, 4-L, Gordinas, Ondines y Dauphines, varios Citroen Furgonetas y Berlinas, y varios magnífico estado, económicos y bien revisados. Para informes en Talleres Escuder. Paseo Morella, 9 Tel. 212337.

● AUTOMOVILES SEDRE. Compra-venta de automoviles usados. Procedentes de cambios y de ocasión. Seat, Renault, Citroen. Avda. Calvo Sotelo, 21. Villarreal.

● OCASION, CITROEN AZAM 0 un año rodaje y Renault 4P. Unión, 33. Los sábados de 4 a 7.

● DISPONEMOS de toda clase de vehículos y motos usados, revisados en taller propio, San Félix, 88.

● VEHICULOS y motos usados, todas marcas, revisados en taller propio, visítenos en Unión 33. Sábados de 4 a 7.

**HUESPEDES**

● ALQUILO HABITACION, solo dormir, casa particular. Razón: C. Lucena 10-1ª

**PERDIDAS**

● PERDIDA de broche el domicilio en el recinto de la Plaza de Toros. Se gratificará. Razón: Sr. Laguis, Mayor 47.

**TRASPASOS**

● TRASPASO en Tarragona sencillo local con vivienda, a 15 km. Rambla, apto todo negocio. Razón: Tel. 20492. Tarragona.

# Inauguración en Vall d'Alba de la explotación comunitaria de ganado porcino «La Esperanza», del Grupo Sindical de Colonización

## PRESIDIO EL ACTO EL DIRECTOR GENERAL DE CAPACITACION AGRARIA CON EL JEFE PROVINCIAL Y GOBERNADOR CIVIL

El señor García Gutiérrez prometió al camarada Pérez de Sevilla la creación de una Agencia de Extensión Agraria en Castellón

CON ocasión de la bendición e inauguración solemne de las instalaciones de la Explotación Comunitaria de Ganado Porcino «La Esperanza», del Grupo Sindical de Colonización número 7939, acto que fue presidido por el Director General de Capacitación Agraria, D. José García Gutiérrez y nuestro Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada Fernando Pérez de Sevilla, Vall d'Alba vivió en la mañana de ayer unas horas de especial significación en orden a un mayor desarrollo de sus riquezas, así como por cuanto representa de estímulo y ejemplo a seguir en otros órdenes de la producción agraria. Toda Vall d'Alba se sentía ayer profundamente satisfecho de lo que sus hombres han sabido crear, y tanto más porque así se lo reconocieran con su presencia las personalidades que acudían para sumarse a su gozo de momento tan señalado.

La entrada a Vall d'Alba, así como el trayecto por la calle del Movimiento Nacional y el Camino de La Esperanza, hasta el lugar donde se encuentran las instalaciones que iban a ser inauguradas, se encontraba adornado con banderas y colgaduras, así como pancartas dando la bienvenida a las autoridades. Poco antes de las once de la mañana, cruzaron por el pueblo tres autobuses con socios de los Grupos de Colonización «La Serrana» de Sierra Engarcerán; «La Villanovense» de Villanueva de Alcolea y del Plantel de Benlloch, que acudieron para sumarse al acto.

### LLEGADA DEL DIRECTOR GENERAL

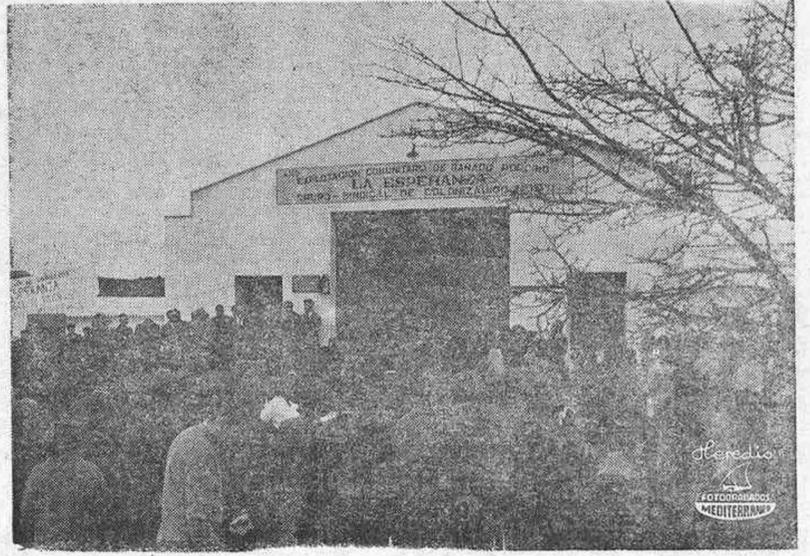
A las once y cuarto llegaban a Vall d'Alba el Director General de Capacitación Agraria y Jefe del Servicio de Extensión, D. José García Gutiérrez, acompañado del Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada Fernando Pérez de Sevilla, y del Regidor de Actividades de la Región de Levante de Extensión Agraria, D. Manuel Hernández.

En la entrada del pueblo, les dio la bienvenida y les cumplimentó el Alcalde y Jefe Local, camarada Jesús Martínez Beltrán, a quien acompañaba el Teniente de la



Guardia Civil, Jefe de Línea de Villafamés, D. Agustín Arnal.

En otros coches, llegaron el Vicepresidente de la Diputación Provincial, D. Miguel Serrano; Delegado Provincial de Sindicatos, camarada Deogracias Montoliu; Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, D. Benjamín Fabregat; Subjefe Provincial del Movimiento, camarada Andrés Villalobos; Secretario del Sindicato de Ganadería, D. Joaquín Tárrega; Jefe de los Servicios Provinciales de Veterinaria, D. Luis Durbán; en representación del Cabildo de la C.O.S.A., camarada Pedro Ruiz; Delegado Provincial de Juventudes, camarada Fernando García Aragón; Vicesecretario Provincial de Ordenación Económica, camarada Francisco Villalba; Secretario Provincial de Sindicatos, camarada Antonio Bollo; Secretario de la Cámara Oficial Sindical Agraria,



complimentadas por el Presidente del Grupo de Colonización de Vall d'Alba, D. Manuel Bellés; Párroco de Vall d'Alba, Rvdo. D. José Herrera; Presidente de la Hermandad, D. Ramón Vidal; concejales y miembros del Consejo Local del Movimiento; Alcaldes de Benlloch, D. Máximo Casanova; de Villanueva de Alcolea, D. José Pradas; de Sierra Engarcerán, D. Vicente Pérez Benet, y de Adzaneta, D. Angelino Barberá; Agente de Zona de Extensión Agraria de la provincia de Valencia, D. Manuel Mora; personal de la Agencia de Extensión Agraria y otras autoridades comarcales y representaciones de las Cajas Rurales y Cooperativas de la provincia.

Por el Rvdo. D. José Herrera se procedió a la bendición de las instalaciones, y seguidamente, el Director General, el Gobernador Civil y demás autoridades, recorrieron las distintas dependencias, para las que tuvieron palabras de sincero elogio, por la amplitud y modernidad con que han sido montadas.

### ACTO DE INAUGURACION

A continuación, el Director General de Capacitación Agraria, el Jefe Provincial y Gobernador Civil, el Vicepresidente de la Diputación, el Alcalde de Vall d'Alba, el Delegado Provincial de Sindicatos, el Presidente del Grupo, el Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria y el Delegado Provincial de Juventudes, ocuparon sitio en una tribuna que había sido levantada frente al edificio del almacén de la Explotación del Grupo, procediendo el Director General a descubrir, en medio de grandes aplausos, una lámpara de mármol gris, que tiene la siguiente inscripción:

«La Agrupación de Ganaderos «La Esperanza» en testimonio de agradecimiento al Servicio de Extensión Agraria. Vall d'Alba 13-III-1969.»

### DISCURSO DEL ALCALDE

Hecho el silencio, pronunció unas palabras el Alcalde, en las que tras de agradecer la presencia en este acto del Director General de Capacitación Agraria, del Jefe

Provincial y Gobernador Civil y demás autoridades y representaciones de los pueblos vecinos, resaltó lo que estas instalaciones van a representar en el incremento de la riqueza ganadera de Vall d'Alba. Hace historia de las iniciativas que se han llevado a cabo para incrementar los ingresos de la localidad, refiriéndose a las pequeñas granjas que se han ido montando al lado de las casas de labor diseminadas por todo el término, y que son una fuente suplementaria de ingresos para las modestas economías de los labradores, y concluyó señalando que este nuevo Grupo viene a asociarse a ese incremento de la riqueza local, que es a la vez una contribución más al progreso y desarrollo de la Patria. Fue muy aplaudido.

### ENTREGA DE UN PERGAMINO AL DIRECTOR GENERAL

A continuación, el Alcalde de Villafamés, en representación de las Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos de la Comarca, pronunció unas palabras para hacer entrega al Director General de Capacitación Agraria de un artístico pergamino enmarcado en una moldura. El señor Benet señaló que con él las Hermandades quieren patentizar sus muchos motivos de reconocimiento, de gratitud y de aprecio hacia el Servicio de Extensión Agraria a través de nuestra Agencia Comarcal. No podemos ocultar tampoco —dijo— nuestra satisfacción, el que juntamente con nuestro Gobernador Civil y resto de autoridades, sea el propio señor Director General el que se haya desplazado personalmente, honrándonos con su presencia para dar mayor realce y brillantez a este acto.

En medio de grandes aplausos, el señor Benet hizo entrega del pergamino al señor García Gutiérrez. En el mismo figura la siguiente leyenda:

«Hermandades de Labradores Sindicales de Labradores de esta comarca al Ilmo. Sr. Director General de Extensión Agraria, D. José

Pasa a la siguiente

## HOSTAL DE LA LLUM

Hoy Viernes 7 Tarde y 11 Noche

¡El más extraordinario programa!

## MIGUEL RIOS Y SU CONJUNTO

Idolos de la juventud española

## Hermanos CALATRAVA

Y su gracia arrolladora

- con

La popularísima estrella española

## LOLITA SEVILLA

- y -

## LOS DUENDES

Conjunto CASABLANCA

JAIME PALACIOS y su Conjunto

Mañana Sábado:

## VOCES AMIGAS

Unico día de actuación

camarada Carlos Murria, y el Agente-Jefe de Zona de Extensión Agraria de Castellón, D. Félix Esteras.

Seguidamente las personalidades citadas se trasladaron al lugar donde se iba a celebrar el acto, siendo su paso por las calles acogido con calurosos aplausos por parte del vecindario.

### CALUROSO RECIBIMIENTO

Las inmediaciones donde se encuentra el edificio de la Explotación Comunitaria, así como éste, lucían banderas nacionales y adornos, mientras a ambos lados de la explanada se agolpaba numerosísimo público, así como los niños y niñas de los colegios nacionales.

A la llegada de la comitiva de las autoridades, la Banda de Música de Benlloch interpretó la marcha de Infantes, mientras la gente prorrumpía en nutridísimos aplausos al descender del coche el Director General de Capacitación Agraria y el Jefe Provincial y Gobernador Civil. Dichas personalidades fueron

## Comisión Fiestas San Pedro GAYATA N.º 12

ESTA NOCHE A LAS VEINTE HORAS, VISITA DE LA REINA DE LAS FIESTAS

Srta. Mercedes Dols Nicolau

AL SECTOR MARITIMO

Durante el acto se disparará un monumental

## CASTILLO DE FUEGOS ARTIFICIALES

## CLUB NAUTICO

SABADO DIA 15

## CENA DE GALA

CON ASISTENCIA DE LA Reina de las Fiestas

### MENÚ

- CREMA DE LANGOSTA
- LANGOSTINOS LEVANTINA DOS SALSAS
- CHULETAS DE AVILA A LA PARRILLA
- CON PATATAS PUENTE NUEVO Y VERDURA
- HELADO
- TARTA
- VINOS YAGO
- CHAMPAN CODORNIU EXTRA

Dos conjuntos musicales. Para encargos llamar Tel. 222400: Abastecedor. Se ruega traje de etiqueta o traje oscuro.

# Inauguración en Vall d'Alba de la explotación comunitaria...

Viene de la anterior

García Gutiérrez, en prueba de gratitud por los servicios que viene prestando al agricultor la Agencia Comercial de Vall d'Alba. Marzo-13-1969.

### PALABRAS DEL PRESIDENTE DEL GRUPO

Después pronunció unas palabras el Presidente del Grupo de Colonización de Vall d'Alba, señor Bellés, en las que resaltó la necesidad de llevar al convencimiento de todos lo imprescindible de la agrupación de los ganaderos. Hay que mejorar el nivel de las zonas rurales y para esa superación, tenemos que despertarnos, sembrar inquietudes y empujar a nuestras autoridades para que nos ayuden y nos orienten. Pero todos agrupados, aunando nuestros esfuerzos, y que de forma aislada, cada uno por un lado, serán, sino vanos nuestros esfuerzos, si muy mermados sus rendimientos. También fue muy aplaudido. Terminadas sus palabras, el señor Bellés, dirigiéndose al Director General, le hizo entrega de un cuadro con las fotografías de los socios fundadores del Grupo Sindical de Colonización número 7939.

### PALABRAS DEL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL

Acto seguido, el Jefe Provincial y Gobernador Civil pronunció unas expresivas palabras, en las que comenzó diciendo que en realidad, la considera innecesarias tras las brillantes intervenciones que le han precedido. Pero no quiero dejar de darle la bienvenida al señor Director General y agradecerle su presencia en este acto, así como felicitar al Alcalde y expresar mi gratitud a todos ustedes, por su asistencia.

También deseo aprovechar la ocasión —dijo el camarada Pérez de Sevilla— para felicitar al Servicio de Extensión Agraria por la notoria y elogiada labor que desarrolla, recorriendo sus hombres nuestros pueblos y aldeas aportando sus conocimientos para el desarrollo de nuestros campos. Con mi agradecimiento —dijo— quisiera hacerle una petición al Ilmo. Señor Director General: Que aumente estas magníficas oficinas de Extensión Agraria en nuestra provincia, instalando una en Castellón.

El Jefe Provincial y Gobernador Civil terminó expresando su gratitud por la montada últimamente en Viver, siendo rubricadas sus palabras con prolongados aplausos por parte del público.

### PALABRAS DEL DIRECTOR GENERAL

Por último, el señor García Gutiérrez cerró el acto con unas elocuentísimas palabras, en las que comenzó diciendo que el Ministro de Agricultura, momentos antes de partir hacia aquí, le había encargado que en su nombre transmitiera un cariñoso saludo para todos cuantos integran el movimiento cooperativo de este pueblo y de otros pueblos de la provincia. Me complace transmitirles esta felicitación del Ministro, que también lo es en mi nombre, por cuanto es evidente nuestro progreso, como consecuencia de ese acertado aprovechamiento de los recursos, de esa capacidad y de ese espíritu de trabajo que sabéis amar.

A todo eso —dice más adelante— hay que destacar también la valiosa colaboración que vienen prestando con sus créditos y ayudas. Cáritas Diocesana, Instituto Nacional de Colonización, Cámara Sindical Agraria y la Banca privada.

Después dice: Pero es vuestro entusiasmo, vuestro esfuerzo, el corazón que tenéis lo que vale mucho más que todos los adornos del mundo. No hay que olvidar que el fin de todo progreso es siempre la persona humana, la solidaridad humana. Y recordando que el Presidente del Grupo hizo un canto a la acción conjunta, a la solidaridad humana, para alcanzar un mayor bienestar para todos, el señor García Gutiérrez narró un extenso y breve cuento, cuya moraleja era una clara demostración de lo que puede lograr con solidaridad entre los hombres.

Por último dice que se siente emocionado por todos estos testimonios de afecto al Servicio de Extensión Agraria. Trabajar con ustedes y sentirse amigo de los trabajadores, es el mejor pago que se puede recibir en este mundo tan corrompido.

Al señor Gobernador le prometió que tendrá las Agencias que pide. Y ya no me resta más que pedir a Dios que no calgamos en el fácil pecado de la vanidad, para no apartarnos de nuestro camino, de la misión que el Servicio de Extensión Agraria tiene que llevar por los caminos de España.

Durante largo rato se prolongaron los aplausos con que fueron acogidas al final las palabras del Director General.

En el almuerzo del Grupo de Colonización se sirvió por último un vino de honor, que el Director General y el Jefe Provincial y Gobernador Civil aprovecharon para tener un amplio cambio de impresiones con las autoridades locales.

A la mañana siguiente, el Jefe Provincial y el Jefe Provincial y Gobernador Civil y demás autoridades, fueron despedidos con los mismos honores que a su llegada, emprendiendo el viaje de regreso a Castellón.

### LAS NUEVAS INSTALACIONES

Las instalaciones de la Explotación Comunitaria de Ganado Porcino "La Esperanza", se encuentran a unos quinientos metros al sur de las últimas casas de Vall d'Alba. Ocupan una extensión de una hectárea y media, solar en el que se levantan cinco naves cebaderos; 1 local para laboratorio; un amplio almacén, así como otras dependencias sanitarias y casa vivienda del granjero. Cuenta con cuatro empleados fijos. El número de socios es de veintidós y el presupuesto de la obra se ha elevado a dos millones de pesetas.

Los cebaderos tienen una capacidad para 1.000 animales, contando con un centenar de hembras. El consumo diario de pienso es de dos mil kilos.

El pasado año, el movimiento de caja de dicho Grupo de Colonización fue de doce millones de pesetas.

Este Grupo de Vall d'Alba se ha unido con los de Benlloch, Villanueva de Alcolea y Sierra Engarcerán, en un Grupo de Integración, lo que supone fabricación de piensos, servicios sanitarios y una ganadería en común, con la natural repercusión en la mejora de la explotación.

## PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

### RADIO CASTELLON

745 Sintonía, apertura de la emisión y lecturas de programas; 747 Despertar con música; 8 Matinal Cadena SER, Información y reportajes. Los deportes. El tiempo. Noticias en forma; 9 "Fórmula 45", guión de Miguel de los Santos; 940 Si Vd. no lo sabe; 945 "Paco Ruiz, detective privado"; 10 "Estrellas azules"; 1015 Música mientras trabaja; 11 Salud musical; 1130 "Viaje a las estrellas"; 1140 Melodías y canciones; 12 El intérprete del día: Lolita Sevilla; 1215 Voces nuevas; Miguel Ríos; 1230 Mediodía Cadena SER; 1252 La hora del oyeite; 1325 Neptuno aconseja; 1330 Festival del Varieté; Animador: Vicente Escura; 1335 Información local; 14 Conexión con Radio Nacional de España; 1415 Lectura de programas; 1416 La hoja del almanaque; 1430 Nueva discoteca; 15 Castellón en fiestas. Programa informativo; 1530 Canta para Vd.; 1550 La canción de la semana; 16 "Canción de amor" (Estrella), novela de Antonio Losada (Cap. 45); 1630 "La hija del diablo", novela de Pedro Roger, en adaptación de Rafael Barón y Guillermo Sautier (Cap. 55); 17 "Marea Brava", novela de Custodia Juarez, en adaptación de Guillermo Sautier y Rafael Barón (Cap. 30); 1730 "Las abandonadas", novela de Matilde Ras (Cap. 49); 18 "Soñando con música"; 1815 Tiempo de belleza; 1830 "Destinos cruzados", novela de Guillermo Sautier (Cap. 109); 19 "El pecado de la mujer", novela de Guillermo Sautier (Cap. 53); 1930 Música clásica: "Concerto en la mayor" (Vivaldi); "Concerto en re mayor" (Leo); "Concerto en re menor" (Vivaldi); "Edipo de Colono" (Sacchini); 20 "Peter Gay"; 2015 Su música favorita; 2055 Información local; 21 Teatro de la zarzuela: "Alma de Dios" (Serrano); "La gran vía" (Chueca); 22 Conexión con Radio Nacional de España; 2220 Ráfagas deportivas, por Chencho; 2245 Noticiero de "Ustedes son formidables"; 23 El consejo del doctor; 2330 "Mundorama"; 24 Retransmisión, desde el Hostal de la Llum; del programa de atracciones; 1 Edición de madrugada. Las noticias de última hora; 115 Música para esta hora; 2 Cierre.

SEGUNDO PROGRAMA DE MODULACION DE FRECUENCIA  
16 "Los 40 Principales" es un programa con los mejores títulos del momento extraídos de las listas de los "hits" mundiales. "Los 40 Principales" llegan de la mano de Alex Querol.

### LA VOZ DE CASTELLON

#### CADENA R. E. M.

MATINAL. 758 Sintonía y apertura; 8 España a las ocho; 830 Melodías en la mañana; 856 Miro programa Donuts; 9 Usted por programa. Audición musical con la participación directa del oyente; 11 Música bajo cero; 1115 La familia Mastel; 1130 Interpretación: George Green; 1140 Cita en la mañana.

MEDIODIA. —12 El Ángelus; 1202 Musical Castilla; 13 Sabor español; 1330 La Voz de Castellón. Edición de sobremesa, con información local y provincial; 1337 Así canta España; 1347 Mundo-Deporte; 1355 Canta: Victor Balseguer.

TARDE. —17 Servicio informativo de Radio Nacional de España; 1706 Club musical Kolster-Avenida; 1730 La Voz de Castellón se pone a sus órdenes; 1820 Discos novedades; 1825 El espectáculo de la melodía; 19 Escenario lírico, 1930 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe Castellón Dr. D. José Pont y Gol.

NOCHE. —"Juan a las ocho, Pablo a las diez", novela de Luisa María Linares. Cap. 29; 2018 De España e Hispanoamérica; 2030 Páginas célebres. "Poeta y aldeano"; "Pique Dame"; y "Mañanas, tardes y noches en Viena", de Suppé, por la Orquesta Filarmónica de Londres dirigida por George Solti; 21 La Voz de Castellón. Edición de noche; 2112 Coplas; 2130 Penalty. Audición deportiva; 2150 Discoteca 69; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 2220 A esta hora: Su música favorita; 23 Retransmisión en directo desde el Hostal de la Llum; 02 Despedida y cierre de emisión.

RADIO POPULAR  
EMISIONES EN O. M. Y F. M.  
PRIMER PROGRAMA  
8 Apertura y primera música; 815 Ocho en circuito. Música para iniciar la jornada; 9 La alegría de vivir. Manuel Molina presenta este espacio en el que se regalan interesantes discos; 11 Destino

ellas; 1130 Disco-Transvisión; 1145 España es diferente.

### SEGUNDO PROGRAMA

12 Interferencia cultural. Una ráfaga de divulgación; 1202 El sonido de la música; 13 La nueva frontera. Realiza y presenta Luis del Olmo; 1330 Calle Mayor. Con los espacios: El Tiempo. Fue noticia. A mesa y mantel. Actualidad deportiva. Disco-Encuesta. Fiestas de la Magdalena. En antena el intérprete. Dentro de esta audición se emite el diario hablado de Radio Nacional.

### TERCER PROGRAMA

16 El ritmo del trabajo. Ochenta minutos de música y de amistad; 1720 Minutos-Naranja. Un espacio dedicado a los almacenes naranjeros; 1740 Interferencia cultural; 1741 Musical; 18 Invitación a la música; 19 Avances. Notas de actualidad religiosa; 1910 Radio-Ambiente.

### CUARTO PROGRAMA

20 Hora veinte. Hoy "Requiem" de Mozart, versión dirigida por Herbert von Karajan; 21 Bolévia; 2105 Sonido español; 2120 Información deportiva; 2140 Cancionero; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 2225 Buenas noches, buena música. El telón musical que cierra los programas de Radio Popular; 24 Cierre.

## Taurinas Taurinas

# Los aficionados esperan con gran ilusión la gran corrida del proximo domingo

Me esforzaré por conquistar de nuevo el trofeo del Club Taurino declaró anteayer Diego Puerta en el Hotel de la Lum. Tras recibir en medio de clamorosas ovaciones el Trofeo Magdalena a los Mejores de España 1968, a él por torero, el locutor presentador le hizo varias preguntas y Diego se mostró muy ilusionado y entusiasmado por la corrida del próximo domingo porque conoce el día que torreará Diego, posiblemente sin saber quienes eran sus compañeros de torero ni que iban a lidiar en su morriño los toros que iban a lidiarse en otra tarde. Era una demostración de confianza ciega en que Diego Puerta cada tarde que sale al redondeal hace todo lo que puede en todos los toros —en los suyos y en los de los demás— aunque sólo sea un quite o un consejo a sus compañeros con el deseo siempre de divertir al público el máximo que permitan los toros.

## TALLER DE ALTA LENCERIA

Precisa señora o señorita que lo represente en Castellón-Burriana. Escribir a Publicitaria Diana, Duque Zaragoza, 2. Referencia 214. ALICANTE.

## INFORMACION DE PROVINCIA

### NULES El martes fue clausurado el curso de albañilería dirigido por el P. P. O. Ha tenido una duración de seis meses

El pasado martes día 11, a las 730 de la tarde, tuvo lugar en el salón de actos de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Nules, la clausura del curso de albañilería que ha venido desarrollando el Programa de Promoción Profesional Obrera. La presidencia estaba ocupada por el Primer Teniente Alcalde D. José Canós, que ostentaba la representación del Sr. Alcalde; Gerente desarrollando el Programa de Promoción Profesional Obrera, don Luis Jiménez; Rvdmo. Sr. Cura Arcipreste D. Ramón Sánchez; Delegado Comarcal de Sindicatos don Vicente Molés; Presidentes de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos D. José Navarro; Presidente de la Cooperativa Agrícola de San José D. Jaime Ripollés; Secretario Comarcal de Sindicatos D. Manuel Castells; Secretario de la Cooperativa Agrícola de San José D. Francisco Flich y los monitores del curso D. Pedro Rodríguez y D. Cipriano Sevilla.

Abrió el acto el Sr. Rodríguez con unas breves palabras resaltando la importancia del curso que se estaba clausurando, felicitando a todos los alumnos porque gracias a su espíritu de sacrificio habían podido llegar a recoger el fruto apetecido, que elevará considerablemente su formación profesional. A continuación hizo uso de la palabra el Gerente Provincial del P.P.O. D. Luis Jiménez, que tuvo palabras de elogio para los cursillistas, destacando que pese a las duras exigencias del curso y sacrificando muchas horas de esparcimiento habían conseguido alcanzar la meta propuesta. Puso de relieve la valiosa colaboración que siempre ha encontrado el P.P.O. en las Autoridades y Entidades de Nules agradeciendo al Ayuntamiento, Delegación Sindical, Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos y Cooperativa Agrícola de San José el apoyo prestado, gracias al cual pudo llegar a feliz término este curso de albañilería.

Seguidamente todos los cursillistas recibieron de manos de las Autoridades que ocupaban la presidencia el carnet acreditativo de haber realizado el curso con aprovechamiento y un folleto con orientaciones de tipo profesional. Finalmente el Sr. Canós en nombre del Delegado Provincial de Trabajo declaró clausurado el curso.

LO QUE HA SIDO EL CURSO DE ALBAÑILERIA  
El curso de albañilería que acaba de ser clausurado ha tenido una duración de seis meses, con clases diarias de práctica y teórica. Las clases prácticas se han desarrollado en un almacén cedido interesadamente por la Cooperativa Agrícola de San José, y las teóricas en el local de la Delegación Comarcal Sindical. El número de cursillistas ha sido de 19, todos los cuales han llegado al final haciendo dose acreedores por la calificación alcanzada, al carnet expedido por el Ministerio de Trabajo a través del Programa de Promoción Profesional Obrera que acredita su nivel profesional.

Digamos finalmente que el lunes día 10 se efectuó una excursión de final de curso con la interesante visita a las obras de la Universidad Laboral de Valencia en Chesle, donde fueron atendidos excelentemente por el personal directivo de la empresa constructora "Agrorom" recorriendo atentamente la ingeniería obra que causó una inmejorable impresión entre todos los visitantes. Como dato significativo diremos que la excursión ha sido costada por las empresas

### VILLARREAL

#### Conferencia de D. Eugenio Laborda en la Cooperativa

VILLARREAL, 13.— (Por teléfono. De nuestro colaborador Manuel Segura).— Organizada por la Cooperativa Católica Agraria, y dentro del ciclo de conferencias que se está desarrollando con motivo de sus bodas de oro, disertó ayer, a las ocho de la tarde el Dr. D. Eugenio Laborda, Jefe del Servicio de Protección Vegetal del Instituto de Edafología y Biología del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

El ilustre conferenciante habló sobre "El estado fitosanitario de los agríos de la Plana" y el salón de actos de la Cooperativa, donde tuvo lugar la conferencia, se hallaba verdaderamente abarrotado de público.

En la presidencia del acto, junto al Presidente y Secretario de la Caja Rural, señores Llovet Pesudo y Mata Albella, los señores D. Pascual Ferrer, Presidente de la UTECO; D. Pedro Ruiz, Jefe de la Obra Sindical de Cooperación; D. Arturo Fabregat, Jefe de la Sección Económica de la Cámara Sindical Agraria, y D. Jose Rojo, Jefe de la Agencia Comarcal de Extensión Agraria, siendo

este último precisamente quien presentó, con breves palabras, al Dr. Laborda.

El conferenciante expuso detalladamente los tratamientos que actualmente se están realizando en el término municipal de Villarreal, dando cuenta de los primeros resultados que se han obtenido, especialmente en lo que se refiere a la gommosis, leprosis y seca del naranjo. Durante su disertación, el conferenciante presentó al numeroso auditorio varias diapositivas, que colaboraron para la mayor comprensión de los temas tratados.

Ni qué decir tiene que la conferencia fue acogida con el mayor interés por los asistentes, que al final prorrumperon en grandes aplausos. El doctor Laborda, en sus últimas palabras, invitó a todos los agricultores a colaborar en estos sugestivos e importantes trabajos.

Finalmente, el Presidente de la Caja Rural, señor Llovet Pesudo, impuso la insignia de oro de la conmemoración de la entidad a los señores Rojo y Laborda, entre los unánimes aplausos de todos los asistentes.

### SE NECESITAN REMALLADORAS

de 15 a 19 años para fábrica de Géneros de Punto. Razón: Lagasca, 14

### 300 Policías Armados con 84 000 Prds.

Edad: 21-30 años. Talla, 1,70 metros. Servicio militar cumplido o que lo cumplan antes del 1 de septiembre. Ejercicios SENCILLOS que puede preparar EN SU PROPIO DOMICILIO: Dietado, cuatro reglas y temas. Exámenes en capitales de provincias. Pida, CON URGENCIA, programa con relación de nuestros aprobados, y modelo oficial de instancia para rellenar, acompañando 10 pesetas en sellos de Correos. Dirijase HOY MISMO a la ACADEMIA CABALLERO. Calle Santa Bárbara, 4, Apartado 4.087. MADRID. No deje pasar esta magnífica oportunidad.

## Cartelera de Espectáculos

SABOYA. -730 y 1030. - QUE NOCHE MUCHACHOS. Mayores 18 años.

AVENIDA. -730 y 1030. UNA VEZ AL AÑO SER HIPPY NO HACE DAÑO. Mayores 18 años.

RIALTO. -645 y 10. - BUSQUEN AL 202 y OCAÑO DE UN PISTOLERO. Mayores 14 años.

CINEMA INFANTA DE ARAGON. (Villarreal). - Hoy no hay función. Mañana Sábado-930 noche-ESB MUNDO CRUEL y NO DESEARAS LA MUJER DE TU PROYIMO. Mayores 18 años.

REAL CINEMA. (Villarreal). -Hoy no hay función. Mañana Sábado-930 noche- LAS AGUILAS NEGRAS DE SANTA FE y LAS CHICAS DE LA ESTRELLA ROJA. Tolerado Menores.

CINEMA VICIANA. (Burriana). -Hoy no hay función. Mañana Sábado-715 y 10. -LOS ANGELES DEL

INFIERNO. Mayores 18 años.

TEATRO CINE SINDICAL. -Hoy no hay sesión mañana sábado-730 tarde y 1030 noche. NO-DO. LA HERENCIA DE LOS MUNS TER. Eastmancolor. - Un programa A. para todos los públicos.

CINE SAN PABLO. - Hoy sesión 645 tarde continua. NO-DO. - EL HIJO DE JESSE JAMES. Scope y color y LOS BRAVOS EN DAME UN POCO DE AMOOOR... Eastmancolor. Un programa A. Mayores 14 años.

CINE CONDAL. (Villarreal). -Mañana sábado sesión 930 noche. NO-DO. RAPTO DE SABINA y LA BALADA DE UN PISTOLERO. Scope y color. - Un programa A. Mayores 18 años.

TEATRO ARGENTINO. - Con calefacción. Hoy funciones desde las 545, 11 noche especial numerada. A. Mayores 18 años.

TERRAZO Y PARQUET colocado y barnizado

## FORMOLEVANTE SA

Factorías y venta:  
Carretera Puerto s/n. - Tel. 510066 - BURRIANA  
Delegación en Castellón San Vicente, 81 Tel. 216554

## TEATRO ARGENTINO

CON CALEFACCION  
2º Programa.  
De 545 a 10 Cont.  
11 noche numerada  
A. Mayores 18 años.

## PLAZA DE TOROS DE CASTELLON

Empresa: N. P. T. de Madrid Representante: Alberto Alonso

## SENSACIONAL CORRIDA DE TOROS

Próximo Domingo, día 16 de Marzo A las 430 de la tarde

Toros de Benitez Cubero

Matadores:

# Miguel Mateo "MIGUELIN"

# Diego PUERTA

# Ricardo DE FABRA

# Otra brillante e intensa jornada de Fiestas

## LA REINA Y SU CORTE DE HONOR SIRVIERON LA COMIDA EN EL ASILO DE ANCIANOS DESAMPARADOS

### Inauguración de una interesante exposición de motivos turísticos de la provincia

Las fiestas fueron ayer hacia arriba en todos los órdenes, pero sobre todo en el popular, en la calle. Subió de punto el asombro de quienes no pueden imaginar de donde sale la gente para dar público numerosísimo al concurso hípico, a la exhibición de ganado vacuno, a la visita de la Reina, al concierto de la Unión Musical de Liria y, no digamos, a los toros de fuego, que congregan cada día más público en nuestras plazas, ofreciendo un espectáculo extraordinario, que cobra tipismo. Y además que nos deja prever el Castellón del año dos mil, pues la

juventud de hasta los quince años es la que acude en mayor número a este festejo, que ayer de nuevo tuvo éxito sensacional. La gran jornada se cerró con el concurso de fuego en los sectores 6, 9 y 11. ¿Cuándo descansa y duerme la gente?

ganado vacuno, a la visita de la Reina, al concierto de la Unión Musical de Liria y, no digamos, a los toros de fuego, que congregan cada día más público en nuestras plazas, ofreciendo un espectáculo extraordinario, que cobra tipismo. Y además que nos deja prever el Castellón del año dos mil, pues la

## Inauguración de una exposición de motivos turísticos de la provincia



Felicitación al decorador J. M. Iri de la exposición que sin duda cautivará a todos cuantos la visiten. Seguidamente el camarada Miguel Serrano expuso los méritos

ria II" (Sr. Cruañas), "Rayado" (Tte. Coronel García Torres), "Pinturero" (Cap. Santapau), "Uka-Marú" (Conde de Gallano), "Verbal" (Srta. López Baqué), "Muscat" (Sr. Estany), "Carioco" (Sr. Lezcano), "Húngaro" (Sr. Rosillo), "Hermes" (Cap. González Quereda), "Xelo" (Sr. Arana), "Clavijo" (Sr. Lázcano) y, por último, "Fandango" (Sr. Figueras).

### GRAN VICTORIA DE "SAMURAI" EN DIFÍCIL PRUEBA

Seguidamente se disputó el Trofeo "Teniente Ramón de Ledu Font de Mora", con 18.200 pesetas en premios. Los obstáculos tuvieron una altura de 1'30 metros y la velocidad mínima se estableció en 400 metros por segundo. En esta prueba los puntos se sumaban mediante una tabla de equivalencias al tiempo realizado por cada participante.

Resultó vencedor "Samurai", caballo bien conocido de los aficionados castellanenses, que montado por el señor Estany, jinete de la más alta valoración, sumó al final un tiempo de 81 segundos y 6 décimas. En esta prueba se retiró el caballo "Bis-Bis", montado por la amazona señorita Gloria Zendera.

La clasificación final de la prueba fue la siguiente:

- 1.-"Samurai" (Sr. Estany), 81 segundos y 6 décimas; 2.-"Boifa" (Cap. González Quereda), 83-2; 3.-"Salino" (Sr. Estany), 86 seg.; 4.-"Beau-Geste" (Srta. Zendera), 89-6; 5.-"Buchaco" (Sr. Riu Mora), 91-8; 6.-"Tampico" (Sr. Estany), 93-8; 7.-"Fidas" (Cap. Santapau), 94-3; 8.-"Tripuñante" (Tte. Coronel Mayor Iglesias), 95 seg.; 9.-"Pitipum" (Sr. Riu Mora), 95-6; 10.-"Tu" (Sr. Tarrero), 99-3; 11.-"Gipay" (Sr. Cruañas), 102-7; 12.-"Roi de Bois" (Conde de Gallano), 107-9. Y a continuación se clasificaron "Agete" (Sr. Guich), "Agil" (Cap. Giménez Reigada), "Verdad" (Sr. Figueras), "Isleño" (Cap. Alemany), "S'rio" (Srta. Zendera) y "Doncella" (Cap. Giménez Reigada).

En total participaron 19 caballos.

### MARCHA DE LAS APUESTAS

Ayer dio la campanada, en este aspecto, el ganador en la serie "verde", pues solamente contaba con dos boletos vendidos, que se pagaron nada menos que a 536 pesetas. En general, todos los boletos premiados se colizaron bastante alto. Pero vayamos por series:

#### PRIMERA PRUEBA

Verde.—Boletos vendidos: 286. Boletos vendidos del caballo ganador: 2, que se pagaron a 536 pesetas cada uno.

Bianco.—Boletos vendidos: 1.569. Boletos vendidos del caballo ganador: 407, que se pagaron a 15 pesetas.

Azul.—Boletos vendidos: 2.285. Boletos vendidos del caballo ganador: 296, que se pagaron a 30 pesetas cada uno.

Para vencedor de prueba se vendieron 90 boletos, siendo solo 2 los vendidos del caballo ganador. Se pagaron a 180 pesetas cada uno.

#### SEGUNDA PRUEBA

Amarillo.—Boletos vendidos: 3.192. Boletos vendidos del caballo ganador: 355, que se pagaron a 35 pesetas cada uno.

Naranja.—Boletos vendidos: 2.907. Boletos vendidos del caballo ganador: 573, que se pagaron a 20 pesetas.

Rosa.—Boletos vendidos: 3.000. Boletos vendidos del caballo ganador: 500, que se pagaron a 24 pesetas cada uno.

Para el vencedor de prueba se vendieron 500 boletos, siendo 73 los acertantes. Se pagó cada uno de estos boletos a 32 pesetas.

### EL CONCURSO DE FUEGOS

Anoche se celebró la primera "Nit del Foc", que fue presenciada por numerosísimo público, que se fue trasladando de uno a otro Sector con el natural murmullo de multitudes.

Todos los castillos fueron aplaudidos por el público y al final el Jurado adjudicó los premios por el siguiente orden:

- 1.º — Sector número 9 (Avenida Cernuda y Velasco y adyacentes).
- 2.º — Sector número 11 (Forn del Plá).
- 3.º — Sector número 6 (Plaza de la Independencia).

## JUNTA CENTRAL DE FESTEJOS DE LA MAGDALENA

PLAZA DE TOROS

### EXHIBICION DE GANADO VACUNO

Hoy a las cinco y media de la tarde se exhibirá ganado vacuno bravo.

Entrada por donativo

## Se reunieron las que fueron Reinas de las Fiestas de la Magdalena desde 1945



Las que fueron Reinas de nuestras tradicionales fiestas en estos últimos veinticinco años, quisieron reunirse para celebrar juntas esta brillante efeméride de las bodas de plata, y sobre todo para cambiar impresiones y recordar las jornadas vividas en las que ellas fueron protagonistas, y así, a las ocho de la noche de ayer fueron llegando al Hotel Mindoro hasta un total de 17 de las que fueron Reinas de las Fiestas en este periodo, para celebrar una simpática y agradable merienda, en el curso de la cual se habló de todo cuanto dejó para ellas de gran recuerdo el pasado de los festejos de pasados años. No hay que decir que todas ellas, radiantes de belleza, pusieron una nota simpática en esta conmemoración de los 25 años de fiestas. No pudieron acudir las siete restantes, y es, como nos decía una de estas inolvidables Reinas, que la reunión se organizó anteaer; claro, no hubo tiempo de poder

avisar a las restantes, que por otra parte se encuentran fuera de Castellón. Pero estas que fueron Reinas, dieron prueba de una gran cualidad al promover su "pública relación", puesto que a la hora anunciada nos encontramos en el Hotel Mindoro la representación de todos los medios informativos castellanenses. Hubo entrevistas, en las que se puso de relieve la casi improvisada reunión, a falta de organización previa, y se habló de muchas cosas. Entre ellas, una que resulta importante, por que estas diecisiete Reinas son madres de 43 hijos; 44, añadió una de ellas, porque yo estoy esperando otro para muy pronto. La organización fue perfecta y como se deduce por las conversaciones mantenidas, reinó entre los reunidos el más franco optimismo.

### MERCEDES DOLS, ACUDIO A LA FIESTA

Cuando sus obligaciones como Reina del presente año se le permitieron, acudió al Hotel Mindoro la actual Reina de las Fiestas, Mercedes Dols Nicolau, acompañada de D. Manuel Sanz, para compartir unos momentos de la agradable reunión, brindando por la brillantez y esplendor de las Fiestas de la Magdalena.

A primeras horas de la noche terminó la reunión, tras la grata convivencia y fervorosa exaltación de los valores de nuestra ciudad. Consignemos finalmente, que esta improvisada reunión puede ser el primer paso para otras de mayores vuelos, en las que anualmente se reúnan las que durante todos estos años han sido genuinas representantes de la mujer castellanense. Podría ser como un homenaje de Castellón a todas sus Reinas de las Fiestas.

La que ahora se exhibe en ese lujoso salón trascenderá a todos los pueblos de la provincia y aún fuera de ella. Exaltó el espíritu y virtudes de los castellanenses y la belleza de sus tierras, cuyo conjunto tienen un espíritu callador extraordinario ya que junto a familias que no dudaron en invertir sus caudales en empresas turísticas se unieron otros venidos de lugares distintos, que arraigaron hasta el fin de sus días y también aportaron su capital a esa empresa de desarrollo turístico. Es más, ese nombre de Costa de Azahar —añadió— se lo debemos a una familia que del Norte de España vino a estas tierras. Finalmente dijo que esta exposición se había podido realizar gracias al Presidente —gran presidente— de la Diputación Provincial (que no pudo asistir por participar en las tareas de las Cortes Española) que ofreció toda su colaboración y dedicó palabras de

Segunda jornada del Concurso Hípico Nacional y doble éxito, tanto deportivo como de público, pues la inseguridad del tiempo no fue obstáculo para que las gradas registraran una masiva presencia de espectadores. Durante el desarrollo de las pruebas de esta jornada hubo de todo en el aspecto climatológico, incluso en algún momento cayeron algunas gotas y pareció que el temporal iba a pasar a mayores niveles. La cosa no pasó de ahí, de la simple amenaza y se pudo desarrollar todo el sugestivo programa. Sin embargo, la pista, y por este motivo, al parecer no reúne las mejores condiciones.

En la primera de las dos pruebas, de esta nueva jornada, se registró una aparatosa caída, afortunadamente sin consecuencias, pese a que por la forma de producirse, se temía que el cuerpo del jinete hubiera quedado aprisionado por el caballo. No se hizo necesaria ni siquiera la presencia de la Cruz Roja, que ha dispuesto un eficaz servicio de socorro y asistencia médica.

### "GOLDEN MILA" Y "CIGARRON", DESTACADOS EN LA PRIMERA PRUEBA

La jornada se inició disputándose el trofeo donado por Pye, Radio y Televisión, con premios por valor de 9.900 pesetas. Los obstáculos tuvieron una altura de 1'20 metros, siendo la velocidad mínima de 350 metros por minuto. En esta primera prueba, fueron eliminados tres caballos y uno se retiró por considerarlo conveniente su jinete. Los eliminados, por diferentes motivos, fueron "Estudiante", montado por el Capitán Guerrero; "Qui-Va-La" (Sr. Figueras) y "Julio César" (Sr. Calatayud). Se retiró "Draga", que montó el Capitán Aguiar.

Participaron nada menos que 28 caballos —en tres series, a efectos de apuestas— y de ellos, solamente diez cubrieron el recorrido sin cometer la menor falta. El vencedor fue "Golden Mila", montado por el señor Arana, que hasta cierto punto dio la "campanada" para el público, pues no esperaba tanto de él. La verdad es que efectuó el recorrido con gran rapidez y salvó los obstáculos con limpieza estimable. Seguidamente, y a solo 4 décimas de diferencia del vencedor, se clasificó "Cigarrón", montado por el Teniente Coronel Mayor Iglesias, que revalidó la buena impresión que ya había causado en la primera jornada de este Concurso. No cometieron tampoco ninguna falta los siguientes caballos: "Melonero", "Canijo", "Ro-

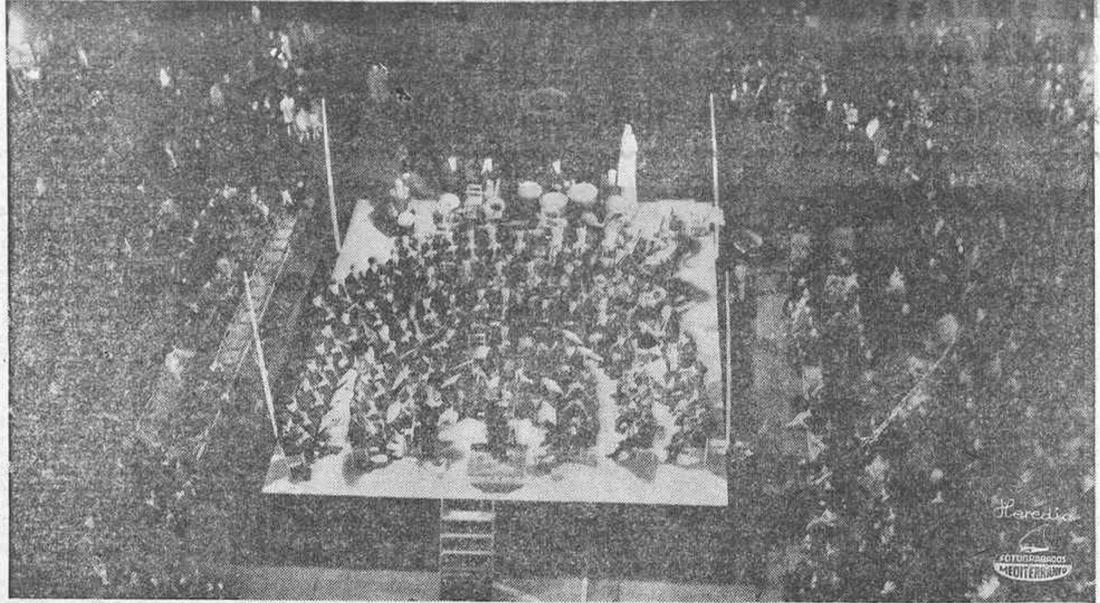


### CLASIFICACION TECNICA QUEDÓ ESTABLECIDA AL FINAL DE LA PRUEBA, DE LA SIGUIENTE FORMA:

- 1.-"Golden Mila" (Sr. Arana), 0 puntos, 50 segundos y 4 décimas; 2.-"Cigarrón" (Tte. Coronel Mayor Iglesias), 0 p., 50-8; 3.-"Melonero" (Cap. Aguiar), 0 p., 51-9; 4.-"Canijo" (Sr. Cruañas), 0 p., 52 seg.; 5.-"Romero" (Sr. Rosillo), 0 p., 53 seg.; 6.-"Scobidou" (Sr. Tarrero), 0 p., 53-10; 7.-"Zeiss" (Sr. De Witt), 0 p., 54-6; 8.-"Brión" (Sr. Estany), 0 p., 55-2; 9.-"Marqués" (Tte. Coronel García Torres), 0 p., 55-2; 10.-"Ruperto" (Sr. Riu Mora), 0 p., 60-3. Y a continuación se clasificaron, con tres faltas, "Galpide" (Cap. Guerrero) y "Gaché" (Sr. De Witt), con tiempos de 65-1 y 65-4. Ya con más faltas y tiempos mayores, la tabla quedó completada de la siguiente forma: "Ta-

# Brillante concierto de la Unión Musical de Liria bajo la dirección del maestro titular Francisco Casanovas

## Una interesantísima exposición en la Sala Braulio



En la Plaza Mayor y dentro de las Fiestas de la Magdalena, se presentó ayer la laureada y prestigiosa Banda Unión Musical de Liria (la agrupación musical más galardonada de Europa).

Ante un numeroso público que llenaba la amplia plaza, dio comienzo el acto con unas palabras del directivo D. Jaime Coronel. Con expresividad glosó la trayectoria de la Banda, agradeciendo a todo Castellón la atención tenida al invitar a esta maravillosa agrupación.

Dio comienzo el concierto con "La Revoltosa" (preludio) de Chopin, interpretando bajo la magistral batuta del maestro Francisco Casanovas; "La Tempranica" (selección) de Giménez y "Los Maestros Cantores" de Wagner. En la segunda parte interpretó "Guillermo Tell" de Rossini; "Los Preludios" de Liszt, y "La Gioconda" de Ponchielli.

# Gran éxito del Mesón del Vino Español



Puso punto final al brillante concierto el gesto admirado del maestro Casanovas, quien cedió la batuta al que fue director de la Unión durante nueve años y actualmente titular de la Municipalidad de Castellón, D. Juan Garcés Sorra, para dirigir el Himno Regional de Valencia y "Rollo y Caña".

El público tributó una calurosa ovación al descender los músicos de la Unión que nos deleitaron durante todo el concierto.

Destacaron los solistas: Enguianos (clarinete), Gorrea (oboe), Chisvert (corn), Brell (trompeta), Campos (trompa), Almeida (bombardeo), Allaga (saxofón), Genovés (tenor) y Adriá (flauta). Así como los violoncellos Escrig y Soriano.

Terminado el acto, la Junta de Fiestas ofreció en un restaurante de la capital una cena a los componentes de la Unión Musical.

Asistieron numerosas autoridades, la Reina de las Fiestas; doctor Portolés, presidente de la Unión Musical, y un buen número de seguidores que se desplazaron desde Liria, acompañando a la laureada Unión Musical, que dejó en esta actuación recuerdo grato y muestra de su inigualable valor musical.

En cada una de las interpretaciones, ejecutadas con ajustada técnica y sonoridad, el público tributó cariñosos aplausos, obligando a poner en pie a todos los músicos de la Banda, y maestro Casanovas.

En las diferentes muestras que se están celebrando, en estos días festivos, no hay duda de que el Mesón del Vino es una de las que mayor éxito ha alcanzado entre el público castellonense. Todos los días, a cualquier hora de la jornada, la antigua plaza de la Pescadería registra animación y bullicio, que se incrementan a esas horas clásicas del aperitivo.

Cuarenta son los expositores en este mosaico del vino español. Ricos caldos de Jumilla y Valdepe-

nas, de Cariñena, de Muchante y Calanda, de Monovar y Borja, de Vendrell, El Priorato y moscatel de Castellón. Los mejores vinos, ofrecidos al público, en un ambiente de lo más propicio para coger entre la amplia gama que se ofrece en la muestra.

Por el éxito alcanzado, por ese constante flujo de visitantes, el Mesón del Vino ha sido uno de los grandes aciertos en la programación de las actuales Fiestas de la Magdalena y, por ello, creemos se ha dado ya el primer paso para algo que puede ser importante y arraigar en el futuro de nuestras Fiestas.

La Sala Braulio, recién inaugurada en la Avenida del Rey D. Jaime número 39 de nuestra Ciudad, ha reunido ya tres breves colecciones de tres notables pintores valencianos: Luis Arcas, Pedro Cámara y Juan de Ribera Berenguer.

Las obras estarán expuestas en la Sala Braulio hasta el día 22 de los corrientes.

Ayer a las ocho estuvimos en la Sala, pero la encontramos cerrada y sólo pudimos ver unas muestras del arte de Pedro Cámara y unos paisajes rurales que nos partieron de Luis Arcas. Volvemos en otra inmediata ocasión con el deseo de ocuparnos más ampliamente de esta nueva aportación —tan meritoria— a la vida artística de la Ciudad.

## Mañana, presentación del Grupo de teatro de la Casa de la Cultura

Mañana, a las ocho de la tarde, se presentará en la Casa de Cultura el cuadro de Teatro titulado "Grupo de teatro de la Casa de Cultura de Castellón" que en su Salón de Actos pondrá en escena "El Casamiento a la fuerza" de Molière. Participarán en la representación los jóvenes castellonenses Guillermo Montañés, Máximo Albelá, Mari Loli Ramos, Francisco Javier Blay, Vicente Renau, Leandro Blay, Ana Sanchis, Angel Berdina, Fernando Badal, Ignacio Murria y Felipe Brea. La decoración es obra de Toña Ramba; la escenografía y montaje de Tomás Ribera; el montaje musical de Fernando Badal Gr-nell; vestuarios de Mariví Novales y la dirección de Ana Mar Campoy Camacho.

**PORTAL DE L'OM**  
RESTAURANTE  
BODEGA  
Mayor, 6 Tel. 222017

Nueva orientación:  
Especialidades en platos del día

VIERNES:  
SUQUET DE PEIX

SABADO:  
ARROZ A BANDA

SABADO NOCHE:  
COQUINILLO ASADO CON PURE DE MANZANA

Menú especial todos los días  
95 PESETAS todo incluido.

**Bar Restaurante LOS NARANJOS**  
Ctra. Nacional (Frente Estación Gasolina Sanchis) BENICASIM

Cubierto "La Casa" 80 ptas. Servicio a la carta. Cocina especializada en paelles

ABIERTO LAS 24 HORAS DEL DIA

Tel. 43 BENICASIM

**RELOJEROS**  
Fornitures y Herramientas Relojes y artículos de Joyería para profesional del ramo

"ROXI-PRIMA"  
Carretas, 14 - MADRID (12).

# PROGRAMA DE FIESTAS

HOY

- 12:30 Teatro de Marionetas en la Plaza Hernán Cortés.
- 13:30 Gran "masclatá" en el Parque del Oeste (frente al Mercado de Abastos).
- 16 1.ª jornada del "Trofeo Magdalena" de Golf, en el campo del Pinar.
- Competición de Tenis entre los Clubs Medina, de Valencia y Castellón, en las pistas de la Sección Femenina.
- Tiro de Pichón a Caja, Copa Casino Antiguo y Copa Junta Central, en el campo de tiro "Costa de Azahar" del Círculo de Cazadores San Huberto.
- 15:30 3.ª jornada del Campeonato del Club de Tenis Castellón.
- 16 3.ª jornada del CONCURSO HIPICO NACIONAL, prueba "PYE" Radio Televisión, y Teniente Ramón de León Font de Mora.
- 17 OFRENDA DE FLORES A LA SANTISIMA VIRGEN DEL LLEDO, en su Santuario, por la Reina de las Fiestas, Damas de la Ciudad, Madrinas, Damas de Sector, Reina Infantil y Damas infantiles.
- Recepción de regatistas y medición de veles.
- 19 Teatro Valenciano en la Plaza Notario Mas.
- Entrega de trofeos en la Sección Femenina, a los vencedores de las Competiciones celebradas.
- 19:30 4.ª jornada del Campeonato Provincial de Ajedrez.
- 4.ª jornada del Campeonato Provincial de Tenis de Mesa.
- Toros de fuego en los Sectores 3, 4, 10 y 12.
- 20 Visita de la Reina de las Fiestas al Sector 12 en el Grao de Castellón.
- 23 "NIT DE FOC", Concurso de Fuegos Artificiales de la Sección 2.ª con participación de los Sectores 2, 4, 7 y 8.

MAÑANA

- 10:30 Por el Club Náutico, 1.ª Prueba Trofeo Casino Antiguo para snipes, en el Puerto de Castellón.
- 11 Pascalle de las TUNAS UNIVERSITARIAS por los Sectores de esta ciudad, y a continuación actuación de las mismas en los diversos Centros Benéficos.
- Regata de snipes en el Puerto de Castellón.
- 12 Actuación de las Tunas Universitarias en la Plaza Mayor en Ronda ofrecida a nuestra Patrona la Santísima Virgen del Lledo.
- 12:30 Teatro de Marionetas en la Plaza Hernán Cortés.
- 13:30 Gran "masclatá" en la Ronda Vinatera.
- 15 Entrenamiento oficial de los participantes en la Prueba Nacional de Motorismo.
- 2.ª jornada del "Trofeo Magdalena" de Golf.
- 15:30 4.ª jornada del Campeonato del Club de Tenis de Castellón.
- 16 4.ª jornada del CONCURSO HIPICO NACIONAL, Prueba Sindicato Provincial de Ganadería y Esso Petróleos Españoles y Productos Químicos.
- 18:30 "I FESTIVAL NACIONAL DE TUNAS UNIVERSITARIAS".
- 19 Teatro Valenciano en la Plaza Notario Mas.
- 19:30 Toros de fuego en los Sectores de las Gayatas 3, 4, 10 y 12.
- 23 "NIT DE FOC", Concurso de Fuegos Artificiales de la Sección 1.ª con participación de los Sectores 1, 3, 5 y 10.

## Hoy, conferencia del Reverendo D. Avelino Flors en el Ateneo

Hoy, a las ocho de la tarde, D. Avelino Flors, que disertará sobre "La Eucaristía". El acto tendrá lugar en el salón de conferencias de la Casa de Cultura y la entrada será libre.

# L'HOSTAL en FIESTAS !!

Viernes, Sábado y Domingo 7 Toróe

# Ultimos Bailes Madaleneros

Con los ritmos trepidantes del Conjunto de ALEJANDRO GARCIA y el VITOL QUARTET y la colaboración especial de LOS SAMOA

Sábado 11 noche:  
NOCTURNO EN L'HOSTAL ¡Gran Verbena Festerá!  
Selectísimo Ambiente  
L'HOSTAL - Méndez Núñez, 9 CASTELLON

MARZO 19 SAN JOSE

UN LIBRO O UN DISCO ES SIEMPRE EL MEJOR REGALO

**ARES LIBROS Y DISCOS**  
ENMEDIO, 7 TEL. 21 51 26

# TYRO'S

Club-Discotheque  
CASA DE BAÑOS

HOY VIERNES II NOCHE

# GRAN-GALA

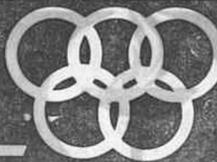
Homenaje a María Angeles Fabra Carreras  
Madrina de la Gayata n.º 3

«Buñuelos Madaleneros y copetes de anís»  
UNA NOCHE FELIZ Y MADALENERA

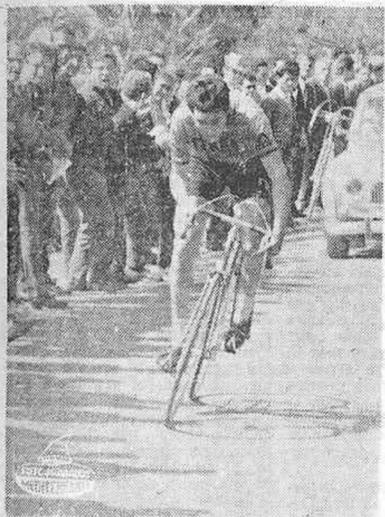
Etiqueta a traje oscuro



# vida deportiva



Más de setenta trofeos donados por diversas casas comerciales y centros oficiales de Castellón y provincia para la Segunda Subida al Desierto de las Palmas a celebrarse el próximo domingo día 16



## EL PUBLICO OPINA DE LA SUBIDA AL DESIERTO DE LAS PALMAS

D. Juan Loria (Industria), D. Amador Aguilar (Administrativo), D. Ricardo Besnard (Futbolista) y María Carmen Fontecha (Profesora de Educación Física)

Por JOSETY

Julio Jiménez, Gómez del Moral y Eduardo Castelló, tres grandes figuras que veremos en la Subida al Desierto

**C**RECE el interés ante la II Subida al Desierto de las Palmas y el aficionado, está percatándose de la importancia de este acontecimiento deportivo y como es lógico, nosotros en nuestro afán de llevar al lector la opinión directa del aficionado, hemos querido saber la opinión de algunos de ellos que ya están viviendo esta prueba, a todos ellos les vamos a formular tres preguntas que van a ser las siguientes:

- 1.ª - ¿Qué opina de la Subida al Desierto de las Palmas?
- 2.ª - ¿Estuvo presente en la edición del año anterior?
- 3.ª - ¿Cree Ud. que la Subida al Desierto es un acontecimiento deportivo de arraigo popular?

Un joven muy conocido en Castellón, es Juanito Loria y será el primero en darnos sus respuestas, amablemente se presta a nuestro requerimiento.

- 1.ª - Para mí, la Subida al Desierto de las Palmas, es una gran satisfacción, pues como castellanense veo con agrado, como esta prueba puede y de hecho ya casi se ha convertido en una clásica a la altura de Arrate y Montjuich, mi opinión de esta prueba es muy favorable y espero que cada día o mejor dicho cada año vaya a más.
- 2.ª - Pues desgraciadamente no pude estar presente por estar ausente de Castellón, pero este año le aseguro que no voy a faltar.
- 3.ª - De eso no hay duda, puesto que esta prueba ciclista al igual que todas las de este estilo, atraen a mucho público y eso creo yo que es popular ¿no cree?

Ahora es un joven futbolista del Tebaida, se trata de Ricardo Besnard, el cual contesta a nuestras preguntas de la siguiente forma.

- 1.ª - Es una prueba muy im-

portante que sin duda alguna, da prestigio a Castellón y a su provincia y que resalta de gran manera la gran labor que está realizando la OAR.

2.ª - Si que estuve presente, puesto que soy un gran amante del ciclismo y no podía faltar a una manifestación deportiva de esta clase, el año pasado observé algunos pequeños defectos de organización que aunque no tienen gran importancia, si este año se pueden subsanar, no hay duda que el éxito será completo.

3.ª - Como he dicho antes, la Subida al Desierto de las Palmas, da prestigio a Castellón por una parte por la popularidad que tienen en toda España estas cosas deportivas y por otra por la gran cantidad de gente de todas partes que se congrega en el Desierto

Pasa a la siguiente

En la secretaría de la Obra Atlético Recreativa se están recibiendo gran cantidad de trofeos para nuestra Segunda Subida al Desierto desde estas líneas queremos agradecer de manera especial a todas las casas comerciales que han contribuido al éxito de gran cantidad de trofeos recibidos así como a las entidades y corporaciones municipales de Castellón y provincia.

Desde toda la provincia nos están llegando peticiones de entradas y queremos comunicar a todo el público que piense asistir que las entradas estarán a la venta a partir de hoy viernes a las siete y media de la tarde en la secretaría de la OAR o bien llamando al teléfono 234792 a la hora arriba mencionada.

LA CASA ORBEA DE CASTELLÓN DE LA PLANA SORTEARÁ ENTRE TODAS LAS ENTRADAS UNA ESTUPENDA BICICLETA PLEGABLE

Una noticia estupenda es la que nos ha dado el Representante en Castellón de la firma ORBEA quien comunica que dicha firma comercial regala una preciosa bicicleta plegable que será sorteada entre todo el público asistente. Así pues a guardar la entrada.

SYLVANIA TELEVISION OTORGA UN PREMIO EN METALICO DOTADO EN LA CANTIDAD DE VEINTICINCO MIL PESETAS PARA EL CORREDOR QUE BAJE EL RECORD ESTABLECIDO POR EL GRAN RECORDMAN JOAQUIN GALERA, RECORDMAN ACTUAL EN MINUTOS Y 10 SEGUNDOS

En un entrevista que hemos sostenido con el representante de la casa Sylvania de televisores, don Manuel Boix, nos ha comunicado con gran alegría que dicha firma comercial ha querido dotar un premio en metálico de veinticinco mil pesetas al corredor que logre mejor tiempo que el establecido por el actual recordman de dicha subida Joaquín Galera.

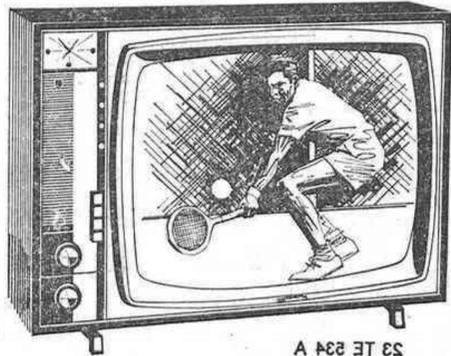
UN GRANDIOSO TROFEO Y DIEZ MIL PESETAS AL PRIMER CLASIFICADO DONADO POR EL EXCMO. SR. PRESIDENTE DE LA EXCMO. DIPUTACION DE CASTELLÓN DE LA PLANA AL PRIMER CORREDOR CLASIFICADO, EL TOTAL DEL PREMIO ASCIENDE A CASI LAS VEINTIOCHO MIL PESETAS

Con gran satisfacción hemos recibido este extraordinario trofeo donado por la Diputación Provincial y el extraordinario premio en metálico que lo acompaña para el primer corredor clasificado.

### Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE

en 20 minutos la colocaremos  
Avda. Rey D. Jaime, 98  
(Frente Instituto). Telf. 216457

## PHILIPS



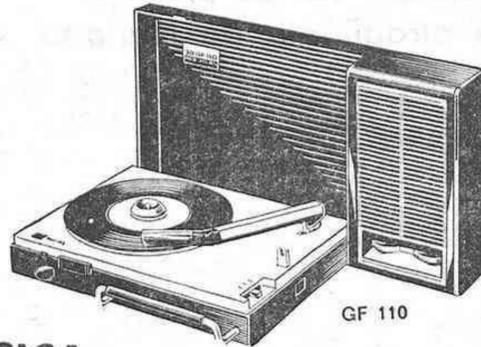
A 132 ET 25

DISTRIBUIDOR PROVINCIAL:

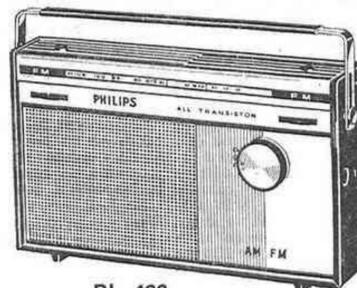
## R. CARO

Mayor, 30 - Tel. 22 38 42 - CASTELLON

### PHILIPS para la MUSICA



GF 110



RL 483

DELEGACIONES:

- CENTRAL RADIO. Colón, 7. CASTELLON.
- ENRIQUE MACIP. P. Caudillo, 14. SAN MATEO.
- ANTONIO MEDALL. La Fuente, 27. ADZANETA.
- ENTE JULVE. San Miguel, 17. ONDA.
- JOSE VICENT BALAGUER. Calvo Sotelo, 12. RIBESALBES.
- ROSENDO ALBERT. Santa Lucía, 23. TORREBLANCA.

### MOTORISMO

## Sensacional XVI Trofeo Magdalena puntuable Campeonato de España Cuatro carreras en un gran matinal

Desde ayer trabajan los equipos de TVE para la transmisión en directo



Brena

ESTADÍSTICAS DE MOTORISMO

OR mucho que se pueda decir, creemos sinceramente, que la expresión genuina que le va al gran acontecimiento de las grandes velocidades y grandes emociones que es el XVI Trofeo Magdalena de Motorismo que se celebrará en el Circuito Costa de Azahar de 3.100 metros, con sus impresionantes rectas velocistas y sus emocionantes curvas, que si en unas han de ir los pilotos al roce de los 200 kilómetros a la hora, en las otras ha de pasar siempre sobre los 80 kilómetros hora para poder computar los pasa de 120 kilómetros actuales de media, es de sensacional acontecimiento, sobre el que se lleven las consultas y que se celebrará el domingo a las diez de la mañana de la forma que sigue, salvo variaciones técnicas o conveniencias de la organización o como mínimo por acuerdo con los corredores:

PRIMERA CARRERA: 125 C. C. PUNTUABLE PARA EL CAMPEONATO DE ESPAÑA. MOTOCICLISTAS DE MAS DE 75 C. C. Y HASTA 125 C. C. 20 VUELTAS.—62 KILOMETROS

SEGUNDA CARRERA: 250. PROMOCION JUNIOR, VALEDERA PARA ESTE TROFEO CON 20 VUELTAS.—62 KILOMETROS

TERCERA CARRERA: HASTA 75 C. C. 15 VUELTAS, 46'500 KILOMETROS, PUNTUABLE PARA EL CAMPEONATO DE ESPAÑA

CUARTA CARRERA: LA GRANDE DE LA MATINAL DE 250 C. C. CON 30 VUELTAS Y UN TOTAL DE 93 KILOMETROS, CON PREVISION DE BATIRSE EL RECORD ACTUAL DE 124 K. H. — ES PUNTUABLE PARA EL CAMPEONATO DE ESPAÑA

Para esta categoría son 3.000 pesetas al primero, 2.000, 1.000 y cuarto y quinto 500 pesetas. Al ser la primera prueba puntuable de 1969, promete una gran lucha ya que estarán en línea las Bultaco, Montesa, Ossa y Derbi.

Siempre en Castellón nos ha gustado el bolido pequeño y este año tendremos la ocasión de gozar de este bello espectáculo, ya que hasta 23 de estos pequeños bolidos habían inscritos hasta ayer, y la prueba promete un gran interés, pese a que es de debut en Campeonato de España, ya que la normal tipo Internacional era de 50 C. C., pero como en esta pueden salir ambas cilindradas, ya que es hasta 75, entonces al tener mayor cabida, hay mayor número y mayor emoción.

La prueba reina de esta gran matinal de motorismo será sin duda la que compuesta por los pilotos de licencias Inter y Seniors, donde están la flor y nata de nuestro motorismo. La prueba como ve el lector es la más larga, y en ella con la participación también de Ossa como puntera y record actual, Bultaco, Montesa, Ducati y Derbi, la lucha ha de ser grande, aunque salvo variaciones o averías, si en verdad hemos de pensar sensatamente en que se bata el record actual, éste lo será sin duda en manos de Santiago Herrero, también con Ossa como el record establecido en la actualidad por la misma montura hace dos años, a 124 K. H.

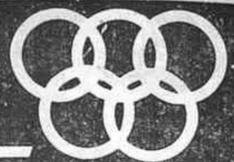
Para esta carrera de 250 puntuable hay además de los trofeos, 4.000 pesetas al primero, 3.000 al segundo, 2.000 al tercero, 1.000 al cuarto y quinto y sexto, si bien hemos de aclarar que estos premios nada tienen que ver con las cantidades ya estipuladas de subvención a cada uno y estas subvenciones ya suman más de 130.000 pesetas.

DESDE AYER TRABAJAN LOS EQUIPOS DE TVE PARA EL MONTAJE DE LA RETRANSMISION EN DIRECTO

Ya dimos una nota de última hora ayer, en la que decíamos que el miércoles por la tarde habían llegado parte de los equipos de TVE a cargo del realizador del programa D. Francisco Sastré, para realizar el montaje para la retransmisión en directo de las pruebas motoristas del XVI Trofeo Magdalena, puntuable para el Campeonato de España. Y por cierto que creemos que no es la cosa tan fácil como nos la imaginábamos, de una cámara aquí y otra allá. Hay que resolver por lo visto un completo asunto técnico antes de

Pasa a la pág. 10

# vida deportiva



## Mañana por la tarde saldrá el Castellón hacia Palma para enfrentarse en Inca al Constanca

### Grave lesión de Ramón Dás a consecuencia de un choque con Osman en el entrenamiento de ayer

El señor Dauder nos manifestó ayer tarde que para el viaje a Palma de Mallorca, donde ha de enfrentarse el Castellón al C. D. Constanca de Inca, de momento —si no hay novedades en el entrenamiento de hoy— cuenta llevar los siguientes jugadores: Valle y Nicolau, Ceiro, Ruiz, Mozún, Echarri, Ceja, Osman, Pepín, Leandro, Félix, Isaura y Solagui. De alineaciones nada nos dijo, porque manifestó seguidamente muy serio: —Ramón Dás se ha lesionado muy gravemente. —¿Qué le ha pasado al grauer? —Pues, que en jugada en el entrenamiento de hoy, en choque casual entre él y Osman, se ha hundido el pómulo al dar con la cabeza del peruano. —¿Y dice usted que es grave? —Pues sí; el chico sufre fuerte hinchamiento del pómulo. Apartado, muy aparatoso. —Y Osman, ¿también sufre lesiones? —No. Ha sido una casualidad, tras el trompazo en jugada que los dos efectuaron en la misma forma. —Por lo demás, ¿alguna cosa? —El único que anda también un poco tocado es Fernández, al que he dado descanso por sufrir fuerte tarascada del número 2 madrila...

## El interés de la Liga se concreta ya en seguir los hasta ahora débiles esfuerzos del Español y Zaragoza por evitar el descenso

### En Segunda División, oportunidad para el Celta en Gijón y ocasión del Betis para intentar sustituir al Ferrol en el tercer puesto de ascenso

#### Va el CASTELLON a INCA en una jornada que debe despejarle en la clasificación real

La Liga camina, como loco, hacia su consumación. En Primera División ya muy cerca del final, voceando todo su interés en los puestos de atrás; en las otras divisiones, con posturas menos claras en cabeza todavía, pero con perspectivas bastante definidas. De todos modos el interés, por una u otra causa, no se pierde. Lo único que ocurre es que el fútbol que se practica, por sí mismo, ni interesa demasiado ni satisface al aficionado. Pero los puntos continúan teniendo importancia y el torneo se sigue con atención.

#### ESPAÑOL Y ZARAGOZA, EN MUY SERIO PELIGRO

En Primera División, con la ventaja del Madrid, que solo con un par de puntos más estará a salvo de toda persecución, el interés se centra principalmente en seguir esos y hasta ahora estériles y no muy reales esfuerzos del Español y Zaragoza por salvar el descenso a Segunda División. Es un peligro muy cierto y serio el de ambos, que se veía venir con las vacilaciones, cambios de entrenadores y poco rendimiento de jugadores de fama. ¿A qué se debe todo eso? Ya casi no importa a estas alturas, pero lo que no puede acabar de concebirse es que directivos responsables hayan ido dando tumbos dos temporadas seguidas, viendo desmoronarse el Zaragoza un equipo que hace tres años era aspirante al título, y el Español una plantilla que cuesta millones. ¿Incapacidad? ¿Ceguera? Mejor diríamos vanidad. Pura vanidad de creer que el Club de Fútbol, hoy, puede ir a bandazos de caprichos de directivos que gobiernan como dictadores a la hora de cambiar entrenadores y hacer alineaciones. Español y Zaragoza pueden pagar muy caro, en su propia y concreta carne, ese mal que corroe, que ha gangrenado ya en gran parte el fútbol español. Pero, en fin, con su pan se lo coman.

En esta jornada el Español tiene un partido difícilísimo, frente al Barcelona en Sarriá, en el que perder un punto puede hundirle sin remedio. El Zaragoza puede perder menos y ganar más en su desplazamiento a Elche, pero tal como va por ahí es difícil que saque puntos. Claro que la salvación se la pueden dar otros —Málaga, Sabadell, el mismo Elche— perdiendo puntos en casa cuando falta poco para acabar la Liga, pero todavía lo suficiente para bajar peligrosamente en la tabla.

#### EL CELTA Y EL BETIS

En Segunda División el Sevilla vuelve a jugar en su terreno y tiene esta vez un partido más fácil, en tanto el Celta va a Gijón, contrincante difícil, desde luego, pero

## Los partidos del domingo

### PRIMERA DIVISION

Málaga—Granada  
Córdoba—R. Sociedad  
Español—Barcelona  
Sabadell—Las Palmas  
Elche—Zaragoza  
Madrid—Pontevedra  
Coruña—At. Madrid  
At. Bilbao—Valencia

### SEGUNDA DIVISION

Ferrol—Betis  
Valladolid—Oviedo  
Mestalla—Rayo  
Indauchu—Cádiz  
Alcoyano—Onteniente  
Calvo Sotelo—Murcia  
Jerez—Illicitano  
Mallorca—Burgos  
Gijón—Celta  
Sevilla—Alavés

### TERCERA DIVISION

#### GRUPO QUINTO

Constancia—CASTELLON  
VILLARREAL—Mahón  
Poblense—ONDA  
BENICARLO—Tortosa  
Levante—A. Baleares  
Acero—Soledad  
G. Tarragona—Ibiza  
Santa Catalina—A. Levante  
Manacor—Torrente  
Menorca—Reus

que da a los vigüeses la oportunidad de acercarse más al líder, aunque ello tenga solo valor moral, ya que lo importante es mantenerse en los puestos de ascenso.

En el esfuerzo por conseguirlo, el Ferrol tiene un partido difícil, pues recibe al Betis, que flojea a lo largo de la temporada, pero que últimamente se está reanimando y aún puede dar mucha guerra. Para lograr algo los beticenses necesitan puntar en esta visita al terreno del Ferrol, que a su vez, si quiere mantenerse como aspirante al ascenso, no puede perder punto en esta ocasión. En línea con este resultado tiene importancia lo que consiga el Murcia en Puertollano.

#### EL CASTELLON A INCA Y LOS DEMAS EN SU TERRENO

En el Quinto Grupo de Tercera el Castellón tiene, con su desplazamiento a Inca, la gran oportunidad de despejarse ya en lo que se

#### TIRO AL PLATO

### Mañana, tirada en San Huberto

Para mañana a las 4 tarde, el Círculo de Cazadores San Huberto, organizará una tirada, en una nueva modalidad, con el fin de que toda esta gran familia de la "Escopeta" no quede inactiva.

La tirada será dividida en veteranos y noveles. Puntualicemos que noveles son todos aquellos que llegan a la cancha en ocasiones y de año en año y todo aquel que se considere sin perjudicar el buen fin y propósito de la tirada. Que pudieran llamar primera de ensayo del año 69. Y con la colaboración y buena voluntad de todos este Círculo montaría para este año todos los sábados y muchos días festivos.

Así que amigos tiradores os esperamos para pasar una tarde recordando nuestras cacerías y pensando en el cero que nos viene encima en la próxima entrada. La tirada será a 15 metros, inscripción a 150 pesetas platos incluidos 25 platos divididos en dos series de 15 y 10.

- PREMIOS.— 1.º— Medalla plata donada por el Sr. Presidente de la Federación Provincial.  
2.º— Copa donada por el Sr. Campos.  
3.º— Copa donada por la Srta. Malena.  
4.º— Copa donada por el Sr. Beltrán.  
5.º— Copa donada por el Sr. Mateu.  
Noveles platos 15, dividido en 3 entradas de 5 platos, inscripción 75 ptas. platos incluidos, distancia 10 metros.  
PREMIOS.— 1.º— Copa Círculo Mercantil.  
2.º— Copa Sociedad Tiro al Plato Villarreal.  
3.º— Valor cartuchos 150 ptas.  
4.º— Id. id. 100 ptas.  
5.º— Id. id. 75 ptas.  
6.º— Id. id. 50 ptas.  
7.º— Id. id. 50 ptas.

### D. Vicente Franch, vencedor de la tirada de la Magdalena

Formando parte de los actos deportivos organizados con motivo de nuestras fiestas, el Grupo Cinegético "La Codorniz" de Educación y Descanso, celebró ayer por la tarde su anunciada tirada al plato. Parece obligado decir en estos casos que la tirada constituyó un gran éxito y así queremos hacer constar en primer lugar ya que nun esta expresión se ha empleado tan mercedosamente. Cincuenta y cuatro escopetas acudieron al campo de la C.O.S.A. que desde la carretera de Valencia ya presentaba un magnífico aspecto, por el gran número de coches allí concentrados y el numeroso público constituido por tiradores y aficionados. Los entendidos en esta modalidad de tiro se darán cuenta de lo meritorio que resulta el montar una tirada de platos capaz de alcanzar este resultado. Pero lo más interesante de este acontecimiento deportivo es que ha servido para demostrar que hay una gran cantidad de aficionados a los que sería muy fácil atraer de una forma definitiva montando tiradas del estilo de ésta. Con máquinas fáciles que permitan emplear cartuchos económicos y escopetas corrientes, con imprevistos bajos para las inscripciones y con un número de platos

que no pasase nunca de 20. Hay que tener en cuenta que no se trata de conseguir que todos los tiradores lleguen a ser primeras series, sino simplemente de pasar algún rato al aire libre y practicando un bello deporte. Si alguno de los nuevos tiradores destaca, se apunta condiciones excepcionales para la práctica de este deporte, tanto mejor. Siem, e se hará a tiempo de ayudarle para estar de él una figura nacional.

En la tirada de ayer, quedaron empatados para el primer premio, con 12 de 12 los Sres. D. Vicente Franch y D. Antonio Lucas quienes tiraron una serie de 6 platos para conseguir el desempate. En medio de una gran expectación, D. Antonio Lucas hizo buenos 5 de 6 mientras que D. Vicente Franch rompía la serie completa con lo que se proclamaba campeón de esta tirada de la Magdalena.

También hubo desempate para dilucidar los premios tercero, cuarto, quinto, sexto y séptimo ya que empatados con 11 de 12 había 9 tiradores. Tras varias series de desempate en las que se rompieron muchos platos, puse a que ya se hacía notar la falta de luz, la clasificación definitiva y distribución de los correspondientes trofeos, quedó así establecida:

1.º—D. Vicente Franch con 18-18, Copa del Excmo. Sr. Gobernador Civil.  
2.º—D. Antonio Lucas con 17-18, Copa del Sr. Delegado Provincial de Sindicatos.  
3.º—D. Julio Dumont con 21-24, Copa del Sr. Presidente de la Federación de Caza.  
4.º—D. Antonio Ramos con 20-24, Copa del Grupo Cinegético La Codorniz.  
5.º—D. Antonio Heredia con 19-22, Copa Armería Diana.  
6.º—D. Vicente Manzanet con 16-21, Copa Armería Reyco.  
7.º—D. José Cabo con 15-21, Copa Armería Levantina.

Finalizada la tirada se procedió a la entrega de trofeos en la que participaron los Srs. Fenollosa y González, antiguo y nuevo Presidente del Grupo respectivamente. En medio de la alegría general de los participantes, todos los cuales en una cosa estaban de acuerdo. "Esto debe repetirse".

## El público opina...

### Viene de la anterior

para presenciar esta clásica Subida. D. Amador Aguilar, es el jefe de Almacén de una importante empresa industrial de Castellón, él nos va a dar sus contestaciones a las preguntas que formulamos en nuestra encuesta sobre la Subida al Desierto de Las Palmas.

1.º— Como prueba deportiva no hay duda que tiene su importancia dentro de Castellón, ahora bien: si quieren alcanzar ese nivel que ha alcanzado otras pruebas similares a ésta, no hay duda que tendrán que traer a esta subida a primeras figuras no ya nacionales sino internacionales, con esto no quiero decir que el esfuerzo que realizan los organizadores no sea grande y tenga su mérito, pero tenemos que reconocer que para hacer algo tenemos que hacerlo mejor que nadie si no, no vale la pena salir de casa.

2.º— Si que estuve y ya he explicado antes lo que me pareció la Subida, la encontré falta de figuras internacionales, por lo demás teniendo en cuenta que era la I Subida, se tuvieron algunos fallos de organización propios de principiantes.

3.º— Yo creo que si, puesto que reúne todas las condiciones para serlo, un deporte que arrastra a las masas, un paraje precioso que sólo su vista ya es suficiente para que la gente acuda. Resumiendo, yo creo que si que es un acontecimiento popular. Confío en que este año la organización haya aprendido la lección del año pasado y que no hayan atascamientos de vehículos.

Es ahora una joven deportista la que contesta a nuestra encuesta, ella consiguió el año pasado el título de la mejor deportista provincial, se trata de Mari Carmen Fontecha y contesta así:

1.º— Yo como aficionada a todos los deportes, ante una manifestación deportiva de este género, no puedo más que estar satisfecha y me alegro que haya sociedades deportivas que se preocupen de todas estas manifestaciones deportivas.

2.º— Si que estuve y me gustó mucho el gran ambiente que había y sobre todo el esfuerzo que estos corredores hacen para coronar la cima del Desierto de Las Palmas.

3.º— Yo creo que si que es una manifestación popular, porque en ella puede asistir todo aquel que lo desee, además creo que la gente, siempre que le dan algo bueno acude a verlo y esta subida al Desierto de Las Palmas tiene los suficientes ingredientes como para gustar a cualquier buen deportista.

Estas han sido las opiniones de tres aficionados y una aficionada ahora Vd. mismo se puede hacer las preguntas y contestárselas. Como hemos podido observar han habido opiniones de todas clases y eso es importante puesto que el éxito de todas las manifestaciones deportivas, estriba precisamente en esto, en la diferencia de opiniones. Y la II Subida al Desierto de Las Palmas, está a la vuelta de la esquina.

## GIMENO, brillante vencedor del Trofeo Magdalena de tenis de mesa, organizado por la O. S. Educación y Descanso

A las cinco de la tarde de ayer en los locales de la Hermandad de Labradores, se reanudaron las partidas pendientes de la liguilla en la que finalizaba el Trofeo Magdalena 1969.

Los encuentros dieron los siguientes resultados:  
Gimeno—Renau 21—17 21—17  
Gimeno—Montesinos 21—10 21—14  
Gomis—Royo, 21—19 13—21 7—21  
Pérez—Gomis 21—10 21—13  
Renau—Montesinos 14—21 21—12 16—21  
Gimeno—Royo 21—12 21—13  
Gomis—Renau 21—17 21—13  
Pérez—Montesinos 18—21 22—20 18—21  
Gimeno—Pérez 18—21 14—21  
Royo—Montesinos 12—21 21—14 16—21  
Royo—Renau 21—13 17—21 16—21  
Gomis—Montesinos 21—23 18—21

La Clasificación quedó establecida:  
1.º— Gimeno; 2.º— Pérez; 3.º— Montesinos; 4.º— Royo; 5.º— Gomis y 6.º—Renau.

Como final se disputó la partida final del torneo de dobles en la que la pareja Gimeno—Pérez se enfrentó a la formada por Royo y Palatsi. Los primeros consiguieron la victoria por el tanteo de 21—12 21—14.

Acto seguido, fueron entregados los premios por el Vicesecretario Provincial de Obras Sindicales, el Presidente de la Federación de Tenis de Mesa, Sr. Navarro y el Secretario de la O. S. Educación y Descanso. El equipo de la O. S. Educación y Descanso, por medio del Vicesecretario Sr. Llopis, hizo entrega al jugador Sr. Royo de una artística placa de plata, premio a la deportividad, costada por los componentes del mismo.

## El olimpico español José Mari Colom en las pruebas de piragüismo de mañana

AS pruebas de piragüismo que se han organizado por la Federación Castellonense de Piragüismo en colaboración con el Club Náutico y con el patrocinio de la Junta Central de Fiestas del Excmo. Ayuntamiento, han adquirido en pocos días un gran relieve en la vida deportiva castellonense.

Existe verdadera expectación por ver este deporte en Castellón, por presenciar las primeras pruebas oficiales y poder confrontar la valía de nuestros palistas que tendrán por rivales deportivos a palistas valencianos de los clubs que ya indicábamos anoche, OJE de Cullera, Scotter de Algemesi y Kayac de Valencia.

Pero la noticia interesante, la noticia verdaderamente sensacional para el piragüismo castellonense, para el deporte en general, es la presencia en este auténtico festival deportivo del sábado del mejor piragüista español de José María Colom.

José Mari Colom es sin lugar a duda un auténtico valor de este deporte y el mejor. Su tesón, su entusiasmo, su vocación y su técnica le valió ser seleccionado para la Olimpiada de Méjico, voló a la nación hermana y allí logró lo que ningún español había hecho hasta entonces, llegar a unas semifinales en este difícil deporte que es el piragüismo. José Mari Colom pertenece al Club de la OJE de Cullera y con sus compañeros de equipo se desplazará a nuestra Ciudad el próximo sábado y tendremos ocasión de verlo en plena acción en aguas de nuestro puerto, aunque como es natural no entre en puntuación su palmar, porque entonces el triunfo era suyo sin discusión; pero su demostración, toda su perfecta técnica y extraordinaria potencia podrá ser admirada por los buenos aficionados y sus discípulos, puesto que actúa en la OJE de Cullera como monito, nos darán prueba de lo mucho que se puede hacer en este deporte.

## Aquí, primera categoría regional

### El domingo el Alcira líder ya del campeonato se enfrentará al Nules

OTRO partido muy interesante se nos avecina en el Estadio Noulas con la visita del Alcira, líder ya del campeonato en parte gracias a la valiosa ayuda que le prestó el Nules al cederle al Benifayó y mermar además su moral. El próximo domingo tendremos pues el máximo acontecimiento de la Primera Categoría Regional y con él una papeleta muy difícil para el club nulesense. Difícil porque su rival de turno la venimos considerando como el equipo más potente de la categoría. Su trayectoria en este torneo, sin la atroz trayectoria de imbatibilidad que ostentó el Benifayó, ha sido muy firme y el puesto de líder que ocupa ahora, es consecuencia de su potencialidad y de su clase. Si añadimos a estas cualidades la moral de victoria de sus jugadores, embalsado ya de cara al final de campeonato con más posibilidades de triunfo que ningún otro equipo, habremos reflejado claramente la clase de rival con el que el Nules tendrá, que medir sus fuerzas el domingo. Un rival que además necesita los dos puntos para consolidar su posición, que podría verse comprometida si no consigue salir victorioso del Estadio Noulas.

Esto es todo cuanto sabemos sobre el asunto, aunque no nos atrevemos a afirmar nada porque como ya hemos dicho esta es la temporada de las contradicciones. Pero alerta ahora, porque las cosas pueden adquirir un cierto dramatismo sino se salva el domingo el primer escollo importante que se presenta con la visita del Alcira. Ya se pondría el Nules con menos tres y con la seria perspectiva de otros encuentros por delante llenos de dificultades. Atención pues al Alcira y que salga el Nules a ganarle, nosotros aún conociendo la calidad del rival creemos que se le puede batir y además jugando bien. El once nulesense tiene calidad en sus hombres y suficiente equipo para jugarle de tú a tú al líder. — MOLES HERRERO

**TOLDER**

TOLDOS PARA TERRAZAS, BALCONES, ESTABLECIMIENTOS. Resistentes. Máxima calidad.

## Finales del Trofeo Magdalena en el Club Medina

En el día de ayer se jugaron las finales de I. Damas y Dobles Caballeros, venciendo la Sra. de Daltrán a la Sra. de Espresati por 6-3, 6-2 y P. Bernat-M. Melchor a Gimeno-Fuchol por 11-9, 4-6, 6-4.

Esta tarde a las 4'30 y como ya se anunció tendrán lugar los interesantes encuentros entre los Clubs de Valencia, Vinaroz y Medina, que también serán presenciados por la Reina de las Fiestas y su corte de honor.

Se recuerda a cuantos deseen acudir a la cena que en honor de nuestros visitantes se les ofrecerá en el Club Náutico a las 10 de la noche que los tickets para las cenas pueden recogerlos hasta las 8 de la tarde de hoy en la secretaría de este Club o llamando al teléfono 88851.— B. O.

# Y usted ¿qué opina del «LIBRO BLANCO»?

## UNA ENCUESTA DE LA AGENCIA PYRESA SOBRE EL FUTURO DE LA EDUCACION PARA LOS ESPAÑOLES

**E**l profesor Villar Palasí, Ministro de Educación y Ciencia, presentó a primeros de febrero el "Libro Blanco" ante el Jefe del Estado, las Cortes Españolas y el Consejo Nacional del Movimiento.

El "Libro Blanco" tiene por título "La educación en España-Bases para una política educativa" y constituye, sin duda, el más importante documento oficial aparecido, desde hace mucho tiempo, sobre la enseñanza española a todos los niveles.

El "Libro Blanco" está dividido en dos partes. La primera traza un completo panorama de nuestro sistema educativo actual. La segunda parte expone las bases para una política educativa a tono con las necesidades del momento y las perspectivas futuras.

Resulta, pues, muy interesante ofrecer al lector una comparación lo más clara posible, que sea comprensible rápidamente, entre "lo que hay ahora" en la enseñanza española y lo que el "Libro Blanco" pretende que sea nuestro sistema educativo.

El trabajo presente se ha centrado sobre los tres grados fundamentales de la enseñanza: primario, medio y superior. Se han eludido, con ser muy interesantes, temas como la formación profesional de la mujer, educación de adultos y otros. En el "Libro blanco" son tratados de forma más genérica, que imposibilita la comparación concreta entre lo existente y lo proyectado. De la omisión excusa parcialmente la índole periodística de este trabajo.

### PARA QUE DESEAMOS SU OPINION

**E**l "Libro blanco" contiene unas ideas básicas para la reforma de nuestro sistema de enseñanza. Pero no son "ideas sin opción", sino que se someten, por expresa voluntad del Ministerio de Educación y Ciencia, a la consideración general del país. O sea, a su opinión.

Es necesario que todos los españoles tomemos conciencia de la importancia que la educación tiene para el futuro de este país. Debemos, por tanto, manifestar nuestras ideas, opiniones, formas de pensar sobre estas bases salidas a consulta pública.

Por ello, la Agencia PYRESA se dirige a usted, para que participe en una encuesta cuyo objetivo fundamental es conocer la respuesta de los españoles a una pregunta:

—¿Qué opina del "Libro Blanco"?

Con las contestaciones recibidas, PYRESA preparará un informe que se dará a conocer a través de los diarios de la Prensa del Movimiento y se elevará al Ministerio de Educación y Ciencia.

## Que se adopten medidas urgentes y eficaces que garanticen a la sociedad española el recto uso de la Universidad

Un escrito de la Junta de la Hermandad Nacional Universitaria al Vicepresidente del Gobierno

**M**ADRID, 13. (Cifra).— La Junta de Gobierno de la Hermandad Nacional Universitaria, en la que se integran los presidentes de las asociaciones de estudiantes, de catequistas y graduados y de padres de universitarios, ha enviado un escrito al Vicepresidente del Gobierno.

En el escrito se hace un estudio de la actual situación en la Universidad en los aspectos ideológico, intelectual, moral, político, social y religioso, y se subraya como el cierre de la Universidad ha causado graves perjuicios individuales, familiares y sociales. La Hermandad concreta las propuestas elevadas al Gobierno en los siguientes puntos:

Que se adopten medidas urgentes y eficaces que garanticen a la sociedad española el recto uso de la Universidad en la formación integral de los miembros que la componen, en cuanto empresa espiritual, sostenida y sufragada generosamente por aquélla.

Que se restablezca cuanto antes la plena normalidad académica, con la reapertura de todos los centros docentes, previa adopción de las medidas necesarias que garanticen el orden y la paz, y que se desvirtúen en el clima de reposo y quietud espiritual que exige la alta función de la Universidad.

La clausura de los centros universitarios, con carácter casi permanente, no puede admitirse como medida terapéutica, en detrimento de la gran masa estudiantil y de la economía nacional quebrantada.

Se organizarán comisiones mixtas de profesores y alumnos para la solución de problemas específicos de cada Facultad.

Al frente de los servicios administrativos habrá un gerente de la Universidad.

Las FACULTADES serán centros administrativos y de programación de las enseñanzas.

Los departamentos e Institutos universitarios agruparán toda la enseñanza e investigación de una materia dada.

Los departamentos realizarán la función docente.

Los Institutos, la función investigadora.

**C.—GRADOS UNIVERSITARIOS.**—Un curso de "preuniversitario", que se sigue en los centros de enseñanza media.

—Un curso selectivo para algunas carreras.

—En total, cinco o seis cursos para llegar a la licenciatura.

—Una tesis doctoral, varios cursos monográficos, para llegar al doctorado.

**D.—PROFESORADO.**

—Sistema de oposiciones a cátedra determinada.

—Para cambiar de Universidad, concurso de traslado, convocatoria por el Ministerio.

—CATEDRA VITALICIA.

—En su mayoría, dedicación exclusiva a la Universidad.

—CARGO VITALICIO.

—Dedicación exclusiva a la Universidad.

—Establecimiento del "año sabático" obligatorio, que se dedicará por el catedrático a su propio perfeccionamiento y actualización, previa aprobación de su programa de actividades por el rector y a propuesta del interesado.

—Tutorías sobre los alumnos.

—Habrá profesores contratados directamente por la Universidad, en consideración a los méritos reconocidos y de acuerdo con las necesidades del profesorado. Al cabo de varias renovaciones del contrato, profesores vitalicios.

—El gobierno de las Universidades tiene como autoridad superior al rector, asesorado por una junta de gobierno.

En cada Facultad, la autoridad está asumida por el decano que se asesora de la junta de Facultad.

El rector es nombrado por el Ministerio de Educación y Ciencia.

La junta de gobierno está constituida por los decanos de las Facultades y el secretario general de la Universidad.

Los departamentos e Institutos universitarios agruparán toda la enseñanza e investigación de una materia dada.

Los departamentos realizarán la función docente.

## El Ministerio propone en enseñanza superior Universidades dotadas de amplia autonomía en su gobierno y administración

### Características de la Enseñanza Superior - y III -

#### LAS DE LA SITUACION ACTUAL

**A.—FACULTADES UNIVERSITARIAS.** Cinco años, licenciatura. Elaboración del doctorado.

**—ESCUELAS TECNICAS SUPERIORES.** Cinco años, título profesional.

**—Otras escuelas especializadas.** (De los 17 a los 23 años)

**B.—UNIVERSIDADES** dotadas de amplia autonomía en su gobierno y administración.

El gobierno de las Universidades estatales corresponderá fundamentalmente al Patronato de cada una, al frente del cual habrá un presidente designado, a propuesta del propio Patronato, por el Gobierno de la Nación.

Cada Facultad contará con una comisión del Patronato, constituida con representantes del sector económico o profesional respectivo, a fin de asegurar una más estrecha relación con las necesidades de ese campo y con las oportunidades de empleo. Participarán también representantes de los Colegios profesionales respectivos.

Se organizarán comisiones mixtas de profesores y alumnos para la solución de problemas específicos de cada Facultad.

Al frente de los servicios administrativos habrá un gerente de la Universidad.

Las FACULTADES serán centros administrativos y de programación de las enseñanzas.

Los departamentos e Institutos universitarios agruparán toda la enseñanza e investigación de una materia dada.

Los departamentos realizarán la función docente.

Los Institutos, la función investigadora.

**C.—GRADOS UNIVERSITARIOS.**

—Un curso de "preuniversitario", que se sigue en los centros de enseñanza media.

—Un curso selectivo para algunas carreras.

—En total, cinco o seis cursos para llegar a la licenciatura.

—Una tesis doctoral, varios cursos monográficos, para llegar al doctorado.

**D.—PROFESORADO.**

—Sistema de oposiciones a cátedra determinada.

—Para cambiar de Universidad, concurso de traslado, convocatoria por el Ministerio.

—CATEDRA VITALICIA.

—En su mayoría, dedicación exclusiva a la Universidad.

—CARGO VITALICIO.

—Dedicación exclusiva a la Universidad.

—Establecimiento del "año sabático" obligatorio, que se dedicará por el catedrático a su propio perfeccionamiento y actualización, previa aprobación de su programa de actividades por el rector y a propuesta del interesado.

—Tutorías sobre los alumnos.

—Habrá profesores contratados directamente por la Universidad, en consideración a los méritos reconocidos y de acuerdo con las necesidades del profesorado. Al cabo de varias renovaciones del contrato, profesores vitalicios.

#### LAS QUE PROPONE EL "LIBRO BLANCO"

**A.—CURSO EN CIENCIAS BASICAS Y DE ORIENTACION.** 17 años.

**—PRIMER CICLO** en Ciencias Básicas o aplicadas de la carrera respectiva. 18 a 20 años.

**—SEGUNDO CICLO** de Especialización Profesional y Licenciatura. 21 y 22 años.

**—Estudios de postgraduados y doctorado.**

**FORMACION PROFESIONAL:**

La educación general básica, el bachillerato unificado y la educación superior incorporarán la formación profesional adecuada como parte integrante de las enseñanzas.

Para quienes hayan de incorporarse al trabajo después de uno de los niveles de estudio, se organizarán cursos sistemáticos en técnicas específicas:

—Intención Formación Profesional (tras la Ed. General Básica).

—Formación Profesional Media (tras el Bachillerato Unificado).

—Formación Profesional Superior (tras el primer ciclo de educación superior).

**B.—UNIVERSIDADES** centralizadas y dirigidas, en gran parte, desde el Ministerio de Educación y Ciencia.

El gobierno de las Universidades tiene como autoridad superior al rector, asesorado por una junta de gobierno.

En cada Facultad, la autoridad está asumida por el decano que se asesora de la junta de Facultad.

El rector es nombrado por el Ministerio de Educación y Ciencia.

La junta de gobierno está constituida por los decanos de las Facultades y el secretario general de la Universidad.

Los departamentos e Institutos universitarios agruparán toda la enseñanza e investigación de una materia dada.

Los departamentos realizarán la función docente.

Los Institutos, la función investigadora.

**C.—GRADOS UNIVERSITARIOS.**

—Un curso común en ciencias básicas y de orientación, de un año, al que tendrán acceso los estudiantes con el título de bachiller.

—Se seguirá en centros de Enseñanza Media o universitaria, pero bajo el control de la Universidad.

—Tres ciclos de enseñanza.

—Primer ciclo: Tres años en los departamentos de la Universidad. Graduado o diplomado, que con un curso de formación profesional podrá incorporarse ya a la sociedad.

—Segundo ciclo: Dos años. Licenciatura. Los estudios se desarrollarán en los departamentos e institutos especializados.

—Tercer ciclo: Sin tiempo definido. Estudios especializados y tesis doctoral.

—Se organizarán cursos de perfeccionamiento y actualización para postgraduados. Tenderán a la obligatoriedad, para la revalidación de títulos al cabo de períodos fijos.

**D.—PROFESORADO.**

—Oposiciones al cuerpo de profesores o investigadores en sus distintas categorías, dentro del cual existirá una plantilla para cada disciplina.

—El destino a un puesto de docencia se mantendrá mediante el sistema de concurso convocado por la Universidad interesada.

—Dedicación exclusiva a la Universidad.

—Establecimiento del "año sabático" obligatorio, que se dedicará por el catedrático a su propio perfeccionamiento y actualización, previa aprobación de su programa de actividades por el rector y a propuesta del interesado.

—Tutorías sobre los alumnos.

—Habrá profesores contratados directamente por la Universidad, en consideración a los méritos reconocidos y de acuerdo con las necesidades del profesorado. Al cabo de varias renovaciones del contrato, profesores vitalicios.

#### E.—SELECCION DE ALUMNOS.

Existencia de un curso selectivo en varias Facultades, universitarias.

Es necesario aprobar previamente todas las asignaturas de ese curso, para pasar a los siguientes. Convocatorias limitadas.

No hay otros sistemas de selección, excepto el "número clausus" en la Universidad de Madrid, que, por lo tanto, tampoco es un sistema de selección. (Condición de residencia familiar en el distrito universitario y haber cursado "Preu" en el D. 4)

**H.—Amplio número de ENSEÑANZA LIBRE.**

Tasas académicas muy por debajo del coste real de la enseñanza universitaria por alumno y centro.

Siempre iguales. 5.420 becarios del PIO en la Enseñanza Superior en 1965-66.

**I.—PARTICIPACION ESTUDIAN-TIL** en la vida universitaria.

A través de las Asociaciones de Estudiantes, y de sus delegados, libremente elegidos.

**J.—INSTITUTOS POLITECNICOS SUPERIORES.**

Las escuelas técnicas superiores y las escuelas especiales están separadas de la Universidad y dependen del "Instituto Politécnico".

Las escuelas técnicas superiores están separadas de las escuelas técnicas de grado medio.

El acceso a las escuelas técnicas superiores y especiales se efectúa mediante un curso selectivo.

Todas las asignaturas de ese curso deberán ser aprobadas antes de pasar a los siguientes. Número limitado de convocatorias.

Los estudios de Arquitectura e Ingeniería Superior, de manera similar a los universitarios, comprenderán tres cursos de disciplinas básicas.

Le seguirán dos cursos de especialización.

El segundo ciclo culminará con la redacción de un proyecto individual. Los Institutos Politécnicos se organizarán por departamentos, agrupando materias afines.

**K.—El programa de INGENIERIA TECNICA DE GRADO MEDIO** consta de tres cursos de tecnología y especialización.

Número fijo de especialidades.

Los estudios de Ingeniería Técnica de Grado Medio sólo pueden cursarse en las escuelas técnicas de grado medio.

Los accesos de los estudiantes de ingeniería técnica a los estudios de grado superior, son escasos y difíciles. Hay pocas oportunidades de promoción.

—Se seguirá en centros de Enseñanza Media o universitaria, pero bajo el control de la Universidad.

—Tres ciclos de enseñanza.

—Primer ciclo: Tres años en los departamentos de la Universidad. Graduado o diplomado, que con un curso de formación profesional podrá incorporarse ya a la sociedad.

—Segundo ciclo: Dos años. Licenciatura. Los estudios se desarrollarán en los departamentos e institutos especializados.

—Tercer ciclo: Sin tiempo definido. Estudios especializados y tesis doctoral.

—Se organizarán cursos de perfeccionamiento y actualización para postgraduados. Tenderán a la obligatoriedad, para la revalidación de títulos al cabo de períodos fijos.

**D.—PROFESORADO.**

—Oposiciones al cuerpo de profesores o investigadores en sus distintas categorías, dentro del cual existirá una plantilla para cada disciplina.

—El destino a un puesto de docencia se mantendrá mediante el sistema de concurso convocado por la Universidad interesada.

—Dedicación exclusiva a la Universidad.

—Establecimiento del "año sabático" obligatorio, que se dedicará por el catedrático a su propio perfeccionamiento y actualización, previa aprobación de su programa de actividades por el rector y a propuesta del interesado.

—Tutorías sobre los alumnos.

—Habrá profesores contratados directamente por la Universidad, en consideración a los méritos reconocidos y de acuerdo con las necesidades del profesorado. Al cabo de varias renovaciones del contrato, profesores vitalicios.

#### —SELECCION DE ALUMNOS.

La selección de alumnos se efectuará por Comisiones designadas por el rector.

Criterios de selección entre otros:

—Expediente de estudios.

—Conducta académica.

—Residencia en el D. U., respectivo.

—Situación económica, puesto a que los estudiantes más humildes le resulta más difícil trasladarse a otro distrito.

—Se ampliará a la progresiva ELIMINACION DE LA ENSEÑANZA LIBRE, especialmente mediante la creación de Colegios Universitarios.

Las tasas académicas deberán establecerse en relación con el coste unitario real de las enseñanzas y experimentarán un aumento progresivo en el caso de fracasos sucesivos en los estudios.

Se ampliará notablemente el número de becarios y su cuantía se fijará en relación con el coste real de los estudios.

**I.—PARTICIPACION ESTUDIAN-TIL** en la vida universitaria.

A través de las Asociaciones de Estudiantes, y de sus delegados, libremente elegidos.

**J.—INSTITUTOS POLITECNICOS SUPERIORES.**

Los institutos politécnicos superiores y las escuelas especiales tenderán a una integración progresiva en la Universidad.

En ellos se integrarán las actuales técnicas de grado superior y medio.

El acceso a los Institutos Politécnicos Superiores, se efectuará mediante un curso de orientación técnica, en el que, se estudie la capacidad, la personalidad y las tendencias vocacionales del alumno.

Los estudios de Arquitectura e Ingeniería Superior, de manera similar a los universitarios, comprenderán tres cursos de disciplinas básicas.

Le seguirán dos cursos de especialización.

El segundo ciclo culminará con la redacción de un proyecto individual. Los Institutos Politécnicos se organizarán por departamentos, agrupando materias afines.

**K.—El programa de INGENIERIA TECNICA** tendrá después del curso de Orientación dos cursos de tecnología y uno de especialización, con el número de especialidades que el desarrollo del país requiera.

Los estudios de Ingeniería Técnica podrá ser cursados en Instituciones adscritas a un Instituto Politécnico Superior.

Los ingenieros técnicos podrán acceder, terminado el segundo curso del primer ciclo, al segundo ciclo de la Ingeniería Superior mediante un curso "puente" de adaptación, de carácter selectivo.

Igualmente, los alumnos del primer ciclo de Ingeniería Superior podrán acceder al grado de Ingeniero Técnico mediante un curso puente en el tercer curso.

Se crearán las comisiones de admisión.

**L.—INVESTIGACION.**

La investigación universitaria —muy escasa— es, fundamentalmente pura.

Los programas de investigación no tienen carácter académico.

La labor investigadora es fundamental sólo en el doctorado, en la mayoría de los casos.

No existe, apenas, la investigación aplicada.

No hay programas de investigación contratados con la Administración y el sector privado, salvo algunos casos.

La investigación en España está, fundamentalmente, desarrollada no por la Universidad sino por el C.S.I.C.

### PREGUNTAS PARA EL REPORTAJE SOBRE ENSEÑANZA SUPERIOR (y III)

- ¿Está Ud. de acuerdo con la enseñanza por ciclos que el "Libro Blanco" propone para la Enseñanza Universitaria Española?  SI  NO
  - ¿Está a favor del sistema de cátedra vitalicia?  SI  NO
  - ¿Se deben establecer unos criterios de selección de los estudiantes universitarios, tal y como los propone el "Libro Blanco"?  SI  NO
  - ¿Las tasas académicas deberán acordarse en relación con el coste unitario real de las enseñanzas?  SI  NO
  - ¿Qué sugerencias haría Ud. al Ministerio de Educación y Ciencia?  Profesión  Edad  Estado  Hijos  Provincia
- Las respuestas deberán ser enviadas a la Agencia PYRESA, Avenida Generalísimo, 142, Madrid-16, antes del día 23 de marzo. ¡Y muchas gracias por todo!

**Plásticos Ta-Tay**  
Su sección de investigación técnica lanza su nueva patente internacional

**MANGUERA FLEXIBLE HELICOIDAL**

No se hacen dobles  
Rigido pero flexible y mucho más resistente

**Eduardo Zamacois regresará a España**

BARCELONA, 13. (Pyresa).— Pareció confirmarse el próximo regreso a Barcelona del escritor Eduardo Zamacois, el escritor cuenta actualmente 96 años de edad y hace treinta que permanece fuera de España.

La Comisión de Defensa de las Cortes dictaminó ayer cinco proyectos de ley

MADRID, 13 (Pyresa).— La Comisión de Defensa de las Cortes españolas, bajo la presidencia del Teniente General Galera Paniagua, ha dictaminado en la sesión de esta tarde cinco proyectos de ley sometidos a su consideración...

El Boletín Oficial del Estado publicará hoy una orden por la que se autoriza la puesta en circulación por el tesoro de pagarés por importe de ocho mil millones de pesetas

Declaraciones del Ministro de Hacienda sobre la emisión

MADRID, 13. — (PYRESA). — A última hora de la tarde de hoy el Ministro de Hacienda recibió a los periodistas que habitualmente hacen información financiera, para darles cuenta de la inmediata puesta en circulación por el Tesoro de pagarés a la orden por un importe de 8.000 millones de pesetas.

EL TIEMPO

Continúa el temporal de lluvias

MADRID, 15. — (Pyresa). — Durante el día de hoy, el temporal de lluvias se ha extendido a toda la Península y Baleares. Se totalizaron 55 litros de precipitación en Navacerrada, 52 en Cáceres, 51 en Badajoz, 47 en Guadalajara, 38 en Cuenca, 34 en Vigo, 30 en Burgos, 29 en Toledo y Huesca, 28 en Santiago, Valladolid y Córdoba, 27 en Segovia y Pamplona, 26 en Madrid, Ciudad Real y Sevilla, 24 en Bilbao, 20 en Logroño, 19 en Zaragoza, 18 en Ponferrada y Soria, 16 en Lugo y Avila y cantidades inferiores en los demás Observatorios.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

La enorme borrasca continúa ocupando todo el Atlántico Norte y los vientos en la Península soplan del suroeste, después de un larguísimo recorrido oceánico. Las lluvias continuarán registrándose mañana en las vertientes cantábrica y atlántica, Ebro y Cataluña, aunque es probable que sean menos intensas que las de hoy y con carácter intermitente; Levante y Baleares, muy nuboso o nuboso con lluvias débiles; Segura y Mediterráneo andaluz, nuboso con riesgo de lluvias débiles; Canarias, nuboso o poco nuboso.

INUNDACIONES: ESTADO DE ALARMA EN BADAJOZ

BADAJOS, 15. — (Pyresa). — Ante las incansables lluvias y consiguiente crecida del río Guadiana y sus afluentes, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Badajoz, doctor Gerona de La Figuera, ha declarado como medida preventiva el estado de alarma. A sus órdenes actúan fuerzas de la Guardia Civil, Policía Armada, Policía Municipal, personal del Instituto Nacional de Colonización y camiones del Ejército, para proceder a desalojar viviendas afectadas por las crecidas, cuyos moradores son evacuados. No hay que lamentar desgracias personales y sus salvados animales y principales enseres.

Horrible muerte de un campesino chileno

SANTIAGO DE CHILE, 13. — (Efe). — Horrible muerte encontró un campesino que fue arrastrado 18 kilómetros a través de campos y caminos con las manos aprisionadas en la puerta del automóvil de su patrón, sin que éste se diera cuenta del accidente. El trágico suceso se registró en una ciudad de Osorno, en el sur del país. Con el fin de dar cuenta de este hecho se presentó a la policía civil el agricultor Alfredo Frolich, quien manifestó que involuntariamente su padre, Otto Frolich, había arrastrado unos 18 kilómetros al inquilino José Galvarina. Las heridas sufridas por el campesino le causaron la muerte. El agricultor fue puesto hoy a disposición de la justicia, mientras la policía investiga el hecho.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Reanimación bursátil

MADRID, 13 (PYRESA). — No es que se haya cambiado completamente el tono general bursátil hacia el lado positivo, pero sí se ha registrado una reanimación en el transcurso de la penúltima sesión de la semana, principalmente en electricidad, químicas, transportes y seguros.

Destacaremos la subida de Portland Valdeirivas, Explosivos, Seat, Metro y Fenix. Por corcos, en el de banco, las subidas correspondieron a Santander, 7; Mercantil, 5; Exterior, 3 y Bankunión, 1. Fomento, Hispano, López Quesada y Rural, repitieron el cambio precedente. Perdieron enteros Banesto, 13; Popalav, 5; Central, 4 y General y Urquijo, 2.

En eléctricas mejoran en Iberduero, 4; Fecsa, pequeñas, 3 y Cantábrico, Unión Eléctrica Madrileña y Wiesgo, 2, Hidrola y Sevilla repiten cambio, mientras Fenosa, Cataluña y Nansa pierden un entero, y Leonas retroceda 2.

En alimentación repite Azucarrera y pierde una Aguila. En mineras, recupera 175, Felguera y repite cambio Ponferrada. En construcción e inmobiliarias las mejoras corresponden a Portland Valdeirivas, 10, y Inmobiliaria Metro, 10.

Urbis ha repetido y Dragados sufre una pérdida de veinte puntos. Los químicos apuntan subidas en Explosivos, 18; Española de Petróleos, 570 y Uniquinosa, 3. Hidro-Nitro ha cedido un entero.

En siderometalúrgicas suben Seat, 10; Altos Hornos, 6; Santa Bárbara, 4; Nueva Montaña, 3, y Material, 1. Fasa pierde 10 puntos.

Del resto apuntaremos la mejora de Metro, 8; Fenix, 7 y Telefónica, 150.

GRAN ANIMACION Y DEMANDA CONSTANTE

BILBAO, 13. — (Cifra). — De muy brillante se puede catalogar el comportamiento del corco siderúrgico e industrial en esta jornada del jueves. En medio de una gran animación, con una demanda constante y con grandes dificultades para hacerse con papel, se han cotizado estos dos corcos, motivando esa escasez de papel y alzas generales importantes.

Por ejemplo, entre las siderúrgicas General Eléctrica sube 40 puntos; Basconia, 11; Altos Hornos, 650; Duro Felguera y Naval, 4; y Euskalduna, 5. El corco industrial, ve plusvalías tales como 20 enteros en Sef; Nitro, 13 en Papelera y Explosivos, 12 en Nicasa, 10 en Campsa y 5 en Uniquinosa. Otros valores, que también ganan puntos de relieve, son Española y el Zinc, Sierra Mera, Vacasa y Finsa.

Los valores bancarios, con deméritos en todos ellos, salvo en el Santander que sube 5 puntos. Las eléctricas, simplemente sostenidas.

TODO LO PUESTO A LA VENTA FUE ADQUIRIDO

BARCELONA, 13. — (Cifra). — Continuó la firmeza en Bolsa y el mucho público que asistió a la sesión de hoy adquirió todos los valores puestos a la venta, con pequeños aumentos. El grupo bancario mejoró algo respecto a días pasados. Lo mismo sucedió en los valores eléctricos que tuvieron pequeñas mejoras; entre los locales algunos tuvieron fuertes subidas; el resto se mantuvo. En O.I. el poco negocio de consumo y los F.P. experimentaron un pequeñísimo retroceso respecto a los cambios de ayer.

Malestar entre la masa laboral del país ante la posibilidad de una subida en las tarifas eléctricas

De él se hace eco la Comisión Permanente del Consejo Nacional de Trabajadores

MADRID, 13. (Pyresa). — La posibilidad, profusamente alardeada últimamente, de una subida en las tarifas eléctricas, ha creado un clima de malestar y desasosiego entre la gran masa laboral del país, del que se ha hecho eco la Comisión Permanente del Consejo Nacional de Trabajadores, que puso de manifiesto su preocupación e inquietud por este tema, ya que elevaciones de este tipo, por su incidencia económica, pueden amenazar gravemente el equilibrio que la congelación de salarios y precios ha pretendido establecer.

La Comisión Permanente del Consejo Nacional de Trabajadores se reunió bajo la presidencia de su titular, D. Santiago Alvarez Abellán y del Secretario General y Vicesecretario Nacional de Organización Social D. David Pérez Puga, con los Vicepresidentes D. Jesús Lamplé Opere y D. Mariano Lázaro Franco y el Secretario de Relaciones Laborales, D. Ramón Pita de Veiga.

NEGOCIACION COLECTIVA

Hubo un informe sobre evolución de la negociación colectiva del que se desprende que, desde primeros de enero, han entrado en fase de negociación 435 convenios colectivos, que afectan a 1.521.000 trabajadores, de los que han sido aprobados, en los dos meses transcurridos del año en curso, 203 convenios, cuyas estipulaciones benefician a un millón de trabajadores aproximadamente.

Entre los nuevos pactos ya firmados destacan por su importancia, en cuanto a los de carácter sectorial; los de la industria textil para un censo de 180.000 trabajadores; el siderometalúrgico de la provincia de Barcelona con 178.000; los de la misma actividad de la provincia de Vizcaya, con 60.000; de Zaragoza, con 30.000; y el de la construcción y obras públicas de la provincia de Madrid, con 120.000 y el de manipulados y envasados de agrinos de las provincias levantineñas, con 50.000. Respecto a los de ámbito de empresa son importantes por su censo los de Telefónica, con 38.000; Pegaso, con 9.000; Seat con 8.000 y Fasa-Reault, con 6.000.

CONFLICTOS COLECTIVOS

También se ocupó la Permanente del tema de los conflictos colectivos, planteados en nuestro país a lo largo de los dos meses últimos, con preferente localización en Asturias y Vizcaya.

NIVELES DE EMPLEO

El paro registrado suma 182.464 trabajadores, lo que supone el 14,4 por ciento del total de la población activa, ascendiendo el paro estimado a la cifra de 232.447. De todas formas, puede considerarse que los niveles de empleo en la actualidad no proporcionan demasiados motivos de inquietud.

LO SOCIAL Y EL DESARROLLO

Fueron examinados ampliamente los objetivos del II Plan de Desarrollo, acentuados en la ley por la insistente gestión de los procuradores en Cortes de representación sindical, con objeto de planificar la acción del Consejo en relación con aquellos objetivos y, en especial, con la aprobación de ordenanzas laborales que, como las de la Marina Mercante y la del campo, están siendo urgidas desestivo de hacer muchísimo tiempo. También se consideró la problemática de las provincias Canarias, nece-

Malestar entre la masa laboral del país ante la posibilidad de una subida en las tarifas eléctricas

De él se hace eco la Comisión Permanente del Consejo Nacional de Trabajadores

MADRID, 13. (Pyresa). — La posibilidad, profusamente alardeada últimamente, de una subida en las tarifas eléctricas, ha creado un clima de malestar y desasosiego entre la gran masa laboral del país, del que se ha hecho eco la Comisión Permanente del Consejo Nacional de Trabajadores, que puso de manifiesto su preocupación e inquietud por este tema, ya que elevaciones de este tipo, por su incidencia económica, pueden amenazar gravemente el equilibrio que la congelación de salarios y precios ha pretendido establecer.

La Comisión Permanente del Consejo Nacional de Trabajadores se reunió bajo la presidencia de su titular, D. Santiago Alvarez Abellán y del Secretario General y Vicesecretario Nacional de Organización Social D. David Pérez Puga, con los Vicepresidentes D. Jesús Lamplé Opere y D. Mariano Lázaro Franco y el Secretario de Relaciones Laborales, D. Ramón Pita de Veiga.

NEGOCIACION COLECTIVA

Hubo un informe sobre evolución de la negociación colectiva del que se desprende que, desde primeros de enero, han entrado en fase de negociación 435 convenios colectivos, que afectan a 1.521.000 trabajadores, de los que han sido aprobados, en los dos meses transcurridos del año en curso, 203 convenios, cuyas estipulaciones benefician a un millón de trabajadores aproximadamente.

Entre los nuevos pactos ya firmados destacan por su importancia, en cuanto a los de carácter sectorial; los de la industria textil para un censo de 180.000 trabajadores; el siderometalúrgico de la provincia de Barcelona con 178.000; los de la misma actividad de la provincia de Vizcaya, con 60.000; de Zaragoza, con 30.000; y el de la construcción y obras públicas de la provincia de Madrid, con 120.000 y el de manipulados y envasados de agrinos de las provincias levantineñas, con 50.000. Respecto a los de ámbito de empresa son importantes por su censo los de Telefónica, con 38.000; Pegaso, con 9.000; Seat con 8.000 y Fasa-Reault, con 6.000.

CONFLICTOS COLECTIVOS

También se ocupó la Permanente del tema de los conflictos colectivos, planteados en nuestro país a lo largo de los dos meses últimos, con preferente localización en Asturias y Vizcaya.

NIVELES DE EMPLEO

El paro registrado suma 182.464 trabajadores, lo que supone el 14,4 por ciento del total de la población activa, ascendiendo el paro estimado a la cifra de 232.447. De todas formas, puede considerarse que los niveles de empleo en la actualidad no proporcionan demasiados motivos de inquietud.

LO SOCIAL Y EL DESARROLLO

Fueron examinados ampliamente los objetivos del II Plan de Desarrollo, acentuados en la ley por la insistente gestión de los procuradores en Cortes de representación sindical, con objeto de planificar la acción del Consejo en relación con aquellos objetivos y, en especial, con la aprobación de ordenanzas laborales que, como las de la Marina Mercante y la del campo, están siendo urgidas desestivo de hacer muchísimo tiempo. También se consideró la problemática de las provincias Canarias, nece-

Cemucan de La Garrovilla que la presa de Monjojo había embalsado agua 170 de altura sobre la cota de nivel normal. En Valdebotos 18 casas han sido inundadas y otras ocho aisladas.

La localidad de La Codosera se encuentra aislada. El río ha inundado, en su crecida, dos viviendas, cuyos familiares han sido trasladados al pueblo de Villares, y se procede a desalojar nuevas viviendas ante el peligro de nuevas inundaciones. El tren Badajoz-Madrid, que pasa por Ciudad Real, ha tenido que desviar su ruta por Cáceres, y el de Badajoz a Sevilla se encuentra interrumpido por las aguas.

A la hora de transmitir, el Gobernador Civil, acompañado del Teniente Coronel de la Guardia Civil, está recorriendo toda la zona afectada. Se calculan que las pérdidas materiales en todos los cultivos de las vegas del Plan Badajoz son muy importantes.

MOTORISMO

CRONOMETRAJE LONGINES.- AVITUALAMIENTO PEPSI-COLA

Como en cada ocasión, cronometrará la prueba Longines con sus aparatos y el avituallamiento correrá a cargo de Pepsi-Cola, y esperamos que todo salga tan perfecto como siempre.

CARGOS OFICIALES DE LA PRUEBA

Para este XVI Trofeo Magdalena los cargos oficiales son los siguientes: Director de la prueba, D. Miguel Felch Adell; Comisarios deportivos: D. Vicente Segarra, D. Baltasar García Reynals, D. José Ramos Aznar, Comisarios técnicos: D. Vicente Eigné, D. Vicente Provincial, D. Juan Cuelvas Vall, Cronometradores: D. Vicente Frades Viciano, D. Vicente Felch Safont, D. Vicente Rovira Ramos, D. Juan Benjús Vives, Jefe de circuito, D. Luis Cuevas. Cargos de representación: Delegado Provincial de Motorismo, relaciones públicas en tribuna de autoridades: Icazuri general, D. Dieguito Perona Abella, Cuentavistas: D. Vicente Felch López, D. Vicente Sales, D. Francisco Barberá, Central control, D. Tomás Vidal. Mañana seguiremos con estos cargos y más datos sobre la prueba ESCAPE.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1-Zandegu, Italia 5-30-04 (con bonificación 5-30-04)
2-Catteau, Francia 5-30-10 (con bonificación 5-30-07)
3-Bellone, Francia 5-30-10
4-Basso, Italia 5-30-16
5-Van Reyckeghem, Bélgica, mismo tiempo.
6-Dancelli, Italia id.
7-Stevens, Holanda id.
8-Wolfshol, Alemania id.
9-Daler, Checoslovaquia id.
10-Samyra, Francia id.
11-Janssen, Holanda id.
12-Harings, id. id.
13-Zoontjens, id. id.
14-Leman, Bélgica id.
15-Wagtman, Holanda id.
16-Dolman, id. id.
17-Abrahamian, Francia id.
18-Van Coningslom, Bélgica id.
19-Dierickx, Bélgica id.
20-Bernard Guyot, Francia id.

CLASIFICACION DE LOS ESPAÑELES

- 31-Gómez del Moral, 19-54-14
47-Pérez Francés 19-56-34
50-CASTELLO, 19-57-52
54-San Miguel, 20-02-20
58-Echevarría, 20-02-32
61-Gandarias, 20-01-37

CLASIFICACION DE LA MONTANA

- 1-Bellone 23 puntos
2-Zandegu 13
3-David, Ami y Monty, 7

CLASIFICACION POR EQUIPOS

- 1-Merckx, Bélgica 19-49-07
2-Poullier, Francia 19-49-38
3-Anquetil, Francia 19-49-52
4-Wolfshol, Alemania 19-50-38
5-Vasseur, Francia 19-51-15
6-Bellone, Francia 19-51-48
7-Janssen, Holanda 19-51-54

En la foto Mercedes Capsir

BARCELONA, 13 (PYRESA). — Mercedes Capsir, ilustre soprano española, nacida en Barcelona ha fallecido en Guzara (Italia), esta mañana. Tenía 71 años y su última actuación en el Liceo barcelonés fue en enero de 1949 interpretando "El matrimonio secreto". Como soprano ligera había actuado en los principales teatros del mundo. Estaba en posesión de las medallas de oro de la ciudad y de la provincia y en los últimos años había desempeñado la cátedra de canto en el conservatorio municipal.

Al recibir en Barcelona la noticia de su muerte, lo más representativo de la ciudad ha cursado telegramas y testimonios de pésame a la familia de la cantante.

# Amerizaje del "Apolo IX" en el Atlántico

Viene de la primera

je espacial «compañeros de cuarteles» durante diez días consecutivos.

## PRUEBA TRASCENDENTAL

WASHINGTON, 13. (Por Luciano DELIOT, de la Agencia EFE).— Ha finalizado esta tarde satisfactoriamente el vuelo de la «Apolo IX», una prueba de trascendencia para los Estados Unidos en su carrera hacia la Luna.

El principal objetivo de la experiencia era probar en el espacio exterior el funcionamiento del vehículo lunar, lo que se ha hecho bien.

El vehículo lunar, llamado también «Módulo Lunar» o «Araña», en el argot espacial hizo su inusual descenso sobre la Luna el primer día de la misión.

El cohete Saturno 5 impulsará a la nave Apolo para que ésta alcance su vuelo orbital lunar (versión Apolo VIII) de vuelo alrededor de la Luna que la nave Apolo resistió ofreciendo seguridad a los astronautas el vuelo de ida y vuelta a la Luna e inclusive algunos más (versión Apolo VII) de vuelo cubriendo una distancia de cuatro viajes de ida y vuelta (a satélite) y que el vehículo lunar está en condiciones de llevar y regresar a dos astronautas a la Luna desde la nave Apolo (versión Apolo IX).

El lanzamiento de la cosmonave Apolo IX se efectuó a las 6:00 GMT, del lunes 3 de marzo doce minutos después estaba navegando dentro de la línea imaginaria de la órbita terrestre que se le había señalado.

El cohete Saturno 1B (no el Saturno T que sólo se usa cuando solo se trata de un lanzamiento para vuelo orbital lunar como fue el caso de la Apolo VIII) quemó su tercera y última etapa y el vehículo lunar que iba colocado detrás de la nave Apolo fue desprendida también en el vacío.

Las primeras maniobras importantes fueron para colocar en correcta posición de vuelo a la cosmonave con el vehículo lunar en los ambos artefactos espaciales por su parte superior fue un encuentro de nariz con nariz para lo cual la nave Apolo tuvo que girar sobre sí misma impulsada por su motor.

Durante el segundo día se probó la seguridad de esa unión. La nave Apolo y el vehículo lunar se separaron brevemente y se volvieron luego a unir. Se comprobó asimismo el estado de los sistemas eléctricos y mecánicos.

En el tercer día de vuelo se efectuó el «transbordo espacial» de los astronautas McDivitt y Schweickart quienes pasaron de la cabina del vehículo lunar a través del túnel que se formó cuando fueron abiertas las «tapas» o compuertas de ambos aparatos.

El cuarto día fue un día de preocupación debido a las náuseas con vómitos que sufrió el astronauta Schweickart pero sin embargo este astronauta salió al vacío para un «paseo» con la finalidad de probar el equipo que llevarán otros astronautas para caso de emergencia, cuando se efectúe el real descenso lunar. La indisposición de Schweickart comenzó en realidad en el tercer día pero mejoró y no hubo necesidad como se temía de modificar el programa del vuelo o tal vez cancelarlo.

Durante el quinto día se cumplió el trascendental e imaginario descenso sobre la Luna en una peligrosa maniobra que consistió en la separación de casi 200 Kms. de distancia del vehículo lunar de su nave madre.

Fueron seis horas de suspensión en las vidas de McDivitt y Schweickart corrieron por. Mientras tanto el astronauta Scott quedaba a bordo del Apolo con un abrumador trabajo.

Tanto el período de imaginario descenso y ascenso de la Luna se cumplieron siguiendo los cálculos trazados por los científicos de la

NASA quedando así comprobado que el vehículo lunar puede ir a la Luna y regresar a la nave Apolo con los dos astronautas a salvo.

El resto de la prueba Apolo IX ha sido menos complicada el sábado 8 el motor de la cosmonave fue sometido a rigurosas pruebas siendo puesto en marcha varias veces. También la nave cambió de altitud de vuelo orbital.

El domingo fue un día que se pudo considerar de descanso para los astronautas hasta antes, desde el día del lanzamiento, sólo habían dormido un promedio de cinco horas, pero ese domingo las horas de sueño a bordo fueron de casi nueve, para cada uno. Mientras dormían la Apolo seguía su vuelo orbital bajo control remoto desde Houston, Texas.

El día 10, lunes los astronautas volvieron al trabajo duro el motor de la nave fue puesto en marcha nuevamente y ésta subió de altitud hasta alcanzar los 448 Kms. aproximadamente de distancia de la Tierra. Así se colocó en una órbita que le permitirá a los astronautas maniobrar cuando se inicie el período de reingreso a la atmósfera terrestre o caída para el amerizaje en el Atlántico.

El martes 11 y el miércoles 12 la navegación espacial siguió como estaba programada. Los astronautas tuvieron momentos de recreación hicieron experimentos de fotografía con una cámara infrarroja, de navegación y de estudios sobre posibles recursos naturales del espacio exterior terrestre.

Hoy, día de amerizaje que se ha efectuado concluyendo la aventura espacial más peligrosa de todas las anteriores con resultado positivo.

## LA JORNADA DE LAS ESPOSAS DE LOS ASTRONAUTAS

NUEVA YORK, 13. (Efe).— Mientras sus maridos se preparaban para enfrentarse con el momento más peligroso de su misión, el reingreso en la atmósfera terrestre, las esposas de los astronautas pasaron la mañana intentando distraer su tensión.

Mrs. Mc Divitt, católica, asistió esta mañana a misa con su hija Kathleen (2 años) y espera pasar el resto del día pegada a la televisión de color en Seabrook (Texas) donde viven las tres familias.

Porque aunque tanto Mc Divitt como Scott son veteranos, Mc Divitt participó en el proyecto Géminis 4 y Scott en el Géminis 8 el amaraje no fue televisado en ninguno de los dos proyectos.

Y ya tiene proyectada una pequeña excursión para su esposo a la vuelta a nuestro planeta, irán a Nueva Orleans el domingo próximo a ver bucear a su hija Anne (12 años) en su primera competición fuera de Texas.

Esa será una pequeña sorpresa para el astronauta que cuando salió rumbo a la Luna no sabía que Anne había sido incluida en el equipo.

Mrs. Scott explicó esta mañana que «estaba tensa y nerviosa como una novata».

Tanto la señora Scott como Claire Schweickart, esposa del astronauta permanecieron toda la mañana en casa con sus hijos y no piensan aventurarse fuera de la atmósfera doméstica.

Rusty Schwicart (8 años) está también ansioso de ver a su padre. Para enseñarle su parche, a lo Dayan, el niño sufrió un pequeño accidente, «me arañé la córnea del ojo derecho» en una reyerta cariñosa con su hermano gemelo Randy.

Además de la pareja de gemelos el capitán de la nave espacial tiene otros tres hijos, Vicki, 9 años, Ellen, 7, y Diana, 1, todos ellos permanecerán en casa.

Otros que pasarán la tarde pegados a la televisión serán Patie Mike y Katie Mc Divitt, 8, 11 y 2 años, respectivamente. Así como Tracey y Doug Scott (7 y 5 años).

En consideración a la importante misión de sus padres «no todos los padres van a la Luna», dicen los niños «espaciales», las autoridades escolares han decidido darles medio día de vacaciones para que hagan compañía a sus madres y las distraigan un poco con sus travесuras.

## NIXON ENVIO UN TELEGRAMA DE FELICITACION

WASHINGTON, 13. (Efe).— El Presidente norteamericano, rompió hoy una costumbre de su antecesor Johnson y no observó en las cámaras de televisión el descenso y recuperación de los tres astronautas del Apolo IX.

Nixon conferenciaba en ese momento con el secretario de Defensa Elvin Laird que acaba de regresar de Vietnam del Sur sobre la guerra y sobre el proyecto ABM Centinela.

Nixon, rompió otra tradición al no comunicar su felicitación por teléfono a los astronautas cuando éstos llegaron al «Guadalcanal» sino que envió un telegrama al Centro Espacial de Houston (Texas).

En su telegrama Nixon envía su felicitación a los astronautas y sus familias y les invita a una cena con él y la primera dama en la Casa Blanca, el jueves 27 de marzo.

El texto del telegrama dice: «El vuelo épico del Apolo 9 será recordado en la historia como los diez días que entusiasmaron al mundo».

«Ustedes han contribuido al futuro del hombre en el espacio con su coraje y su destreza. Los tres y el equipo que les ha ayudado a cumplir su misión con éxito han demostrado al mundo que el espíritu del hombre y su genio técnico están listos para comenzar una era de aventura, una era en la cual se beneficiarán todos los pueblos de esta Tierra».

El telegrama termina diciendo que al conocer que las comidas del Apolo IX no gozan de los comentarios de las que se preparan en la Tierra «yo y la señora Nixon» les invitamos con sus esposas a cenar en la Casa Blanca el jueves 27 de marzo a las ocho de la tarde».

## LOS ASTRONAUTAS, A BORDO DEL "GUADALCANAL"

CABO KENNEDY, 13. (Efe).— Los tres astronautas se encontraban ya sanos y salvos a bordo del «Guadalcanal» a las 18:50 horas. Fueron transportados en helicópteros desde los botes que ocuparon tras abandonar la cápsula.

Para poder subir a los helicópteros los astronautas ingresaron primero uno por uno a unas canastas, las cuales eran subidas poco a poco hasta el interior de los aparatos aéreos, es decir, que durante un momento se balanceaban sobre las aguas del Atlántico a la intemperie.

Una alfombra roja fue extendida ante la puerta del helicóptero para recibir a McDivitt, Scott y Schweickart.

Cuando comenzaron a caminar lo hicieron con paso inseguro algo explicable luego de permanecer en el espacio diez días.

Como ya es corriente se les ofreció los tradicionales gorros de la nave y un micrófono para que pudieran dirigirse a la tripulación a sus 200 millones de compatriotas.

Sus rostros demostraban cansancio, pero al mismo tiempo una expresión de satisfacción por hallarse de regreso como lo pusieron de relieve en sus saludos.

El «Apolo X» de acuerdo con lo programado por la «NASA» será lanzado el próximo 17 de mayo desde Cabo Kennedy (Florida).

Este vehículo espacial se informará será puesto en órbita lunar con otro «lem» o módulo lunar.

Los astronautas Thomas P. Stafford y Eugene A. Cernan viajarán luego en el Lem a sólo diez millas de distancia de nuestro satélite natural, sin descender mientras John W. Young continúa en órbita alrededor de 60 más alto.

Si esta operación tiene éxito señala quedará abierto el camino para que el 15 de julio de 1969 otra tripulación espacial norteamericana se aleje de la Tierra.

Pero esta vez para llevar a cabo un descenso en la Luna, la meta principal del programa Apolo.

## FELICITACION DE THAN A NIXON

NACIONES UNIDAS 13. (Efe). El Secretario General de la ONU envió hoy sus más «calurosas felicitaciones» al Presidente de los Estados Unidos por el brillante éxito de la cápsula Apolo IX.

«Nuestra admiración se dirige a todos los que han hecho posible este acontecimiento y particularmente a los astronautas Coronel Mc Divitt y Scott, y el Sr. Schweickart que han demostrado con tanta habilidad el creciente poderío del hombre en las técnicas que eventualmente le llevarán a la Luna».

El mensaje del Secretario General concluye diciendo que «el espectacular progreso que se ha hecho en unos pocos años, desde la primera aventura espacial es una medida impresionante del rápido progreso en el desarrollo tecnológico del hombre y una inspiración para los que tenemos que permanecer en la Tierra y tratar con problemas terrestres y mundanos».

## TODO PERFECTO

NUEVA YORK, 13. — (Efe). — «Perfección» es la palabra que usarán los directores del «Apolo IX» para referirse a la prueba de diez días realizada por los tres astronautas norteamericanos, se asegura hoy en el Centro Espacial de Houston, Texas.

restres y 241 horas de trabajo desde que fueron lanzados desde Cabo Kennedy (Florida) el pasado lunes.

Uno de los objetivos principales de la prueba fue ensayar el «lem» o «módulo lunar» «araña metálica», en la jerga de los astronautas—, ingenio espacial que, según el sentir de los técnicos norteamericanos, será usado por astronautas de los Estados Unidos en el primer intento de descenso a la Luna, posiblemente, dicen, a mediados del corriente año.

Con la misión del «Apolo IX», los norteamericanos pueden agregar 723 horas-hombre más en el espacio, y reclamar 32 record en ese campo, 26 más de los logrados en el programa de la Unión Soviética, de acuerdo con cifras suministradas por la Administración de la Aeronáutica y el Espacio.

A las 18:05 todo estaba listo a bordo del portaviones «Guadalcanal» para rescatar a los astronautas.

Los tres viajeros espaciales permanecerán esta noche a bordo de la nave estadounidense. Mañana se trasladarán en helicóptero a Eleuthera, en Las Bahamas. Luego, tras parar brevemente en Cabo Kennedy, serán llevados a Houston donde serán sometidos a diversos exámenes e interrogaciones durante doce días.

Uno de los hombres en el «Guadalcanal» que más apuros ha tenido en las últimas 48 horas es David A. Miller, de Virginia Beach (Virginia).

El es el encargado de dar los toques finales a una gran torta de 160 kilogramos de crema y helado, que ha sido uno de los temas principales de los astronautas en los seis últimos días de la misión.

Se cree, sin embargo, que Miller podrá dar la bienvenida a tiempo a McDivitt, Scott y Schweickart con la torta, la cual, seguramente tendrá un sabor especial y no espacial para ellos.

Los astronautas comenzaron su regreso a la Tierra a las 16:31 GMT cuando dispararon su principal motor durante unos 11 segundos para aminorar la marcha espacial del Apolo IX y dejar que la gravedad de la Tierra la atraiga dentro de la atmósfera.

Los responsables de la misión—considerada como una de las más peligrosas que se han llevado a cabo— creen siempre que la entrada en la atmósfera terrestre encierra también no poca peligrosidad.

Durante unos cuatro minutos los astronautas quedan prácticamente incommunicados y la cápsula que los protege sufre altas temperaturas.

«Es una bola de fuego», dijo una vez el ahora retirado astronauta estadounidense John H. Glenn. Sin embargo, la temperatura interior en nada afecta a los viajeros espaciales.

El texto del telegrama dice: «El vuelo épico del Apolo 9 será recordado en la historia como los diez días que entusiasmaron al mundo».

«Ustedes han contribuido al futuro del hombre en el espacio con su coraje y su destreza. Los tres y el equipo que les ha ayudado a cumplir su misión con éxito han demostrado al mundo que el espíritu del hombre y su genio técnico están listos para comenzar una era de aventura, una era en la cual se beneficiarán todos los pueblos de esta Tierra».

El telegrama termina diciendo que al conocer que las comidas del Apolo IX no gozan de los comentarios de las que se preparan en la Tierra «yo y la señora Nixon» les invitamos con sus esposas a cenar en la Casa Blanca el jueves 27 de marzo a las ocho de la tarde».

Cuando comenzaron a caminar lo hicieron con paso inseguro algo explicable luego de permanecer en el espacio diez días.

Como ya es corriente se les ofreció los tradicionales gorros de la nave y un micrófono para que pudieran dirigirse a la tripulación a sus 200 millones de compatriotas.

Sus rostros demostraban cansancio, pero al mismo tiempo una expresión de satisfacción por hallarse de regreso como lo pusieron de relieve en sus saludos.

El «Apolo X» de acuerdo con lo programado por la «NASA» será lanzado el próximo 17 de mayo desde Cabo Kennedy (Florida).

Este vehículo espacial se informará será puesto en órbita lunar con otro «lem» o módulo lunar.

Los astronautas Thomas P. Stafford y Eugene A. Cernan viajarán luego en el Lem a sólo diez millas de distancia de nuestro satélite natural, sin descender mientras John W. Young continúa en órbita alrededor de 60 más alto.

Si esta operación tiene éxito señala quedará abierto el camino para que el 15 de julio de 1969 otra tripulación espacial norteamericana se aleje de la Tierra.

Pero esta vez para llevar a cabo un descenso en la Luna, la meta principal del programa Apolo.

## FELICITACION DE THAN A NIXON

NACIONES UNIDAS 13. (Efe). El Secretario General de la ONU envió hoy sus más «calurosas felicitaciones» al Presidente de los Estados Unidos por el brillante éxito de la cápsula Apolo IX.

restres y 241 horas de trabajo desde que fueron lanzados desde Cabo Kennedy (Florida) el pasado lunes.

Uno de los objetivos principales de la prueba fue ensayar el «lem» o «módulo lunar» «araña metálica», en la jerga de los astronautas—, ingenio espacial que, según el sentir de los técnicos norteamericanos, será usado por astronautas de los Estados Unidos en el primer intento de descenso a la Luna, posiblemente, dicen, a mediados del corriente año.

Con la misión del «Apolo IX», los norteamericanos pueden agregar 723 horas-hombre más en el espacio, y reclamar 32 record en ese campo, 26 más de los logrados en el programa de la Unión Soviética, de acuerdo con cifras suministradas por la Administración de la Aeronáutica y el Espacio.

A las 18:05 todo estaba listo a bordo del portaviones «Guadalcanal» para rescatar a los astronautas.

Los tres viajeros espaciales permanecerán esta noche a bordo de la nave estadounidense. Mañana se trasladarán en helicóptero a Eleuthera, en Las Bahamas. Luego, tras parar brevemente en Cabo Kennedy, serán llevados a Houston donde serán sometidos a diversos exámenes e interrogaciones durante doce días.

Uno de los hombres en el «Guadalcanal» que más apuros ha tenido en las últimas 48 horas es David A. Miller, de Virginia Beach (Virginia).

El es el encargado de dar los toques finales a una gran torta de 160 kilogramos de crema y helado, que ha sido uno de los temas principales de los astronautas en los seis últimos días de la misión.

Se cree, sin embargo, que Miller podrá dar la bienvenida a tiempo a McDivitt, Scott y Schweickart con la torta, la cual, seguramente tendrá un sabor especial y no espacial para ellos.

Los astronautas comenzaron su regreso a la Tierra a las 16:31 GMT cuando dispararon su principal motor durante unos 11 segundos para aminorar la marcha espacial del Apolo IX y dejar que la gravedad de la Tierra la atraiga dentro de la atmósfera.

Los responsables de la misión—considerada como una de las más peligrosas que se han llevado a cabo— creen siempre que la entrada en la atmósfera terrestre encierra también no poca peligrosidad.

Durante unos cuatro minutos los astronautas quedan prácticamente incommunicados y la cápsula que los protege sufre altas temperaturas.

«Es una bola de fuego», dijo una vez el ahora retirado astronauta estadounidense John H. Glenn. Sin embargo, la temperatura interior en nada afecta a los viajeros espaciales.

El texto del telegrama dice: «El vuelo épico del Apolo 9 será recordado en la historia como los diez días que entusiasmaron al mundo».

«Ustedes han contribuido al futuro del hombre en el espacio con su coraje y su destreza. Los tres y el equipo que les ha ayudado a cumplir su misión con éxito han demostrado al mundo que el espíritu del hombre y su genio técnico están listos para comenzar una era de aventura, una era en la cual se beneficiarán todos los pueblos de esta Tierra».

El telegrama termina diciendo que al conocer que las comidas del Apolo IX no gozan de los comentarios de las que se preparan en la Tierra «yo y la señora Nixon» les invitamos con sus esposas a cenar en la Casa Blanca el jueves 27 de marzo a las ocho de la tarde».

Cuando comenzaron a caminar lo hicieron con paso inseguro algo explicable luego de permanecer en el espacio diez días.

Como ya es corriente se les ofreció los tradicionales gorros de la nave y un micrófono para que pudieran dirigirse a la tripulación a sus 200 millones de compatriotas.

Sus rostros demostraban cansancio, pero al mismo tiempo una expresión de satisfacción por hallarse de regreso como lo pusieron de relieve en sus saludos.

El «Apolo X» de acuerdo con lo programado por la «NASA» será lanzado el próximo 17 de mayo desde Cabo Kennedy (Florida).

Este vehículo espacial se informará será puesto en órbita lunar con otro «lem» o módulo lunar.

Los astronautas Thomas P. Stafford y Eugene A. Cernan viajarán luego en el Lem a sólo diez millas de distancia de nuestro satélite natural, sin descender mientras John W. Young continúa en órbita alrededor de 60 más alto.

Si esta operación tiene éxito señala quedará abierto el camino para que el 15 de julio de 1969 otra tripulación espacial norteamericana se aleje de la Tierra.

Pero esta vez para llevar a cabo un descenso en la Luna, la meta principal del programa Apolo.

## FELICITACION DE THAN A NIXON

NACIONES UNIDAS 13. (Efe). El Secretario General de la ONU envió hoy sus más «calurosas felicitaciones» al Presidente de los Estados Unidos por el brillante éxito de la cápsula Apolo IX.

### Pekín acusa a Moscú de nuevas provocaciones contra su territorio

#### HA SIDO ENTREGADA UNA NOTA DE PROTESTA

HONG-KONG, 13. — (Efe-Reuter). — China ha acusado hoy a la Unión Soviética de llevar a cabo nuevas provocaciones armadas contra su territorio, después de la lucha fronteriza del 2 de marzo, según ha señalado la agencia china comunista.

La acusación ha sido formulada en una nota de protesta entregada por el Ministerio chino de Asuntos Exteriores a la Embajada soviética en Pekín, según declara la agencia.

Los guardias fronterizos soviéticos penetraron en la isla Chen Paon, provincia de Heilungkingang china, entre el 4 al 12 de marzo, según aclara la nota.

Los helicópteros soviéticos también sobrevolaron la isla, se añade.

Chen Paon es la isla fluvial fronteriza donde las tropas chinas y soviéticas se enfrentaron el 2 de marzo, resultando muchos muertos y heridos por ambas partes.

Después de ofrecer detalles de las alegadas intrusionas soviéticas, la nota señala que las provocaciones militares eran una tentativa para provocar nuevos conflictos armados.

El Gobierno chino ha pedido a las autoridades soviéticas que pongan fin inmediatamente a todas las actividades de intrusión y provocación, declara la nota.

«Si no cede en sus acciones, el Gobierno soviético ha de considerarse plenamente responsable de todas las graves consecuencias que puedan ser causadas por ellas», añade el mensaje.

### En mil millones de pesetas se aumenta la Fundación March

MADRID, 13 (Cifra).— Mil millones de pesetas ha donado hoy con destino a aumentar el capital de la fundación Juan March, don Juan March Servera, presidente del consejo de patronato de la citada Fundación.

La donación ha sido formalizada mediante escritura otorgada en la fecha de hoy, ante el notario de Madrid D. Alejandro Bergamó Llabrés, con el número 959 de su protocolo.

Estuvieron presentes en el otorgamiento de la referida escritura la esposa del donante Doña Carmen Delgado Rosses, y los hijos de ambos.

La Fundación Juan March fue instituida por D. Juan March Ordinas, fallecido en 1962, en mayo de 1955 con un capital inicial de trescientos cincuenta millones de pesetas, de ellos cien millones en dólares, capital fundacional que ha recibido sucesivas ampliaciones de la familia March.

### Conversaciones de reglamento...

Viene de la primera

declaró esta tarde el Canciller Kiesinger a la salida de su entrevista con el General De Gaulle —segunda de hoy— celebrada en el Palacio del Eliseo. El Canciller declaró a la prensa su «satisfacción» y optimismo «como siempre», dijo.

Las dos entrevistas de hoy entre el General De Gaulle y el Canciller Kurt Kiesinger se celebraron en «lete a lete», en el despacho de trabajo de De Gaulle y tuvieron, respectivamente, hora y media y una hora de duración.

Kurt Kiesinger se dirigió seguidamente al Palacio de Matignon, donde se entrevistará con el Primer Ministro francés, Maurice Couve de Murville.

«FRANQUEZA Y CORDIALIDAD»

PARIS, 13. (Efe).— Las conversaciones entre el Canciller Kiesinger y el General De Gaulle se desarrollaron en una atmósfera de «franqueza y cordialidad». Hay una cordialidad más franca pero con menos ilusiones que antes, dijo hoy un portavoz alemán en París.

Ambas partes están convencidas que el destino de los pueblos franceses y alemanes está indisolublemente ligado, y muestran un respeto mutuo por sus diferentes puntos de vista en algunos temas, sobre todo, en los del futuro de Europa, precisó el portavoz.

Las posturas son por ejemplo, divergentes en lo que se refiere a la crisis de la «UEO», mientras que los franceses se niegan a admitir la consulta previa sobre temas políticos y creen que el tratado de la UEO ha sido violado, los alemanes creen que es útil esta consulta y no creen en la Regalad de nuestros actos».

La actitud francesa hacia la UEO permanece siendo muy reservada y no creo que de momento haya soluciones desde el punto de vista jurídico, dijo el portavoz.

El portavoz afirmó que el Presidente De Gaulle había negado al Canciller Kiesinger la veracidad de que las conversaciones actuales no tienen como fin ninguna negociación, sino un intercambio y esclarecimiento de puntos de vista de las dos partes. De Gaulle afirmó que esto ya era muy satisfactorio.

El General De Gaulle subrayó la importancia de estas entrevistas que se están desarrollando y se desarrollarán en un ambiente de franqueza y cordialidad.

BRINDIS DE KIESINGER

PARIS, 13. (Efe).— «Francia y Alemania tienen como en el pasado puntos de partida en numerosas e importantes concepciones comunes», declaró esta tarde, durante su discurso en los brindis, el Canciller Kurt Kiesinger, tras el almuerzo ofrecido por el General De Gaulle en el Palacio del Eliseo.

Kiesinger dijo que «el porvenir de Europa, en la dignidad y el honor, depende en una gran medida de las relaciones entre Francia y Alemania», subrayando a la unión de destino de los dos países. Sean cuales sean las dificultades que puedan acumularse en el camino, añadió, esta voluntad de llevar una acción en la franqueza y la cordialidad continuará condicionando nuestra actitud futura, no sólo en las relaciones entre nuestros dos países, sino también frente al destino de Europa.

### programas: 1

# ASKAR

ENCHUFA EL ASKAR

<b>MATINAL</b>	<b>SEGUNDA CADENA</b>
7:45 Carta de ajuste	U. H. F.
8:00 Apertura y presentación	7:30 Carta de ajuste
8:02 Buenos días con telediarío.	8:00 Presentación y avances
9:00 Avances	8:02 Siete días
9:02 Historia contemporánea	8:30 Música en la intimidad
<b>ESCOLAR</b>	9:00 Telediarío
10:00 Avances	9:30 Avances
10:02 Televisión escolar	9:32 Arresto y juicio
11:00 Cierre	10:45 Lucea en la noche
<b>SOBREMESA</b>	11:15 Atenes
1:45 Carta de ajuste	11:45 Tiempo para creer
2:00 Apertura y presentación	12:00 Cierre.
2:02 Panorama de actualidad	
2:30 Telediarío	
3:00 La casa de los Martínez	
4:00 Nivel de vida	
4:30 Novela	
5:00 Cierre	
<b>TARDE</b>	
6:45 Carta de ajuste.	
7:00 Apertura y presentación.	
7:02 Avance informativo.	
7:17 Cámara viajera	
7:45 Por tierra, mar y aire	
8:15 Dibujos animados.	
8:25 Fin de semana	
<b>NOCHE</b>	
8:55 Avances.	
9:00 Telediarío.	
9:30 Avances.	
9:32 Los hombres saben, los pueblos marchan.	
10:16 Risa española.	
11:45 Telediarío	
11:53 El oro del tiempo	
11:59 El programa de mañana	
12:00 Cierre.	

con UHF incorporada y ohoro...

18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio técnico:

## Radio Meneu

TEL. 359 VILLARREAL

Concesionario Castellón Capital:

## Ferpa Huerto Soqueros, 10 - Tel. 215290

## INDUSTRIAS LA CRUZ HERMANOS

distribuidores en exclusiva de los papeles pintados,

**BAIAMUNDI IBERICA,**

para Valencia, Castellón, Alicante, Murcia y Baleares, y su representante para Castellón y Provincia,

**D. MARTIN GIL EMO**

participan a su distinguida clientela haber concedido la exclusiva de venta del papel Balamundi en su serie PRESTIGIO a los Sres.

# BEL-OR

Pl. Padre Jofre, 20 de Castellón

Teléfono, 21 46 88

## La nave «Apolo IX» terminó con éxito la misión más difícil y decisiva para llegar a la Luna

### En realidad, ya había concluido al quinto día de vuelo

**N**UEVA YORK, 13. — (Crónica del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno). — La cápsula "Apolo" es una maravillosa nave espacial. Pero en tierra, le sucede algo parecido a mi mujer que se marca por poco que le enseñen una marina tempestuosa. Pero eso ya no es problema para la NASA. Las aguas cerca de Bermudas donde el "Apolo IX" hubieron debido zambullirse originalmente estaban tan agitadas por vientos de 40 kilómetros de velocidad que levantaban olas de casi tres metros, que NASA ordenó transferir la zona de impacto a un mar más tranquilo al norte de Cuba, como el turista que, viendo mal tiempo en la playa escogida para sus vacaciones, decide colocar a la consorte y la prole en el coche y hacer un par de centenares de kilómetros más en busca de costas más soleadas. Y así "Apolo IX" se posó hoy delicadamente a la hora y segundo previstos en un remanso de paz azul, a la vista de la tripulación del porta-helicópteros "Guadalupe" que esperaba su regreso y la de millones de televidentes que, gracias al satélite de telecomunicaciones, pudieron contemplar la delicada operación, no sólo en Estados Unidos sino también en muchos otros lugares de la Tierra.

"Apolo IX" ha concluido la misión más difícil, y desde luego más decisiva, confiada por este pueblo a sus astronautas, con un éxito total, absoluto. Los tres elementos vitales para poder emprender el viaje a la Luna han sido experimentados ahora sin un solo fallo. El cohete "Saturno" y su cápsula "Apolo", el "módulo lunar" y el traje y equipo con los que los astronautas podrán tener vida autónoma sobre la superficie de la Luna han pasado brillantemente el examen supremo. Ahora habrá, en mayo un "ensayo general" y en julio se inaugurará por fin el "servicio regular" con destino a la Luna. Para finales de año, América confía en poder colocar sobre esa pálida faz picada de viruelas que ha inspirado a los poetas desde la noche de los siglos, a tres parejas sucesivas de astronautas: para finales de año, ese hombre que, en su visión profética, John F. Kennedy quiso colocar sobre la superficie de la Luna antes de que concluya esta década, se habrá convertido en seis hombres.

#### MISION: FOTOGRAFIAR LA TIERRA

Realmente, la misión de "Apolo IX" concluyó al quinto día de vuelo: McDivitt, Scott y Schweickart hubieran podido regresar

a la Tierra el sexto día con la satisfacción de saber que su empresa había sido realizada con éxito. Si la NASA decidió dejar a estos hombres unos días más en órbita, ello no tuvo nada que ver por lo visto con asuntos espaciales, y todo en cambio con problemas prosaicamente terrestres. El problema de la NASA consiste en convencer al Congreso en que el dinero empleado en conquistar las lejanas fronteras interplanetarias está bien gastado, en un momento en que los representantes del pueblo son cada vez más reacios a tirar de cartera para este tipo de empresas. El Congreso está en cambio crecientemente interesado en lo que sucede sobre la superficie de nuestro globo, tanto desde el punto de vista militar, cuanto en lo que atañe a cuestiones ecológicas, fenómenos geográficos, problemas agrícolas y forestales, etc. De ahí, que la NASA haya juzgado oportuno confiar en estos últimos tres días a los tres astronautas a bordo de "Apolo IX", la misión de fotografiar nuestra Tierra y no su satélite o las lejanas estrellas, estudiando de la suerte en cierto modo desde arriba, la imagen de nuestro globo tal y como aparecía a sus pies. McDivitt, Scott y Schweickart tomaron fotografías de las sierras de Chad, en el corazón del continente negro, y de los valles de Etiopía, y de los picachos de la cordillera de las "Rocky Mountains", y de las costas de Barbados y Georgia. Con diversos films, normales e infrarrojos, los astronautas estudiaron las enfermedades que afectan los sembrados de los hombres o las junglas primitivas, las profundidades de los océanos o la calidad de la Tierra en zonas aún no aradas, la vista puesta en una mejor explotación futura de las riquezas de nuestro planeta. Y también desarrollaron ciertas operaciones de carácter militar, localizando por ejemplo sin radar al "módulo lunar" en su lejana órbita así como a otras "basuras celestes", restos inservibles de aventuras espaciales pasadas, perfeccionando así una técnica que podría ser utilizada para detectar eventualmente vehículos orbitales hostiles.

Cabe esperar que tan productivas actividades — a ojos del Congreso — induzcan a los representantes del pueblo a seguir alimentando con fondos a la NASA para que, a su vez, ésta pueda proyectar nuevas y más ambiciosas exploraciones ultraterrenales cuando haya quedado concluida la primera fase de esta fabulosa aventura, con la llegada, este verano, de dos astronautas americanos a la Luna.

## «Las relaciones franco-alemanas son una batalla de ideas»

### El optimismo de otros tiempos se ha hecho pesimismo y ya no hay seguridad, sino escepticismo

**B**ONN, 13. — (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo). — En otros tiempos, las visitas del Canciller alemán a París o del Presidente francés a Bonn, previstas en el tratado franco-alemán de amistad y cooperación, eran acontecimientos que al menos la opinión pública alemana seguía con ilusión. Quien, mas, quien, menos, todos los alemanes, y cabe suponer que también los franceses, esperaban algún bien para sus países y Europa de estos contactos periódicos. Ahora, aquel espíritu ilusionado ha desaparecido, si no del todo, si en gran parte. Las dos entrevistas anuales institucionalizadas por el tratado de París — hoy empieza una de ellas en la capital francesa — han perdido su atractivo de reencuentro de amigos con ideas y aspiraciones afines, para convertirse en obligaciones penosas de enfrentamiento de antagonismos esenciales.

Se ha llegado al punto en que la opinión pública alemana, que anteriormente seguía estos contactos con interés y hasta con apasionamiento, los contempla con una indiferencia absoluta. ¿Por qué se ha desembocado en esta situación?

Simplemente, porque no es posible mantener eternamente el interés en la amistad y la cooperación entre iguales cuando uno de ellos pretende a toda costa imponer al otro sus puntos de vista, como es el caso del Presidente De Gaulle. "Las relaciones franco-alemanas son una batalla de ideas", escribe esta mañana el ponderado "Frankfurter-Allegemeine". Naturalmente, la prensa, al reves que el hombre de la calle, sigue interesándose por estos contactos. Pero su tono ha cambiado. El optimismo de otros tiempos se ha hecho pesimismo y ya no hay seguridad, sino escepticismo, en una colaboración fructífera con Francia. O, por lo menos, con la Francia de De Gaulle.

#### DIFERENCIAS Y DIFICULTADES

Aquí se ha dicho oficialmente que "las diferencias son importantes y las dificultades enormes". Ante tal planteamiento previo de la cuestión, no resulta extraño que los periódicos se entreguen al más negro pesimismo. "Si no hay choque — comenta un diario de Múnich — la situación se presentará después más favorable". Pero, ¿cómo evitar el "choque"?

De Gaulle y Kiesinger no tienen una idea en común como no sea la de conservar la apariencia de utilidad de unos contactos periódicos que no sirven en la práctica para nada. Frente a

la rígida inflexibilidad del General De Gaulle los alemanes tienen poco que hacer. A lo más, negarse con cortésia a las exigencias francesas y contemporizar... en espera de tiempos mejores.

Se da por cierto que De Gaulle le va a pedir a Kiesinger la revaluación del marco, a lo que los alemanes se negarán categóricamente. Es probable que Kiesinger le planteé tímidamente al General el problema del ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común o al menos el de la colaboración política con Inglaterra dentro de la unión de Europa occidental. La negativa francesa puede darse por descontada. Un periódico le sugiere al Canciller la marginación de todos los problemas europeos en sus conversaciones con De Gaulle, limitándose a los estrictamente bilaterales. Pero, ¿cómo orillar unos temas que seguramente pondrá sobre el tapete en parte contraria?

El desvío de la opinión pública por los contactos franco-alemanes parece tan justificado como el de la prensa y los medios políticos en mantenerlos, aunque sólo sea en precario. El Gobierno de Bonn no puede permitirse el lujo de romper con De Gaulle ni tampoco el de adquirir compromisos en firme y a largo plazo con una política — la francesa — que ofrece escasas perspectivas de continuidad tras la desaparición de la persona que la encarna de una manera absoluta y excluyente.

## PANORAMA INTERNACIONAL

### La efigie de Mao quemada en Moscú

Por Carlos Rivas

*«Durante una manifestación de protesta contra la China roja, que tuvo por escenario a Moscú, los manifestantes, obreros moscovitas, colgaron primero y quemaron después una efigie de líder chino Mao Tsé Tung, frente a la Embajada de ese país en la capital soviética».*  
DE LA PRENSA INTERNACIONAL

**N**O hace mucho tiempo, apenas unos meses, estas manifestaciones y contra-manifestaciones, en Moscú o en Pekín, hubieran sido consideradas por todos, o por casi todos, como un malintencionado deseo de los más recalcitrantes anticomunistas; pero, afortunadamente, eso es hoy una realidad operante que habrá que tener muy en cuenta y que va necesariamente a pesar con gran proyección sobre el futuro universal. Esas manifestaciones, más o menos organizadas, vienen por lo pronto a demostrar que la gran unidad del mundo comunista no existe y que por ello la contabilidad de sus fuerzas no puede hacerse mecánicamente teniendo tan solo en cuenta las banderas comunes y las ortodoxias o heterodoxias dentro de la ideología aparentemente común. Parece que en el hasta ahora crecimiento constante del comunismo algo se ha roto que pone en entredicho todos los alegres supuestos que los marxistas y sus amigos "progresistas" manejan, como verdades absolutas.

Ni el cristianismo, el islamismo o el budismo pudieron hasta ahora unificar a los hombres y a las naciones y mucho menos suprimir la lucha y la guerra, pero, extrañadamente, en este tiempo de escepticismos, ha habido millones de seres que honradamente creyeron que en el marxismo estaba esa unidad, esa paz, esa deseada armonía entre los hombres y las naciones; hasta llegaron a creer que lo que las viejas religiones no lograron, «tal vez por viejas», lo lograría este movimiento económico-social, basado en «el dinamismo transformador del proletariado» que es el marxismo. Claro que las religiones vigentes también han sido jóvenes y que el proletariado, tal como Marx lo vio, se está transformando y apenas si existe, pero el tópic, pese a todo, por pereza o cobardía, o por las dos cosas, aún mantenía cierta vigencia, que ahora, gracias a la pugna abierta entre los comunistas chinos y los rusos, empieza a hacer aguas.

Ya hemos dicho algunas veces que los fallos y las gravísimas equivocaciones del mundo occidental, democrático o no, vienen a corregirlos los fallos de los comunistas. Ahora, por ejemplo, ¿qué ocurriría en el Mundo si sobre las tremendas equivocaciones actuales de las potencias capitalistas, de USA, de Francia, de la Gran Bretaña, por ejemplo, los comunistas rusos y los chinos supieran esperar? ¿Qué pasaría si la URSS no hubiera cometido la equivocación de Checoslovaquia? ¿Qué ocurriría si, pese a lo de Checoslovaquia, la China se hubiera quedado quieta sin presionar a la URSS? ¿No ha sido un grave desacuerdo para la empresa comunista la aparición de los barcos rusos en el Mediterráneo? ¿No es también inoportuno — para los comunistas — que la China acuse a la URSS de estar de acuerdo con USA? Por lo pronto, cuando el mundo occidental, capitalista pero libre, estaba durmiéndose, no se sabe que laureles e inventadas seguridades, son ellos, los comunistas, los que, actuando como los famosos gansos del Capitolio, están dando la alarma general a sus adversarios, afortunadamente. Todo lo cual nos viene a hablar de la realidad de las transformaciones soviéticas, de la grave crisis interior de la China roja, y además, aparte de todo eso, de la falta absoluta de verdaderos dirigentes y estrategias que está padeciendo el comunismo tanto el chino como el ruso.

¿Qué harán ahora esos juveniles y estridentes manifestantes, escolares de todo el mundo, burgueses y liberales en su mayoría, cuando, después de haber alzado mil veces la efigie de Mao, vean que ésta es quemada en Moscú por las gentes, lógicamente, que después de cincuenta años de comunismo deben saber de éste mucho más que los alegres muchachos, con o sin medallas, que gozan de las ventajas burguesas en lo económico y de las libertades del liberalismo en lo político?

Habrà que esperar que las contradicciones del Mundo comunista sean las que con más contundencia vengán a deshacer la maraña económica, social y política que está ahogando a todos los países y a todos los hombres.

## Gesto sensacionalista de Wilson

### Así se considera su repentina decisión de trasladarse a Nigeria

**L**ONDRES, 13. — (Crónica telefónica del corresponsal interno de PYRESA). — El primer Ministro británico ha decidido hacer un gesto sensacionalista y anuncia su próxima visita a Nigeria para intervenir de algún modo en la guerra civil de aquel país. Con cierta ironía, los periódicos vespertinos de hoy (ambos conservadores) hablaban de "Wilson el pacificador". Pero más que pacificar, el viaje de Mr. Wilson tiene por objeto atender a problemas de política internacional.

Es evidente que hay una profunda división en el Parlamento británico a consecuencia de la guerra de Biafra; división que no se podía sospechar hace pocos meses. No es consecuencia de una política de partidos, ya que las divergencias atañen tanto a conservadores como a laboristas, y se da la curiosa situación de ver los dos "bancos frontales" (el Gobierno y el gabinete fantasma de la oposición) de acuerdo, frente a un nutrido grupo de diputados de los dos partidos. Así ocurrió durante el debate de hoy, cuando los portavoces conservadores y en particular Sir Alex Douglas Home, salieron en defensa de la política gubernamental y no suspender las ventas de armas a Nigeria.

La pugna dentro del Parlamento británico puede interpretarse como un notable triunfo de Biafra, que sabe jugar con sus armas de propaganda y sacar partido del sufrimiento de su pueblo. Una parte de los diputados británicos que ahora apoyan a Biafra lo hacen por consideraciones humanitarias. Pero no todos tienen los mismos motivos: hay también consideraciones políticas y económicas de alcance internacional, a las que el Gobierno no puede sustraerse. Esas consideraciones son las que sin duda han motivado el próximo viaje de Mr. Wilson a Lagos.

En primer lugar, es muy posible que la reciente visita del Presidente Nixon a Londres, en el curso de la cual se examinó la cuestión de Biafra, haya influido en la decisión del primer Ministro británico. Los Estados Unidos temen las posibles complicaciones ideológicas de la guerra civil y, por otra parte, pese a la reserva oficial norteamericana, se cree que Mr. Nixon es más favorable a Biafra que su antecesor en la Presidencia, y ya en septiembre pasado habló del "genocidio" que se estaba cometiendo en Nigeria. Cabe, pues, la posibilidad de que Mr. Wilson vaya a Lagos no sólo en nombre de su propio Gobierno, sino también como intermediario de las ideas del Presidente norteamericano.

Esa podría ser una razón para que el Gobierno británico tratase de modificar sus relaciones con las autoridades federales de Nigeria por lo que respecta a la venta de armas, que es el caballo de batalla de todos los crí-

cos del Gobierno. Pero hay seguramente una consideración más poderosa, que actúa en sentido contrario; consideración que tampoco se le escapa al Gobierno de los Estados Unidos: la posible influencia soviética en Nigeria si la Gran Bretaña cesa de apoyar oficialmente a las autoridades de Lagos.

Se tiene la impresión de que cuanto más dure la guerra civil, mayores ventajas obtendrá la Unión Soviética de la ayuda que está prestando a Nigeria. Se suceden las misiones comerciales de todo el mundo a Nigeria, una de cuyas consecuencias inmediatas es la aparición de productos fabricados en la Unión Soviética en el mercado nigeriano. Hace ya meses que los rusos establecieron una red de distribución y servicio de automóviles soviéticos, en un momento en que las empresas comerciales e industriales de Occidente establecidas en Nigeria comenzaban a sufrir las consecuencias de una nueva ley, que les obliga a constituirse en sociedades registradas en Nigeria. Los principales afectados son los petroleros estadounidenses, que al estar registrados en Ni-

geria no pueden reclamar del Gobierno de los Estados Unidos exenciones de impuestos. La Gran Bretaña (y éste es el argumento de Mr. Wilson contra sus críticos) no suministra a Nigeria las armas ni el personal con que se está bombardeando las poblaciones de Biafra. La mala es que con ello ni acalla a sus críticos ni logra influencia en Lagos, porque los dirigentes federales se quejan de la limitación impuesta por la Gran Bretaña. En consecuencia, la Unión Soviética gana prestigio y fuerza en Lagos, porque suministra aviones, bombas y otro material bélico.

Aparte de todo esto, Biafra, como es sabido, juega sutilmente con los intereses de los países occidentales. No está claro cómo terminará la guerra civil. Si Biafra consigue de algún modo independencia política, premiará a quienes la hayan ayudado durante la guerra. Y los yacimientos de petróleo de Biafra son muy importantes. Uno solo de ellos, descubierto por la empresa francesa Saprif, produce 40.000 barriles de crudo al día; casi una décima parte de la producción total de Nigeria.

## ASAITO A UNA BASE NAVAL VENEZOLANA POR DOS GUERRILLEROS

**C**ARACAS, 13 (Efe). — Dos guerrilleros y un infante de marina resultaron muertos durante un tiroteo que se produjo al ser asaltada la base naval de "Turismo" cerca de Puerto Cabello (Estado Carabobo), por elementos pertenecientes a la organización clandestina de extrema izquierda fuerzas armadas de liberación nacional (FALN) según informaciones recibidas hoy en Caracas. De acuerdo con dichas informaciones un grupo de guerrille-

## Enorme interés occidental por el Congreso del partido comunista yugoslavo

### 260 periodistas occidentales se encuentran en Belgrado para informar con detalle de los debates

**B**ELGRADO, 13. (Crónica telefónica del enviado especial de PYRESA, Francisco Eguiluz). — El hecho de que 260 periodistas occidentales — en total un periodista por cada dos delegados — hayan acudido a informar sobre este IX Congreso de la Liga de comunistas yugoslavos, significa algo respecto al interés que se atribuye a un congreso de carácter nacional. Y más aún, el que gran parte de estos periodistas se pasen las horas muertas con los cascos de traducción simultánea en los oídos.

El objetivo internacional del congreso tiene un interés claro para Occidente. En primer lugar, en el aspecto internacional Yugoslavia ha logrado crearle a Rusia un problema no menos grave por menos violento, que el del enfrentamiento con China. Si Pekín representa la negación radical de la actual política del Kremlin en el sector izquierdo, Belgrado significa la puesta en cuestión de toda la política europea respecto al comunismo europeo desde 1945. Y en este sentido, la victoria yugoslava en este congreso parece indiscutible. El primer intento autonomista de Tito en 1948, significó el aislamiento total de Yugoslavia dentro del comunismo europeo. Hoy, en marzo de 1969, un país del Pacto de Varsovia, Rumania, y casi todos los partidos comunistas occidentales, han desafiado la consigna aislacionista de Moscú. Y es un secreto a voces que otros países satélites, como Checoslovaquia al frente, pero incluyendo incluso a Bulgaria, han obedeci-

do muy a contrapelo la orden abstencionista del Kremlin.

Además, en este congreso, los comunistas yugoslavos han destruido definitivamente uno de los mitos básicos del llamado "internacionalismo comunista", a saber: que la dirección del proceso revolucionario mundial corresponde en exclusiva al comunismo. Invitando a numerosos partidos socialistas y socialdemócratas — desde la para Moscú intratable socialdemocracia alemana, hasta socialismos de nuevo cuño, como el egipcio o el chileno — Belgrado ha impuesto la idea de una amplia federación de fuerzas progresistas, y no sólo comunistas. Y se ha adelantado a cualquier intento soviético, como el que al parecer estaba preparando para la próxima cumbre comunista de mayo, en Moscú, de unir otros movimientos progresistas no comunistas, al carro soviético.

Con ello surge ante los comunistas fieles al Kremlin una barrera infranqueable. Si en el futuro socialistas o progresistas de cualquier pelaje piensan en una cooperación con el comunismo, no será jamás bajo la fórmula subordinada que soñaba Moscú, sino en el marco del neutralismo igualitario que ha sabido improvisar a tiempo Belgrado. Un socialista noruego me llamaba hoy la atención a este respecto, indicando que nadie acepta condiciones más rígidas cuando sabe a

## Las discrepancias ideológicas entre franceses y alemanes

### «Es inadmisibles que dependamos del Eliseo para reunirnos aquí o allá y discutir este u otro tema»

**P**ARIS, 13. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín). — Las caras de las personalidades que se encontraron en el aeropuerto explicaban mejor que ninguna otra aclaración el clima que reinará en este encuentro al más alto nivel, de las autoridades franco-alemanas. No cabe duda alguna que entre el General De Gaulle y el Canciller Kiesinger, reina una amistad sincera, plena de recíprocas consideraciones y además, que la cortésia, virtud característica de los hombres de calidad, servirá de careta para encubrir los rictus de disgusto que evidentemente existe, por discrepancias que sitúan franceses

y alemanes en terreno distinto, desde el punto de vista ideológico también.

Para el Gobierno del señor Couve de Murville la actitud de los responsables de Bonn constituye un permanente motivo de preocupación. Empiezan por asistir a todas las reuniones "ilegales" que convoca la Unión Europea Occidental donde como nadie ignora figuran seis países del Mercado Común más Gran Bretaña. Según los estatutos reunir a los ministros para una discusión de cualquier orden requiere la aprobación unánime de los otros. Así lo interpreta París. En cambio contra la aprobación francesa todos, menos el señor Debré, han dialogado en Londres, y además, el señor Wilson nombró delegado a un ministro en la OEO con el beneplácito y hasta el entusiasmo de los alemanes.

## TRIANGULO LONDRES-LA HAYA-BONN

Aparté, Londres, La Haya y Bonn, han determinado otra estrecha cooperación en materia nuclear, destinada a explotar una técnica distinta a la que usan los franceses, mientras que de Londres llegan informes, afirmando que las autoridades británicas intentarán la construcción de un "aerobús moderno", en comunidad con la técnica alemana prescindiendo de la cooperación francesa. Todo son maniobras — subrayan en París — destinadas a desbordar la Comunidad Económica Europea y lo peor de la estrategia urdida en Londres, es que los alemanes la acogen con simpatía.

## «NO QUEREMOS DEPENDER DEL ELISEO»

Viendo la tristeza profunda que exteriorizaba el rostro del señor Kiesinger, cuando estrechó la mano a Couve de Murville, se advierte que por parte alemana existen también motivos de queja: "No queremos ser siervos del capricho francés". Es inadmisibles que dependamos del Eliseo para reunirnos aquí o allá y discutir este u otro tema. Sin un mal reglamento induce a semejante aberración, no hay más que corregirlo. Tampoco podemos aceptar que el Gobierno francés nos prohíba la colaboración con los ingleses mientras el General De Gaulle propone al señor Wilson un acuerdo directo sin contar con nosotros. Por último, resulta doloroso presenciar como la República trata de establecer estrechísimas relaciones con Moscú ante la invasión de Checoslovaquia por ni ante la insolentona de la Alemania del Este. En cuanto a ser nosotros quienes paguemos siempre debilidad económica francesa que nos obliga a bloquear la cotización del marco cuando podíamos revalorarlo, es también un hecho que debe ser discutido y compensado».

## Enorme interés occidental por el Congreso del partido comunista yugoslavo

### 260 periodistas occidentales se encuentran en Belgrado para informar con detalle de los debates

**B**ELGRADO, 13. (Crónica telefónica del enviado especial de PYRESA, Francisco Eguiluz). — El hecho de que 260 periodistas occidentales — en total un periodista por cada dos delegados — hayan acudido a informar sobre este IX Congreso de la Liga de comunistas yugoslavos, significa algo respecto al interés que se atribuye a un congreso de carácter nacional. Y más aún, el que gran parte de estos periodistas se pasen las horas muertas con los cascos de traducción simultánea en los oídos.

El objetivo internacional del congreso tiene un interés claro para Occidente. En primer lugar, en el aspecto internacional Yugoslavia ha logrado crearle a Rusia un problema no menos grave por menos violento, que el del enfrentamiento con China. Si Pekín representa la negación radical de la actual política del Kremlin en el sector izquierdo, Belgrado significa la puesta en cuestión de toda la política europea respecto al comunismo europeo desde 1945. Y en este sentido, la victoria yugoslava en este congreso parece indiscutible. El primer intento autonomista de Tito en 1948, significó el aislamiento total de Yugoslavia dentro del comunismo europeo. Hoy, en marzo de 1969, un país del Pacto de Varsovia, Rumania, y casi todos los partidos comunistas occidentales, han desafiado la consigna aislacionista de Moscú. Y es un secreto a voces que otros países satélites, como Checoslovaquia al frente, pero incluyendo incluso a Bulgaria, han obedeci-

## Las discrepancias ideológicas entre franceses y alemanes

### «Es inadmisibles que dependamos del Eliseo para reunirnos aquí o allá y discutir este u otro tema»

**P**ARIS, 13. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín). — Las caras de las personalidades que se encontraron en el aeropuerto explicaban mejor que ninguna otra aclaración el clima que reinará en este encuentro al más alto nivel, de las autoridades franco-alemanas. No cabe duda alguna que entre el General De Gaulle y el Canciller Kiesinger, reina una amistad sincera, plena de recíprocas consideraciones y además, que la cortésia, virtud característica de los hombres de calidad, servirá de careta para encubrir los rictus de disgusto que evidentemente existe, por discrepancias que sitúan franceses